

8174

Bibl. Jag.

II





Wzrostowi i rozwoju.

Dodatek do I. tomu Historji pra-  
wodawstwa słowiańskich

Bj Rhaps 81 74 II

1. Słowianizm w Germanizmie.

Niemiecy uczeni pisali i pisza dużo  
o początku i wzroście prawodawstwa ger-  
mańskich ludów, jednostronnie przez wy-  
stępując: nie dla tego ażeby nie chcieli  
powiedzieć prawdy, bo i owszem bardzo  
im ona leży na sercu, lecz dla tego,  
że zwyciężają i otwierają rąkmi w  
ciężkim dworku rodzinnego prawoda-  
wstwa, nie dają uwagi na prawa  
osięgniętych ludów, celtyckiego i słowian-  
skiego szkieletu. A jednakże pewno  
jest że otwierają do poznania siebie  
samego dopiero wtedy przychodzi gdy  
się zetknie z alowiekiem, a naród  
jeden że wtedy dzieje własne wy-  
raznienie, a oraz duchowe i świeckie  
swe życie poznają i ztem byt, izem  
jest

jest i orem byi moze odgaduje, kiedy  
sie rozpatry w historyi drugiego na-  
rodu, zbada jego jestestwo i obok  
swego stawia je dla porównania.

Gdyby pracownik a naukowo wykrytat-  
ieni Niemcy nie lenili sie poznaci  
ducha słowiańskiego świata, znale-  
xliby wiele sywiolow w urządzeniach  
i prawach własnych, które od Słowian  
do nich przeszedly zobywatelszerzly  
sie na sposob niemiecki. Skąd  
pokazaloby sie jawnie, ze obadwa te  
ludy byly niegdys w stosunkach  
wzajemnej zazytosci, która nastep-  
nie zbieg politycznych wypadkow zni-  
wekyl, tem latwiej gdy obadwa narody  
odsebnuy miaty sposob myslenia, a  
potrzeba niegdys ich kojarzyc usta-  
la. Wszakze i to pewna, jest rze-  
cza, ze dla wygurowanej dzisiejszej  
equilibracji i zmiany stosunkow  
politycznych europejskiego świata,  
obecności karząc im puszc w niepanię

2

przeszłe czasy, nie zmusza ich bynaj-  
mniej zaglądać na dno na rąkosze już  
z wyciem rzykiem upytzionych czasów  
(bo i na wó by się przydało iekawie)  
dopytywać o to, co już nigdy powró-  
nem być nie może, chociażby się to  
i godziło zmartwych wskrzesić), i  
nie powiaga do poszukiwani już od wie-  
kowie naxawskie obumartej przeszłości.

Nawzajem też same okoliczności wabia  
nas ku rozpatrywaniu się, w przesz-  
łych ale jeszcze rzykiem tchnących urzą-  
dzeniach (nie tu gnuśnie urządzenia  
w Rosyi i na Karpatach wspomnę  
tylko), zmuszając rozpatrywać się w  
duchowym i politycznym rzywocie,  
ludów zachodniej Europy, gdy w nich  
pierwiaszki naszego prawodawstwa  
najdawniejszego tkwią, ocalone nam  
przez ludy pismieniejšie i na wszy-  
stko ogędniejsze od Słowian nie mało  
pismiennych i o przyszłości nie troszera-  
cych się wiele. Stało się więc, że

skrzętnie dopytyjemy się teraz o na-  
ukę, że, od której niegdys stroniliśmy,  
i przyrzemy że nam ją narzucono,  
że teraz pełnie badamy pierwiastki pra-  
wodawstwa ~~stowiańskiego~~ <sup>germańskich</sup>  
na które krzywem patrzailiśmy nie-  
gdys okiem, że błogostawimy skrzę-  
tności niemiecką, która wczesnie spi-  
sala swojskie prawa, dziś dla nas  
wielkiej bo przełycznej wartości a  
dla nich bezwzględnej, jako już za-  
stąpione przez ustawy nowsze,  
rymskiem prawem przekształte,  
i żadną rzywotną siłą nie spojone  
z terańniejszością. Chcieli teraz po-  
znać pierwotne swe prawa Stowia-  
nie, mieć się w dawnych pomni-  
kach niemieckiego prawodawstwa  
rozpatrzyją, bo jak się rzekło pier-  
wotny stowianizm ukrywa się w  
germanizmie.

2, Stowianizm sam w sobie!

Lecz niech się ostrożnie po to kwo-  
 pnia słowiańskie ludy, przygotowują się,  
 w ogromnie tu temu rasoby, i, jak  
 mawiali pogańscy Grecy i Rzymia-  
 nie, nie dotykają się świętość wprzód  
 nie umywszy rąk, to jest nie naby-  
 wszy wiadomości gramatycznych i hi-  
 storycznych, które do wyrozumienia  
 praw w obym języku i dźwięku spisa-  
 nych są niezbędne. Nie dosyć na-  
 tem należy tu jeszcze mieć na ba-  
 czeniu mądrą ów starożytnych  
 Spartanów ustawę, która zakazywała  
 młodszym ludziom podróżować po ob-  
 cych krajach, starym i jęzi wystre-  
 wionym mężom wolność tę zostawia-  
 wając jedynie. Nie zabraniam  
 ja bynajmniej jechać do obcych po-  
 rozum, lecz nie radzę po dawnych  
 ponurkach robić wędrówek literackich.

wprzód, zanim się swojski nie wy-  
kształcił rozum i że tak powiem  
nie. podstarzeje się, wiele lat na-  
rywuszy się na swojskiej ziemi, a  
jej płodami wykarmiuwszy sobie  
dusza, jej powietrza nadychawszy  
się wiele, ażeby gdy przyjdzie obcej  
skosztować strawy i udrożeni-  
skiego chłymać powietrza, poznato  
język i podniebienie udra potra-  
we, a piersi nie zakrzurzyły się  
obtem powietrzem. Spartanowie  
mądra na swój wiek ustawa, stała  
im się z postępnem czasem bezuży-  
teczną, dla słowiańskich urosłych  
była ona i prawe będzie kba-  
wieńca, dopoki narodowości swo-  
jej nie zgłębia i na tak mocnych  
ja postawia nogach, że o własnych  
siłach ostai może bezpiecznie. Co  
nam więc wypni wypadnie?  
Oto w najdrobniejszych szeregach  
potrzeba zgłębi samego siebie, wskręś

przeja  
nawraja  
siadują  
gdy się  
własno  
będzie  
to on  
ja, a  
było  
owo u  
i czy p  
i swa

### 3. Po

Wojna  
nie ma  
sobem  
Wiadom  
twa i  
znawie  
Tzi  
ry w



przejają się własnym jestestwem, i  
nawracają o matę w niej poznają się.  
siadujące niegdys i namy ludu, ażeby  
gdą się ponownie ich wniósł i  
własności swej prawnie dochodzą  
będzie, umieć się łatwo znaleźć w tem  
co one swajskiego a co obcego ma-  
ją, ażeby następnie ściśle można  
było rozpoznać śledztwo o ile też  
owo co oni mają, ich własne jest  
i czy je więcej od nas nie przejęli  
i swajskiem uczynili.

### 3. Polsha i Stowianszczyzna.

Wijniemy pycha i serca powiędmy  
że matę umiemy i umny się spo-  
sobem jak może być najprostszym.

Wiadomo jest że nauka kieniopis-  
twa i dziejów rozpozna się od po-  
znania własnego kraju i historii.

Taż sama droga, postępować nale-  
ży w poznawaniu ogólnych jałcego.

bażdzi rodkaju dziejow. Historya  
wiezi prawodawstwo stowianskich  
Polak, Czech, Rusin i. t. d. powinien  
rozpoznać od poznania dziejow  
własnego prawodawstwa, porówny-  
wai ja z takimimi dziejami są-  
siedniego stowianskiego lub resto-  
wianskiego ludu, a następnie  
wziąć do porównania historya  
prawodawstwo giermanskich. Do-  
kładności, co do ojerystych praw  
powinno się także dzieło zalecać:  
rezta praw stowianskich, a tem  
więcej giermanskich i. t. p. stwierać  
musi do porównania i krótko  
ale gruntownie może być zbita.  
Tym sposobem wyprawowatem  
historya prawodawstwo stowian-  
skich, takżeiwszy przez to wy-  
pleniemiaków lub do utworzenia  
drugiego w tym rodkaju dzieła  
(jeżeli moje nie spodoba się) lub  
do wykończenia pojedynczych jego

argu  
dziejow  
nia.  
konat  
szerego  
nie po  
podleb.  
wznie  
krągły  
tworzy  
czy d  
szerego  
ktadnu  
bne  
bione  
axiby  
bniom  
byoraj  
skich,  
proesi  
waty  
beday

rzęu i utworzenia szeregowych  
 dziejów prawodawstwa każdego plemie-  
 nia. Com ogólnie dla wszystkich wy-  
 konał tego mi dla ogromu pracy  
 szeregowo dla pojedynczych wykonai-  
 nie podobna. Na moim jak sobie  
 podchlebiam postawionych podwalinach  
 wzniostem gmachu mojego siłowni,  
 kragłym pokrytem je dachem i u-  
 tworzytem budowś mozga wystar-  
 czyć dla ogólnej potrzeby. Kto  
 szeregowo pragnie, powinien się do-  
 kładniej wewnątrz wykonaić oso-  
 bne kształtnie, a wygodnie wyro-  
 bione komnaty probudowai w niej;  
 ażeby we wspólnym gmachu odo-  
 bniowo zamieszkał podług woli o-  
 byczajem pierwotnych rodzin słowian-  
 skich, które pod jednym dachem  
 przesiadując przy własnem ogrze-  
 waty się ognisku.

Co do Polski i ludów niegdys  
 będących z nami we związku podej-

muje, iż szczegółowo rozebrai rzeź,  
wyprowadzi historią jej prawodaw-  
stwa tudzież Litwy i Rusi aż do  
wieku XVII. w którym unia lu-  
belska siłę wzięła jak przed-  
tym wzmiankowanym te ludy,  
utworzywszy z nich jednę rzeź  
popolitą. Tym końcem wykon-  
czam wewnętrzne dzieje tych lu-  
dów, a ninowicie historią ko-  
siola, domowego życia (tę już  
ogłositem drukiem), i piśmien-  
nictwa, jako wielkiej wagi przed-  
mioty dające głęboko wejrzeć  
w polityczny stan tychże narodów:  
pozem szczegółowa historią pra-  
wodawstw Polski, Litwy i Rusi  
nastąpi. A ponieważ trwałoby  
budowy galerii od silnych ~~sił~~  
podwalin na których się ma  
wspierać gmach cały, tudzież od  
dobroci na budulec obranych raso-

boi da  
da prze  
wotne  
lizauy  
które  
lei dla  
aż do X  
sow do  
konicy  
iata  
nie god  
wiek  
bzi ni  
rozbiere  
nowo  
czajaz  
duiteoio  
przez  
Joachim  
szej k  
przez  
brane.  
pomuit

boi dalszy był jego skawist, wypra-  
 da przedewszystkiem rozbrai pier-  
 wotne dzieje tychże ludów i ugi-  
 liżaję ich, tudzież ocenić źródła  
 które mi w tej mierze jako  
 też dla historyi prawodawstwa  
 aż do XIV. wieku nowych kupa-  
 sów dostarczyły. I te dzieje wy-  
 konany tem już nie względem na  
 całą słowiańszczyznę, bez czego  
 nie godzi się dotykać jakiegokol-  
 wiek słowiańskiego ludu i jakiej  
 bądź historyi pisać. Pozostaje  
 rozbraić źródła, o ile takowe  
 nowo przybywają, mimo pusz-  
 czając znane i już przez poprzed-  
 dników moich, a mianowicie  
 przez Adama Naruszewicza i  
 Jachima Lelewela (twórców na-  
 szęj krytyki historycznej), tudzież  
 przez urzonych niemieckich roz-  
 brań. Rozumiem tu szczególniej  
 pomniki prawodawstwa, akta urzęd-  
 owa

we, kroniki i. t. p. swajskie i gies-  
maniske zbionem Petra (1.) obje-  
to: o polskich bowiem w pier-  
wszej czesci historyi prawo-  
dawstwo slowianskei nowo wy-  
pracowanej powiedziatem, a gies-  
maniske wyliczytem w pierwo-  
tnejch dziejach Polski wyjetko  
z nich dla wtasznych czynnosc  
porzadki wazni.

Codex diplomaticus Majoris  
Poloniae collectus a Casimiro  
Raryniski. Poznanię 1840.

Takim sam nosi to dzieło i  
po = polsku, a w obudwoch jazy-  
kach (tawistkim i polskim), jest  
takie napisana przedmowa do  
niego: drobne przypiski rozsciane  
poz dziele. Loby zawiorata ta  
knięga stot na jej tytule, gdzie  
powiedziiano ze sie w niej mieisze  
bulle

(1.) historica Germaniae monu-  
menta.

bul  
je m  
z im  
tami  
kopio  
nistau  
czynn  
go p  
Wielk  
my  
archi  
dow  
wicie  
pyrd  
skie  
ych  
rost  
poroc  
nej  
zbior  
skich

7  
bulle Papierów Książąt, przywile-  
je miast, klasztorów i wsi wraz  
z innymi podobnej treści diploma-  
tami, tytułami się historyji wiel-  
kopolski od r. 1136. do r. 1597.

Za panowania w Polsce Sta-  
nislawa Augusta Maksymiliana Ra-  
czyńskiego Przes Kommissyi dobre-  
go porządku Generał-Starosta  
Wielkopolski i Marszałek koron-  
ny zebrał stare dyplomata z  
archiwów miasta Poznania i gro-  
dów powiatowych (a miano-  
wicie poznańskiego, <sup>koszanińskiego</sup> wschowskiego,  
pyzdrowskiego, wateckiego, poznań-  
skiego i nakielskiego) podpadają-  
cych sądownictwu Generał-Sta-  
rostów wielkopolskich) tudzież  
porobił wyiągi z metryki koron-  
nej i tym sposobem utworzył  
zbiór pism urzędowych wielkopol-  
skich. Przystąpił do niego wnio-

seku dyplomatów dotyczących się,  
dywersyi poznańskiej wydobytych  
z archiwów kościelnych przez  
Ignacego Rauxyńskiego, najprzód  
poznańskiego Biskupa, a nastę-  
pnie Arcybiskupa Gnieźnieński-  
go. Odrzuciwszy zbioru te  
po driadzie i stryju swym Edward  
Strabia Rauxyński i pomnożyw-  
szy je własnym dodatkiem, wy-  
dał takowe wraz z podobień-  
stwami (fac & similia) pieczę-  
cie i przekonywania pism dy-  
plomatycznych, w miarę, tego  
jak się kaligrafia onych w kan-  
cellaryach naszych z postępem  
czasu zmieniała, wystawia-  
jącymi.

Przemyśli okiem na to dzieło, a  
mając na względzie wyżej po-  
wołane szeregoty, powiédzmy  
czy lub o ile zrozumienie jego  
utatuwił nam szanowny wydawca.

w na  
czeni  
skate  
druk  
ono  
nad  
tknis  
gotow  
go i  
strony  
polity  
wiad  
najw  
stony  
Wszyst  
prawy  
zwłasn  
niu  
ktorem  
histor  
litew  
sai



Historya narodu polskiego

8

w najobszerniejszym wzięcia zna-  
czeniu, wiele bez wątpienia ry-  
skata nowości przez ogłoszenie  
drukami rzeckiego dzieła. Bo  
ono znakomicie wsparło badania  
nad językiem naszym mato dotąd  
tkniste (1), bo nie mato skre-  
gotów udzieliło do rządu domowe-  
go i wszelkiego rodzaju wewnz.  
krajnych dziejów, bo dla historyi  
politycznej naszego narodu przy-  
wiodło nie jedną nowość. Wszakże  
najwięcej światła rzuciło na hi-  
storię prawodawstwa polskiego.  
Wszystkie w tej mierze szczegóły  
przystawiać byłoby rzeczą zbędną,  
zwłaszcza gdy one w nowem wyda-  
niu prawodawstw słowiańskich nad  
którym ciągle pracuję, tudzież w  
historii prawodawstwa polskiego  
litewskiego i ruskiego którą napi-  
sać zamysłam, wypierone i objaśnio-

(1) mianowicie też bulla Imo-  
centego Papieża r. r. 1136.  
w odpisie w archiwum gnie-  
źnieńskim zachowana a  
umieszczona na czele dzieła  
i pod względem języka pol-  
skiego równa jest.

- ne będą. Na jeden szeregót wszakże  
 uwagę zwrócić, który naleywie wyja. (1.) na str. 25.  
 snia ponuysty naj w drugim tomie (2.) na str. 42.  
 tego dzieła jai gdzie indziej napom- (3.) na str. 47.  
 kniasty. (4.) na str. 112.  
 Czystań o trybunach wyl jak się, (5.) na str. 130  
 zwali po polsku o Wajskich, wale- (6.) na str. 228.  
 tach z roku 1243. (1.) Currus habens (7.) na str. 242.  
 alleia de quolibet equo dabit unum  
 veni quod xxx. alleibus computatur  
 monetario et unum inter castella-  
 num et tribunum equaliter divi-  
 dendum; r. 1256. (2.) Symon tri-  
 bunus de Santok; z tegoż roku (3.)  
 Janus tribunus Brixnensis; r. 1252.  
 (4.) Petro Tribuno Andrea subca-  
 merario Craoviensibus; r. 1372. (5.)  
 Joanne Wiermiewski, tribuno et  
 castellano Ploensi; r. 1540. (6.) Mar-  
 tino Wolski, tribuno Craoviensi  
 et ubiuli nostri prefato; r. 1569.  
 (7.) Thoma Sobocki, Camellario  
 regni nostri tribuno Lanciensi et

capita  
 w kro  
 (u (K  
 dowy  
 u sko  
 mych)  
 jako  
 nika)  
 watny  
 sądown  
 stwa  
 wian  
 ny je  
 Prawo  
 nie  
 o min  
 ca w  
 w Pru  
 trikie  
 się w  
 ta ab  
 wyka  
 gdy

capitaneo Ravensi. Rozpatrując się  
 w kronikach naszych z XII. wieku  
 (u Kadłubka), tudzież w aktach urzęd-  
 owych XIII. XIV. wieku (mianowicie  
 u skrzygielsk. Nakielck. i wielu in-  
 nych) znajdujemy Wojskiego już  
 jako wysokiego ziemskiego urzęd-  
 nika (1), już jako strzebnika pry-  
 watnych osób własnie mających  
 sądownictwo (w dyplomatach opa-  
 stwa tymskiego). U innych sto-  
 wian naleduć że lekko wspomnio-  
 ny jest, jako to i Datmatow i Czekow.  
 Prawodawstwa germańskich ludów  
 nie znają go, lecz wspomniata  
 o nim kronika VIII. wieku dotyca-  
 ła się opactwa świsto-galskiego  
 w Szwajcaryi (2), nazywając go Se-  
 trnikiem. Czemby był Wojski i skąd  
 się u nas wziął, dopiero diploma-  
 ta zbiorom Hr. Raryńskiego objęte,  
 wykarują, udowadniają domystnie  
 gdyż objaśniony (3), że to był urząd

- (1.) Comes Joannes Tribunus Craco-  
 viensis w dyplomie r. r. 1290.  
 w zbiorze P. Helca.
- (2.) Vita s. Galli u Petri II. str. 12.
- (3.) historia prawodawstwa sto-  
 wiańskich I. str. 108. 109.

wojskowo-cywilny. Nazwa jego  
rzymska przykrejona została do  
Słowiańsko-polskiego Setnika, urzę-  
du pół-wojskowego, pół-cywilnego;  
a jako obca nie przystawała Setni-  
kom u innych Słowian powsze-  
chnie znajdowały się.

Gminny ten urząd rozrost  
w Polsce i tegoż samego doznał  
losu w Starostie, który stowornie  
do zatrudnień jakie sprawował jwi-  
to wysokim, jwi niskim był urzę-  
dnikiem, a nawet i prywatnym stu-  
bieńnikiem. Za gminowładztwa  
Wojski sprawował lud w pokoju,  
i tam gdzie się narodu siła sku-  
piła, to jest w grodach przemie-  
szkiwał. Dla tego też z Trybunem  
rzymskim to jest Dekurionem  
(z czasów monarchicznych rzym-  
skich) porównany nazwę jego urzę-  
dował. Za czasów monarchicznych  
w Polsce często przemieszkiwał po

grodach  
(tak i  
Kasztel  
stwa  
wet so  
k mia  
rosim  
sua p  
dworze  
sprawo  
jaj, a  
Miezn  
  
ostoniz  
miano  
kie sk  
w pow  
mniej  
pospro  
ai do  
grodo  
z czas  
nie.

grodach jako pomocnik Kasztelana  
 (tak i na Śląsku już w r. 1202. obok  
 Kasztelana z okolicznosci sądowni-  
 ctwa wymieniony jest) (1), lub na-  
 wet sam kasztelanski a później  
 z nią pomiekaż porównana sta-  
 rosłinska wtażę sprawował: orę-  
 siał przesiadywał na monarzym  
 dworze, a oręsiał pro kieniach lud  
 sprawował, tu i tam pokoju pilnu-  
 ją, a nawet i w sądach wespół z  
 Mienitkiem kaziadając.

(1) W Urkundensammlung  
 P.P. Trschoppe i Stenzel str. 72.

Pokojem (mir) nazywano  
 ostrońte miejsca kraju, pokojem  
 mianowano i mieszkania dla tego  
 że schronienie dawały. Ten który  
 w powiecie tylko przesiadywał, naj-  
 mniejsze miał znaczenie, był to  
 pospoliczy Wojski który przetrwał  
 aż do upadku polskiego rządu. Ale  
 grodowi i patacowi Wojscy ustali  
 z czasem, przybrawszy inne zna-  
 czenie. Rzecz, by to naturalną nazy-

waci Wojskowi i prywatnych służe-  
 bników sądowo-policyjnych, to jest  
 służyących u osób prywatnie sądo-  
 wnictwo mających. Trzeci to potężny  
 szereg Wojskowi Miecznik, o którym  
 czytamy, w następujących urzędo-  
 wych aktach: z roku 1252. (1.) Inea-  
 staus, Johannes Guernensis, Sictores,  
 vulgariter quod Miecznik dicitur;  
 r. 1432. (2.) Johannis de Bryn, gladi-  
 feri Posnaniensium. Podwojną ta  
 Mieczników nazwa (Sictor, Gladifer),  
 była nam już dawniej znana (3.),  
 abyśmy domyśliwalismy się  
 (4.), wniósłszy, że miecznicy byli  
 ku pomocy sądom dla wykonywa-  
 nia wyroków. Domyśł ten zdaje się  
 wspierać dyplomata wielkopolski. Gdy  
 Miecznicy reprezentowali szereg  
 nazwany, nazywano ich niekiedy Chora-  
 rymni (Vexilliferi), i wyraznie po-  
 wiadczano jest, że stawali na sądach  
 (5.).

(1.) na str. 108.

(2.) na str. 164.

(3.) histor. prawod. stowiański.

I. str. 112.

(4.) histor. prawod. stowiański.

II. str. 56. III. str. 97.

(5.) r. 1249. w Urkundensammlung

str. 316. 1488. 1496. u Bandtk.

ius pol. str. 221. 235.

Dla wyjaśnienia dyplomatoiw

M

tych nie nie uchylił stanowony wy. (1.) na str. 83.  
dawca. Rozumno tu i owoicie tawskie (2.) na str. 77.  
dopiski, przywodzące nowe nazwy (3.) na str. 97.  
dawnych miejsc w rękopisach zmian-  
kowane pismach, kaledwie nie ma  
wspomnienie kastyguja. Wiele wy-  
razow nie rozumiał i dla tego po-  
tężył obok znak pytania, nie kwa-  
dajac na to, że tłumaczenie ich  
część we własnych jego diploma-  
tach, część w innych powołał  
znanych objęte jest dziełach. Przy  
wyrazie curio w dyplomie z ro-  
ku 1291. (1.), pyta wby on znaczył,  
gdy przeleci wawiny jego alet urzędo-  
wy z roku 1242. (2.) objaśnia, że to  
był Setnik, lud w pokoju spracowują-  
cy. Pyta w dyplomie z r. 1312. (3.)  
co znaczy wyraz precariam. Oznacza  
on podatek nadzwyczajny, zwykłe kawa-  
ny petitio, die Bede, o którym szcze-  
gólniej w saskich i pomorskich a wigo

i w xgorzelickich (von Brandenburg)

dyplomatach petno jest. Pyta o zna-  
czenie wyrazu (1.) exbrigando, a ono  
bierz o dwa wiersze wyżej, znacząc  
wykupienie się z winy, uwolnienie  
majątku z pod rąkstadu lub rąsta-  
wu, na konie stawienie ewikuiji  
i. t. p. Szerególniej też oresto-pra-  
wna łajna używa wyrazu tego  
(2.) i petno jest o niemi w tłoma-  
czeniu łajnskieni starso-dawnych  
praw orestkich (3.). Pyta o wyraz  
menis (4.), gdy przecież wyraz  
ten w łajnskieni jest statutowi wiel-  
kopolskiemu znacząc dąbrowę,  
(5.). Coby znaczył wyraz seruti  
(6.), o to ja sam pytam, uważając  
że tu może być pisownia mylna,  
musiszera gdy pisarskie błędy naj-  
dują się tu i owdzie w aktach  
wielkopolskich n. p. we dwóch pro-  
wodkach z r. 1235. (7.) z kopii  
zdjętych. W pierwszym czytaniu o

- (1.) W dyplomacie z r. 1352. na str. 109.
- (2.) histor. prawod. słow. II. str. 294.
- (3.) Antiquis. monumenta juris slovenii ed. Andr. Kucharski; Varsaviae 1838.
- (4.) w dyplom. z r. 1403. na str. 147.
- (5.) Bandtk. jus. pol. str. 109, 149.
- (6.) w dyplom. z r. 1446. na str. 169.
- (7.) na str. 14, 15.

uw  
kow  
ma  
a k  
nia  
pode  
a d  
rowe  
lato  
Tas  
woro  
Łan  
nade  
szere  
czyjs  
plom  
urze  
ku i  
stroz  
nięja  
w te  
jako  
we,



uwolnieniu od uszaru swanego podwo-  
rowe, stroza: w powstaniaj dypl-  
mat drugi ktadzie podworowe, stroza,  
a ktadzie dobrze, podlug mego zda-  
nia. Po glownym uszaranu byly  
podjmowana dla dobra kraju stroza,  
a dla dworu czyli Monarchy podwo-  
rowe ktore znou rozlicnie podzie-  
lalo sis.

Ustanowmy sis jezore raz nad pod-  
worowem, do ktorego w ten jak w  
Panistnikach rzetemu zrozumienia  
nader wainych dostarczyly nam  
szeregolow, swieto przez Hr. Ra-  
czyńskiego wydane wielkopolskie dy-  
plomata (1.). Umieszczone tamie  
urzędowe akta a mianowicie z ro-  
ku 1735. (2.) obok ktadaj podworowe,  
stroza. Tu po nich idze wymie-  
nia (3.) szereg mieszkajacych sis  
w temie podworowem uszaraio  
jako to: poradluc, podymne, poworo-  
we, (powóz), naraz, przewód, szlad

2

(1.) Codex diplomaticus Majoris

Poloniae 1840.

(2.) na str. 14. 15.

(3.) r. 1242. 1245. na str. 21. 27.

głowa; inżne (1.) w drugim a nawet (1.) r. 1252. 1289. na str. 29. 80.  
w piątym kładą je miejscu, wyli-  
czając: poradnie, podworowe, stroja,  
powór, naraz, podwoda i. t. d. inżne  
na koniec w tyt rozają je mowią:  
naraz, powór, przewod, stroja, po-  
dworowe i. t. d. przywodząc stwie-  
bności a kończą je stroja i pod-  
worowem. Lewi w jakimkolwiek  
kładą się porządku uszary, ka-  
wsze one w sobie mieszczą po-  
dworowe tak, iż stwiebności po-  
niem lub przed niemi potężone  
dopetnieniem są owego podworo-  
wego stojąc jako różne wyszere-  
gólnienia należących się  
dworowi od obywateli, naprzód  
wszystkich a później od samego  
tylko gniemu. Danina zaś jako  
czynsz pobierana od domów po  
miastach podworowem nazywai  
a P. Wiszniewskim nie można.  
Potwierdzenie to potwierdza i dyplo-

mata saskie cathowite lub napom-  
 knione (1.), rózno przywodzą stu-  
 żebnosć, a konwaja je stroza i pod-  
 worowem (2.). Jest wiec oczywista  
 rzecz, że podworowe stoi zamiast  
podworowe, podobnie jak i w sask.  
 skin dyplomaie z roku 1228. (3.).  
 W dyplomaie z r. 1235. (4.) stoi  
 powod, co jest xle bacz napisane  
 bacz przepisane zamiast pod-  
 wod. Bo jeżeli tu istotnie my-  
 rak powod stoi ma, wtedy (wre-  
 niesty chana!) owo stawne a cita-  
 tione castrorum oznaczy się tu  
 po polsku wyrazem nigdzie indziej,  
 ile wiem, nie wzięty. Niby illo-  
 narcha dając komu prywatnie sa-  
 downitwo zrzekł się oraz prawa  
 stuchania razalen powoda przed  
 siebie wytozonych.

(1.) Tschoppe i Stenzel Urkunden-  
 sammlung i. t. d. str. 11.

(2.) Akta urzędowe z r. 1214, 1221,  
 1247, 1255, 1259. tamże na str.  
 275, 280, 287, 288, 289, 209, 211, 235.

290. mówią: powoz, przewo-  
 ślad, przeseka, et a solutionibus,  
 que salent exigi, sicut est stroza,  
 podworowe et huius similia.

(3.) tamże str. 288. immunes  
 sint a solutionibus, ut sunt  
 stroza podworowe.

(4.) str. 15.

Urkundensammlung zur Ge-  
schichte des Ursprungs der Städte (1.) P. Tschoppe jest Radzie-  
und der Einführung und Verbrei-  
lung deutscher Kolonisten und  
Rechte in Schlesien und der  
Ober-Lausitz, von Gustav Adolf  
Tschoppe und Gustav Adolf  
Stenzel. Hamburg 1832.

Znakomici dwaj pruscy urzę-  
dnicy a obadwaj z instytucją archi-  
walną z powołania obecnymi (1),  
wydali przed dziesięcio laty warne  
w ogóle nasoby do dziejów i prawo-  
dawstwa polskiego, a w szczególności  
wielce przydatne do historyi kraju  
i prawa na salsku i w Lutyjach  
niegdys obowiązującego. Gdy dotąd  
polskie dzienniki nie zdaly sprawy  
z dzieła tego, postanowitem po u-  
piętywie tylu to dziesięciu lat od  
wyjścia jego na publiczny widok,  
zwrócić uwagę, na pismo to sta-

(1) P. Tschoppe jest Radzie-  
Referentem w ministerstwie  
dworu państwa pruskiego,  
a P. Stenzel naczelnikiem  
głównego archiwum salskiego.

drze  
wini  
tem  
styre  
wyje  
wielk  
me,  
ile  
i sze  
maw  
Po p  
skute  
z ob  
wenn  
tylex  
dawst  
tebnik  
dyplom  
sie  
gadaw  
ze le  
ski  
sob i

14  
dziejopisarstwa Stowian, a miano-  
wicie też Polaków nader ważne  
tym bardziej gdy ono ma wielką  
stwierdzić ze świeżo wydaniem a  
wyżej powołaniem dyplomatami  
wielkopolskiemi. Bo ile tamto nie-  
me, tyle drieto to wymowone jest,  
ile owe miłoty, tyle to rozprawa  
i szeroco rozchodzi się, nad każdą,  
nawet najmniejszą drobnostką.  
Po przekazytaniu wszakże obuwoch  
skutek pokaze się jeden: albo wiem  
z obszernych rozprawian nad pra-  
wem polsko-saląskiem i turyckiem  
tych dowie się z dziejami prawo-  
dawstwo stowiańskich obexnany cy-  
telnik, ile z gotych stów samychże  
dyplomatów, tak iż namoxoliwszy  
się nad szeroco rozwiędzioną tu  
gadanią, mimowolnie przyzna,  
że lepiej było na ten w Hr. Radzi-  
ski wydać saląskie dyplomata spo-  
sób i kiedy się rzeczy dokładniej wy-

toriję nie umiało wykład jej pominać,  
aniżeli nie rozprawiać i w błęd przez  
to wprowadzać z historyę prawa  
polskiego nie obciążanych krytelni-  
kowi.

W przedmowie do dzieła rozwodzi  
się wydawcy nad celem i sposobem  
wykonania swej pracy. Powiada  
jąc „ że zamiarem ich było próba  
przykrytyk do poznania rozpo-  
sartej po Śląsku i Łużycach niem-  
czyzny, a mianowicie jak przez ka-  
prowadzenie tu niemieckich praw,  
wprowadzone zostały niemiecki  
półor i oswiata w całej obszerności.  
Te gdy po nie matych w tej mierze  
pracach niemieckich ułożonych wiele  
języknie pozostało do zyczenia, przed-  
sięwzięli zbierać najważniejsze dy-  
plomata, bazi drukiem ogłoszone, bazi  
dotąd nie wydane, krytycznie od-  
robić je i dokładniej objaśnić, a przez  
to dać sposobności naukowo wykształceni-  
mu

15

wykształconemu krytykowi obznaj-  
mienia się z kreowaniem dziejami  
w samym źródle. To tym koniem  
wytknęli historycy stosunków polity-  
cznych Śląska i Łużyc przed na-  
pływem do nich ludzi niemieckiego  
rodu, następnie wytknęli zna-  
czenie prawa niemieckiego do miast  
i wsiów tutejszych zaprowadzonego,  
wskazali powody przesiedlenia się  
do nich i rozpostarcia niemieckiego  
prawa, a na koniec podali szczegó-  
ły, o zakładaniu miast i wsiów na  
prawie niemieckiem, wewnętrzne  
urządzenie tych miast rozwinęli,  
i zastanawiali się nad skutkami  
które na sobą przyciągnęło zniem-  
czenie niemieckich krajów.

Ktokolwiek bawnie a bez-  
przesądnie dzięto to rozwarę, przy-  
czyna także, że wszystko co było w  
nich moją uchylił wydawcy dla jego  
wykonania: ale przygani im orak,

nie nie rozwarili owe słowa starego  
Heraclusa quid valeant humeri,  
czyli że się nie porachowali z siła-  
mi swemi i sądzili że ich dosyć  
mają do uniesienia wtorego  
sobie na barki ogromu. Nie u-  
mieją języka, nie mają kródek  
(a mianowicie nie rozpatrywają  
się w aktach urzędowych), nie wry-  
tawczy i nie wynęśliwszy się w dzie-  
je Stowian, przed się wzięli pisać  
o Stowiańskich krajach, nie pomni,  
że o najmniejszym nawet ra-  
kajku stowiańszczyzny nie przew-  
nego nie powiernie, kto catorci  
nie ogarnie myśla: gdyż kawsze,  
kiedykolwiek i pod jakimkolwiek  
rzędem byli Stowianie, nie prze-  
stali jednośi tworzyć składając  
jedną mowę, sercem, życiem nie-  
rozdzielną, catorci. Na to nie  
bawąc, nie pojeśli pierwotnych urza-  
dzeń Stowiańskich gmin, niepro-



rumieli tak zwanych opoli, chociaż  
 wyraźnie aby one znaczący mówią  
 drukiem już pod ów czas ogłoszone  
 akta urzędowe (1.). Stąd owe drwiwo-  
 lazgi o tak zwanej vicinia (2.) i  
 drwiwowanie się nad wystawieniem  
 dyplomatów o niej mówiących (3.).  
 O uiszarach czyli stuziebnosiuach pu-  
 blicznych obok siebie rozwiędli się,  
 ale wszystko to powiędzieli fałszem  
 jest. Powrót ich i znaczenie nie  
 pojęli. Po objaśnieniu do słownika  
 Lindego udawali się, bez żadnej ma-  
 to uwagi, że podobnych dzieł tech-  
 niczna część niewiele mylna jest.  
 Nie ubliża to bynajmniej tego ro-  
 dzaju pracom, a tem mniej sto-  
 wnikowi Lindego, który troskliwie  
 szukał objaśnień w dziełach o  
 prawie polskiem pod ów czas wyda-  
 nych, a czego w nich nie znalazł  
 powiędzieli nie mógł (4.); ale ubliża  
 dziełu pisanemu o prawach polskich

(1.) Przy Lelowa prawa polskiem, w Warszawie  
1828. str. 210.

(2.) str. 25.

(3.) Na str. 8. w przyp. 4.)

(4.) Ten sam charakter wyznaczył  
moim wyboruemu cześnikowi  
m. stowarzyszenia P. Jungmanna,  
którego część techniczną z dopie-  
tami przedziwił P. Ant. Bozdek.

na Śląsku, gdy sami jego wydawcy  
przywieźli dyplomata rzeź objaś-  
niające, a przeciwnie jej nie objaśnili: (1) str. 74. 78.

Owo podworowe, pomocne, namaz,  
co by istotnie znaczyły właśnie te  
same źródła które wydawcy  
przytoczyli, objaśniają naleriję:  
z nich to i podobnych inn, wytto-  
maczytem je w historyi prawo-  
dawstwo stowiańskich i prawistwi-  
nach o dziejach, pismieniach  
i prawodawstwie Stowian. Toż  
samo powiedzieci nalerij o polity-  
cznem znaczeniu urzędów i oby-  
wateli grinnego krotarska sta-  
nu. Bliskiemu nie raz byli wy-  
dawcy odgadnąć prawdę, lecz sta-  
nęła na kawadnie nieznajomości  
języka, tudzież urzędów polskich.  
Mianowicie o Burgrabach i Ka-  
stelanach (1) roznego znaczenia  
urzędach których w jedno po-  
mieszali, o tak zwanych Smerdach

(1.) czyli ludziach wolnych, abym prze-  
zwanych nazwiskiem (2.) i o Sasankach  
(3.) czyli jak ich jeszcze tu i ówdzie  
masz lud nazwoa Łaskawcach (dwor-  
skiej wreladzi na Łaskawym chlebie  
osadzonych) rozumieć to należy.

Jakkolwiek nas' pojeźli ~~to~~ przez  
szanowni wydawcy, przecież nie  
naprzednie ta należy się im dowiedzieć,  
że ją wystawili lub wystawili sta-  
wali się nieuprzedzenie, i o ile to  
mogło się zgodzić z duchem naro-  
dowości któraś nowo przyjeźli, wy-  
stawili ją we właściwym świetle.  
Biektobyś że się tu i takowicie spr-  
awda owo Horacego naturam  
furia expellas i że w wydawcach  
wreżonych dyplomatoŵ gdy układałi  
dziećko swoje mimowolnie odrywa-  
ła się krew słowiańska (manet  
alta mente nepotum!). Same  
nazwiska Tschoppe Stenzel (Czop.  
Stanisław) wykazują że oni noszą

(1.) str. 66. następn.

(2.) Merd. smerd, Szaffarzyka  
starożyt. 1. str. 47.

(3.) str. 68.

wykosławioną słowiańską nazwą,  
władzając imieniem i usposobieniem (1.) str. 9.  
duszy pierwotną swą rodowitość.  
Mito jest cytac' na wstępie przed-  
mowy stworzone to wyznanie, że  
kraje dziś przez wiele niemieckich  
ludów zamieszkiwane są, ożywiana,  
Słowian: że dzięki ludu tego lubo  
nie nie przedstawiają nad kwalitka  
skutecznej budowy (wie vermorschte  
Trümmer eines eingestürzten  
Baues), godne przecież są ażeby się  
z nimi poznano bliżej. I sturmie!  
Wszak i Brynianie siadywali nie-  
kiedy na górzach kwalonej Karta-  
giny, przyponinali sobie znikomości  
rzeczy ludzkich i trudnili się bada-  
niami nad językiem kwalonego  
od siebie narodu. Na pozost prze-  
drzeżniając słowa Antona (1.) któ-  
ry powiada że gdy Niemcy zajęli  
Luzycę wynalezli nowe słowian-  
skie prawo nacechowane uis kara-

mi i starobnosianami, przyznając, ich prawdziwość wydawcy, uwagę, czyż nie i owszem od wieków znane były miąskliwosci stowjanskim ludom, a Niemcy użary te i miąskliwosci rozszerzyli tylko, czyli na- okej przyuczynili się, do ich rozszerze- nia. Obradując z książętami pa- nowie szlache bez których on re- kwolentia rzadko nowe na kraj uż- ary nakładał (1.) nie wachali się z powodu Niemców nowe na siebie przyjmować użary, gdyż szlachci- udkym groszem mieli stać nakła- dy czynić, a jako dobrodusznymi ludźmi, mieliemali że nigdy nie wyszłym skorytem popły nie złoto i srebro do ich kieszeni. Dopiero gdy książę- ta ci chcieli im zmięcić krajowe, a od niemieckich lepsze urządze- nia (2.), gdy zaczęli występować sto- wjanska narodowość (3.), gdyż wy- narodowione duchowienstwo rago-

(1.) str. 29.  
 (2.) str. 79. 84. 85.  
 (3.) str. 81.

wato że swych dóbr chłopów pol-  
skich którzy języka niemieckiego (1.) str. 133.  
nieumieli (1.), niby dla tego że (2.) str. 134.  
Niemcy i Niemcezi Polacy lep- (3.) str. 140  
szyjni są gospodarzami (2.), gdy (4.) str. 252.  
Książęta zaczęli otaczać się przy- (5.) str. 82.  
byszkami, a rodaków od boku swe- (6.) str. 207.  
go odsadzali (3.): wtedy dopiero  
otworzyły się Szlachakom oczy,  
odstępowali swych Książąt wieru-  
tnych marnotrawców (4.), i ucha-  
wem pielęgnowali narodowe pra-  
wo, walcząc z nimi dzień i noc. Tym  
sposobem przetrwały w głogowskiem  
sądy ziemskie ciężkie, zwane aż  
do roku 1740. (5.), ponieważ że  
wiedział o tem naród, iż sądo-  
we kary daleko były większe po-  
dstug polskiego niż niemieckiego  
prawa (6.). Po wiedział on i o  
tem że kary były istotnie mniej-  
sze, ale opłaty sądom składane  
czyli dziś tak zwane szportle były  
większe

większe bez porównania. Przes  
 tenie sam który w niemieckim (1) str. 85.  
 sądzie do dwunastu tysięcy dziesięt-  
 nych złotych wynosi, nie koszt-  
 owat w sądzie polskim więcej  
 nad złotych trzydzieści sześć (1).

Prwiemy okiem na cenniejsze  
 dyplomata.

Najdawniejszy akt urzędowy saski  
 nieulegający żadnej wątpliwości jest  
 bulla Adryana 14. Papieża 7 dnia  
 23. Kwietnia 1115. dochowana we wie-  
 rzytelnej kopii. Wyliczone są w niej  
 wszystkie ówczesne posiadłości i pra-  
 wa biskupów saskich. Nie  
 rozporozga ona szeregu diploma-  
 tów P. J. Trschoppe i Stenzel. Na ich  
 czele stoi saski oryginał w archiwum  
 miejskim w Utejgorze (goldberg)  
 nazywającego się ustawą Wühmana  
 Arzbiskupa magdeburckiego mowa  
 której Pralat ten zrobił niejaki u-  
 rządzenia pracone dla Magdeburga

miasta, z których następnie owo  
stawne prawo magdeburskie po-  
wstało. W uwionym przypisku  
do dyplomatu tego nastanawiają,  
się wydawcy nad znaczeniem  
niemieckiego wyrazu Nard, któ-  
rego znaczenie na toż samo wycho-  
dzi co stawny zmatok w czeskim  
prawie, oznaczając sposób przysię-  
gania w sądzie z wieloma formal-  
nościami. Początek składania tych  
przysięg wywodzią oni ze średnich  
wieków, nie oznaczwszy ani cza-  
su ani narodu z którego on po-  
wstał. Urupetrując się w tej  
mierze powiedzieli czynię uwagę,  
że pierwszy ślad przysięg takich  
znachodzi się w §. 11. Prawdy Rus-  
kiej Jarostawa z wielu względów  
nader ważnym dla wyttomaczenia  
postępowania sądowego u Rusinów,  
Polaków i Czechów. Mylnie przeto-  
zył Ewers §. ten, i oby znaczył nie

wyt  
Pien  
się  
jest  
skię  
non  
ju d  
skene  
chod  
po m  
o-w  
a m  
tion  
sark  
praw  
Chod  
lezy  
mies  
wiel  
w S  
sobie  
sark



wytkomaryt.

(1.) str. 275.

Pierwszy akt urzędowy w którym się różnie wymieniają sturicbnośi jest Henryka I. Króla wrocławskiego z roku 1214. dany Franciszkanom w Wrocławiu (1.). Jego rodza-ju dyplomatoŃ idzie następnie drugi szereg. Najwariniejszy z nich pochodzi z roku 1223. z którego się po raz pierwszy dowiedzieliśmy o własiowem znawieniu sturicbnośi a niegdys wiele u nas rozgalszonego prawa szwedzkiego (ius svedense, svedense). Sturicbnoś to prawo Niemcom w miasteczku Broda (Neumarkt Novum Forum, leży o wtery mile <sup>za</sup> Wrocławem) mieszkajacych, ktore następnie wiele osób miejskich i wiejskich w Szwecji i w Polsce przyśwajato sobie (2.). Ostatni dyplomata umieszczonej tu pochodzi z roku 1553.

(2.) str. 282. 283.

J. Stenzel robi w zupełności  
nie dziela tego, i zbierana dyploma-  
mata wydaje w rocznikach to-  
warzystwa naukowego śląskiego  
(1). W rocznikach 12 lat 1840.  
1841. są akta urzędowe XIII. i XIV.  
wieku, ważniejsze dla historii  
prawa niemieckiego na Śląsku  
niż polskiego. Dopełnit przez to  
rozpoczęta, rzecz w dziele pierw-  
szem dokładniej wyliczowszy mia-  
sta i wsie śląskie na prawie  
niemieckiem osadzone.

Historica Russiae monimen-  
ta, ex antiquis exterarum gen-  
tium archivis et bibliothecis de-  
promta, ab A. I. Turgenewic,  
tomus I. Petropli. Typis Edu-  
ardi Tratzi 1841.

Dla stawonego naszego history-  
ka Adama Naruszewicza, uzo-

(1.) Uebersicht der Arbeiten und  
Veränderungen der Slesischen  
Gesellschaft für vaterlandi-  
sche Cultur, wychodzi w  
Wrocławiu rok rocznie.

ny  
Korola  
rat  
skich  
pols  
w jed  
w m  
ktone  
Buth  
w W  
wat  
wowa  
tek  
gdy  
syjsk  
w B  
prze  
chir  
Man  
Abb  
ktone  
kraj  
pota

20

ny nasz Albertrandy, a polecenia  
Króla Stanisława Augusta, zbier-  
nat w archiwach i bibliotekach rzym-  
skich rasoby do dziejów narodu  
polskiego. Zbiór materiałów tych  
w jeden potężonyh nekopis był  
w ręku rzeźzonego Monarchy, od  
którego darem otrzymał go P. P.  
Buthakow ówczesny posel rossyjski  
w Warszawie. Buthakow podaro-  
wat go następnie A. J. Turgenie-  
wowi, a ten pozwolił z niego uży-  
tek zrobić M. Karamzynowi  
gdy kreslił dzieje państwa ros-  
syjskiego. Turgeniewowi gdy bawił  
w Rzymie udato się przy pomocy  
przetłumaczonego nad sekretarzem ar-  
chiwum watykańskiem Strabiego  
Marino - Marini dopetrnie o zbior  
Albertrandego, tudzież zebrał nie-  
które pisma do dziejów Rosyi i  
krajów po podziale Polski z nich  
potężonyh odnoszące się. Tak przy-

sposobione kapasy drzewne przed-  
stawit posiadacz ich Najjasniej-  
szemu Panu, a Ten wydał  
rozkaz r. 1839. Komisarzy ar-  
cheograficznej akcyi je drukiem  
ogłosila.

Powiem w zbior ten nowego ra-  
wiera dla drzewo kosiota, praw  
i kycia domowego Polski, Litwy  
i obojej Rusi, to jest Rusi tej  
ktora niegdys pod panowaniem  
Polski i Litwy zostawata, jako też  
si panstwa moskiewskiego Rosyja,  
nazywanego pórniej.

Sprawy kosiota otwieraja  
skerek tych dyplomatów, a pisma  
odnoszące się do dziejow Litwoni  
konca je. Rok 1075. rozpoczyna  
a r. 1584. zamyka je. Najdujemy  
tu kryptne potwierdzenie tego,  
w jakim w pierwszym Panistniku  
naszym o usilowaniach Papiera  
względem rozszerzenia kosiota

rym  
napu  
Papu  
na p  
halia  
mu  
1075.)  
tam  
tali  
siob  
konu  
su m  
do K  
się m  
wion  
Rusi  
Bis  
Alon  
skup  
go p  
dra  
cier  
er ar

razymsko-katolickiego na Rusi, co się  
napomknęli, co się domyśliwali się.  
Papież Grzegorz VIII. odpowiadając  
na prośby Demetriusza Kijajca  
Kijajskiego i jego żony, przyznaje  
mu tytuł i nazwę go Królem (r.  
1075.), a w lat trzydziestu później  
tamże (r. 1207.) Kardynała Sto Wi-  
taliśa dla urzędu spraw ko-  
ścielnych. Z późniejszych listów prze-  
komujemy się, że oddawna, od cza-  
su wyprawy Bolesława Chrobrego  
do Kijowa (jak dostrzegaliśmy  
się w Pamiętniku I.) było ustano-  
wione biskupstwo Tatarskie na  
Rusi, i że je sprawował lubuski  
Biskup. Jest bowiem list Papieża  
Aleksandra IV. dany r. 1207. do Bi-  
skupa lubuskiego (nie nazwano  
go po imieniu), w którym potwie-  
dza mu tenże odwieczny jego dy-  
scyplinary prawa do Rusi, zaprze-  
czając przez tamtejszych Rusinów (1).

(1) Cum Lubicensis Episcopi <sup>12</sup>  
predecessores tui, qui fuerunt pro  
tempore in possessione spiritu-  
alis jurisdictionis super om-  
nes Latinos existentes in  
Russia, et aliorum legem co-  
sentium eorundem (których?  
Latinorum, czy Russorum?  
drugie, jak się zdaje, rozumie-  
tu Papieża), fuerint a tempore,  
uius memoria non existit,  
et tu etiam in possessione ad-  
huc existas eadem, ac propter  
magnam diffusionem terre,  
ac perfidiam dominorum ipsi-  
us nec non malitiam habi-  
tantium in eadem non pos-  
sis commode predictam dio-  
cesim visitare.

Biskup ten był ustanowiony,  
jak (przywiedziony od nas w Pa-  
miętniku I.) mówi Boguchwata  
dla rzymskiego koscioła wyzna-  
wio i zachodu tu przesiedlających  
się (1); do wyznawców obrządku  
greckiego żadnego nie miał pra-  
wa, ci bowiem pod własnej dy-  
cezyi Metropolity natereli, który  
rzymskiemu Papieżowi podległy  
nie był, i w ten czas jeszcze kie-  
dy Konstantyn M. zagarnął Rus-  
Czeską (2). Lecz nowego listu  
do rzymskiego Biskupa lubus-  
kiego widai i to, że celom os-  
dzenia jego tu było, przyjmo-  
wai pod swą władzę, ktokol-  
wiekby przeszedł na tona rzym-  
sko-katolickiego koscioła, w smadzi  
najwierej obrucato Rusinow.  
{ Powiedziatem (w Pamiętniku I.)  
że przyległy Rusi Sandomierz,  
dostarczał kijowowi Kapitanow  
rzymsko

(1.) Takoi jest list Papieża  
Grzegorza IX. dany r. 1234.  
do Moryka i innych Laciini-  
koi mieszkających w kijowie,  
(2.) r. 1363. quaedam villa Sambur-  
ga nuncupata in terra Russiae  
consistens, quae nullius diacesis  
existit, quam idem rex divina  
favente gratia a schismaticis  
acquisivit. Codex diplomat.  
Majoris Poloniae edidit Eduard  
Ravynski Poznaniae 1840.  
str. 134.

rzymsko-katolickich: wznajduje potwierdzenie w liście tegoż Papieża z roku tegoż (1234.), nakazującego Dziekanowi i Kanonikom katedry sandomirskiej stanować prawa rzezonnych wyznawców rzymsko-katolickich w Kijowie. Papież drugi wszelkim sposobem przyskazał Rusinów pozwoleń im na wet chleba kwasnego wzywają do ofiary ołtarza (1.).

Daleko więcej listów jest, dotyczących się, nowo zaprowadzonej do Litwoni wiary rzymsko-katolickiej przez kawalerów mieczowych. Najdawniejszy pochodzi z roku 1246. wydany przez Innocentego III. Papieża (2.). Za tym listem idzie ogromna moc innych, wydawanych następnie i do królów litewskich (3.). O kościele rzymsko-katolickim polskim mało się, stąd dowiadujemy nowego.

(1.) List Innocentego 14. Papieża do Daniela Króla Rusi, ut Episcopi et Presbyteri ex fermentato conficere possint,

(2.) Ad Magistrum et fratres Hospitalis (Hospitales) S. Mariae in Jerusalem.

(3.) Rex Lithoviae, r. 1251.

Listy w których jest o pra-  
wach zapewnionych Litwackom przez  
Papieża, są, wielkiej uwagi: sta-  
wiają bowiem dowód na to, że  
gmin uziemianych tu był wielce,  
że Litwa uziwata odwiecznie praw  
cziściu polskimi (marowieckimi)  
cziściu ruskimi, że Papież ulga,  
przynosząc chłopsztwu przyśkiwat  
ich dla chrześcianistwa podobnie jak  
poimniej Władystaw Jagietto przez  
udzielanie jej przywilejów Litwa,  
przywiał do Polski, na koniec  
że owe prawa o dziale i sereb-  
srozynie statutem litewskim objęte,  
już w XIII. wieku natrafiamy, a przy-  
najmniej do nich podobne znach-  
dzimy w tych tu listach urządzenia.

Bliżej się nad tem zastanowimy.

Była odwiecznie rządona, Li-  
twa feudalnie, a ślady tych rządów  
przebijaty się długo w feudalizmie  
ciągłym nad całym narodem, tudzież

pod  
dziej  
naro  
z  
chrze  
staj  
ku  
feud  
kows  
nie  
mier  
xow  
da  
stop  
Chrz  
mu  
kosc  
mi  
saled  
spraw  
u N  
kudw  
zyska



poddaństwie sroxiszem tu niż gdziein-  
dziej. Z pierwszego wydobył się  
naród przez potażenie Litwy i Polska  
i drugiego wydrwigaci gmin zwręto  
chryscjanistwo, lubo ono stan, asobi-  
sty ludu polepszyto tytko. Stosun-  
ki prawne wynikające z zależności  
feudalnej długo wiązały chłopca li-  
tewskiego z panem, dopóki czas  
nie przyniosł mu ulgi w tej  
mierze. Kiedy Kawalerowie mie-  
rowi zajęli kraj Łotyżów i na feu-  
da rozdali Niemcom i do tego  
stopnia uciskali gmin, że lubo  
Chryscjaninem został, nie wolno  
mu przecież było wstąpić do  
kościółta i wraz z panami swe-  
mi być uczestnikiem służby bożej;  
zaledwie Papier wdawsky się w tę  
sprawę, zdołał w tej mierze coś  
u Niemców wytargować na korzyść  
ludu (1). Władystaw Jagiello chęć  
zyskać dla chryscjanistwa i dla Pol-

24  
(1.) r. 1238. in favorem fidei hri-  
stianae de onere servitutis  
facias aliquid relaxari, et dari  
eis liberam facultatem confitendi  
peccata, adeundi Ecclesiam, et  
divina officia audiendi, indul-  
gentia, seu privilegio aliquo  
non obstante, historia Prussiae  
nonimenta I. str. 45.

ski Litwinow, przyrzekt tym którzy  
by się ochrzcieli tei same prawa  
jakié miata szlachta polska (1).  
Nie po pierwszý to raz wtedy wy-  
warło swoj wplyw polskie pra-  
wo na litewski naród: już wese-  
sniej Marowske dziatato na ko-  
rzysci jego, i tego to smadzi Sto-  
wiansko-smarowieckiego prawa  
wplywowi przypisac nalezy, ow  
wstret jaki miata Litwa i z lilew-  
szczone miasto Ryga do sądów  
bozych, tudziei do prawa powszech-  
nie wywanego w Skandynawii o  
rozbitkach morskich. Dostawszy się  
przez kawalerów miecowych pod  
władzę Biskupa rygskiego wyje-  
dzmato sobie miasto Ryga tak rwa-  
ne prawo Gotów zapewniajace mu  
wyżej wspomniane swobody tudziei  
uwolnienie od celt (2).

Przez prawo Gotów rozumieć ma-  
my prawo raskie. Wiedziei albowiem

(1.) r. 1387. przywilej Władys.

Jagielly i brata jego Skirgajty  
nawiele zbioru praw litewskich.

(2.) r. 1276. Dominus Episcopus conces-  
sis civibus in genere jus Gotorum,  
et specialiter libertatem a duello,  
theloneo, candente ferro, et nau-  
fragio historica Russiae moni-  
menta 4. str. 18. 19. Wyraznie

mowi o Prussakach Adam Bre-  
menski historia eccles. ed. Po.

Fabnicus Hamburgi 1706. cap.

227. Prutii, homines humanis-  
sini qui obisiam tendunt ad  
auxiliandum his, qui in mari  
periclitantur, vel qui a piratis  
inestantur.

należą się ludy wchodnie a mia-  
nowicie Wotochowie i Litwini na-  
zywali Gotami Niemców i Ru-  
sinów (1.) z przyczyną że ten gier-

mański naród, kiedy jeszcze wleżał  
się około morza czarnego, dał się  
dobrze wernaki. Litwin rozumiał  
i dotąd rozumie przez Gotów Ru-  
sinów, czyli raczej panujących im  
Waregów, z przyczyną że Norma-  
nowie byli szeregiem niemieckim  
(2.) a śladzi litewskiemu narodowi

Gaui najpierw znani byli. Od nich  
wzięli nie tylko lud Stowianom około  
Kijowa i nad dnieprskiem jęzorem  
panujący, ale i ich samych Gota-  
mi nazywał Litwin, z przyczyną  
że ci Stowianie ruszyli się, czyli  
raczej rząd waragski (gotki) mieli.

Rusi niektóre prawa nazywał  
Litwin gotkiem, bo że nie gier-  
mańskie przez ten wyraz rozu-  
miał, dowodzi usnowa rzeczy.

(1.) Włosi dotąd przez Gota rozumie-  
ją, stądzieja: zapewne murie o  
tem jeden z rossyjskich Generatow  
(2.) Szaffarzyka staroz. I. str. 368.

Przede tu bowiem o uwolnieniu się (1.) r. 820. In quo placito Pera co-  
od sądów bożych, których nie znali mes Barinonensis, cum impete-  
najdawniejsi Słowianie uzywając retur a quodam, vocabulo Janita,  
w ich miejsce losu i wrożenia, et infidelitatis argueretur, cum  
gdą precyzyjnie owinęsimi German. eodem secundum legem propriam -  
nowie a mianowicie Goci przez utpote quia uterque Gothus erat,  
sąd boży wstępnie rozstrzygali equestri proelio - ingressus est  
sprawy (1.). et victus, vita Hludowici Imper.  
u Porta II. str. 625.

Nie tylko w rzeczy o sądach bożych (2.) r. 1284. de quolibet unco dabunt  
leż i w optatach od roli i browa. duas marchas ..... Item de vino  
rów pokazuje się, wptyw ruskie- Gordii Bracii facient, historica  
go na litewskie prawo. Nowiaz Rus. monim. I. str. 85. 86.  
o mem rzeżona ustawa ruskie  
nawet wymarzy przytacza (2.). Wptyw  
jego był także na daniny należące  
się od chłopca Monarsze i panu.

Pozumiemy tu tak zwane sene. (3.) Zbiór praw litewskich w Po-  
bruryrny i dialekta które oby xnanim 1841. str. 164.  
znaczyły nie odgadniono dotąd.  
W statucie Zygmunta I. z roku  
1529. (3.) czytamy: " Chożem,  
aby wsi pospolityje ludzi, wywia-  
ti, byli od koroje dani pstatemia

i pro  
i ter  
woro  
szyc  
samem  
o pra  
malen  
Mon  
low  
sie,  
ta su  
przy  
rebr  
Słow  
nadru  
sü m  
wyra  
kuro  
tazy  
czyli  
zna  
kro  
(3.)

i podatku, serebszczyzného zwaného,  
 i tēi diakot, i oto wsich beremen po-  
 worowych, ot koszenia sena, i ot in-  
 szych niesprawedliwych robot.„ Temi  
 samemi niemal stowy powiedziano  
 o prawach, które panom niemieckim  
 należeci się mają, od Lotwaków (1).  
 Monarsie jako najwyższemu Waza-  
 łowi kraju zwierzchnikowi należała  
 się, serebszczyzna, a panom należa-  
 ła się ona od chłopów i tējże samej  
 przychynu (2); odpowiadały musi se-  
 rebszczyzna i diakto stwiebnoziom  
 stowjarsko-polskim zwyczajnym i  
 nadzwyczajnym. Nie ulega wątpliwo-  
 ści że nazwa pierwszej pochodzi od  
 wyrazu srebro (na co już Czacki  
 zwrócił uwagę), gdyż prawodawca po-  
 łożył je z opłatami i podatkami,  
 czyli obadwa te ciężary serebszczy-  
 zna, były nazwał. Drugiemu na-  
 zwiędkostów nazwał J. Kraszewski  
 (3) litewskie wyrazy do kle, do kłini kas

(1.) r. 1284. Item uno die arabunt  
 dominis suis propriis bobus et  
 propriis expensis, duobus vero  
 metent. Item de eo, qui metere  
 potest, unum de qualibet Nitz-  
 katu, duas plaustratas feni  
 solvere promiserunt, histor  
 Russiae monumenta I. str. 86.

(2.) W tymże statucie na str. 206,  
 powiedziano o wdowie siedzą-  
 cej w majątku nieboszczyka  
 męża, że odpowiedzialna jest  
 gdyby „ljudi rozohmata, sere-  
 bszczyzny i winy na sebe bra-  
 ta.”

(3.) Wilno od początku jego do ro-  
 ku 1750. przez J. J. Kraszew-  
 skiego, Wilno 1840. I. str. 376.

które czynsz i czynszowniką mają  
oznaczać. Lecz bynajmniej: bo i  
owsem znaczy one to samo w  
stwierdzeniu, a ich nazwa ruskiego  
jest pochodzenia. Często jest bowiem  
w dawnych prawach mowa o uwal-  
nianiu od diakta, skąd się pokazuje  
że ten wyraz czynszów oznaczać  
nie może: uwalniają bowiem od  
nich chłopcy tem samym bytoby  
nie przyznane dziedzictwo. Dia-  
kta więc mojem zdaniem znaczy-  
ły to samo u Litwinów, w u Ru-  
sinów (1): Serbów paktowny, a u Sto-  
wian obrządku rzymsko-katolickie-  
go servitia gratuita, jawni byto  
czesne, pomocne i. t. p. i noszą  
nazwę od wyrazu diakowati (jak  
dotąd mówią na Białej-Rusii) wy-  
li dzieszkowaci, to jest wdzięcznym  
baci panu swojemu, lub jak nasz  
gmin dotąd mówi pocięts (czesne,  
pomocne)

(1.) W Ruskiej Prawdzie Jarostawa,  
s. 7. Wskaza cesi rękopisów  
wyta poktoni, w wydaniu P.  
Kucharskiego, w antiquissima  
monumenta juris slovenici,  
Varsaviae 1838. stoi pokoni.

proza  
Wia  
Stow  
Dobro  
pien  
(jak  
uży  
słła  
chuo  
prze  
categ  
gmu  
kopu  
Tiro  
i o  
1518  
toż  
ekor  
i ro  
nich  
gni  
dati  
sive

porzesne) przynieść panu (1.).  
Wiadomo jest że u wszystkich  
Słowian służebność stała się z  
dobrowolnych przymuszalną, i że  
pierwotnie chęć wdzięcznym być  
(jak mawiano) czyli przystęgi,  
wzynieć królowi służyć, a  
służącemu chęć służyć mu  
chudobą swoją, w pierwiej na  
przymus wyszło, naprzód dla  
całego narodu a następnie dla  
gminu tylko. Posiadam w re-  
kopisie ważne urzędowe akta  
Króla Aleksandra z roku 1492.  
i obydwóch Sigmuntów z lat  
1518. 1522. 1529. 1547. które na  
toż samo wychodzą co ustawa  
ekonomiczna Sigmuntów obydwóch  
z roku 1529. (2.). Powiedziano w  
nich: *liberi sint Civesnes Ma-  
gni Ducatus Litvaniae ab omni  
datione et solutione collectae  
sive exactione szerebszuryana*

27  
(1.) W prawach serbskich Dusza-  
na Cara s. 87. dokładnie wy-  
tkomiono znaczenie pokto-  
now, temi słowy: *sito mu  
ko pokloni ot swogo cho-  
tenia* (co da z własnej wo-  
li.

(2.) Zbiór praw litewsk. str. 128.  
§. 11. str. 134. §. 7.

dictae, atque mensurarum Dux-  
kto nuncupatarum - Majeli tot  
dwor nasz dzrzaty z Diakty or-  
zanymi i owsianymi i z sienom  
podiakotnym - Majet w tejzeto  
zastawie braty diakta korodenski  
rytyni i owsianyi. - Tez kowre-  
nie sienoziatcy naszym w kto-  
rychkolwek dworach i tywunstwach  
na nas sieno koszywali to i te-  
per majet byti potomui, iz  
tyj ludy naszym majut tyj sie-  
noziaty kosyty kotory i poredym  
koszywali a kotory ludy zdawna  
diakta dawali na nas do dwor-  
ow naszym tyj majut i teper  
diakta dawaty do tych dworow  
naszych wodlug dawneho obyca-  
ja. Wyraxnie nazwano tu sze-  
rebrerxyzny i diakta datio, solutio,  
collecta, exactio: wiadomo jest  
ze wyraxami temi nazwane  
sa stwiebrosi rzezowe w pra-

waw  
go o  
Listy  
go o  
ruja  
kie  
du  
priei  
12 31.  
mir  
bez  
zabro  
lakar  
wyda  
go),  
sone  
wto  
niew  
i obr  
przy  
sie  
gnier.  
praf



28

wach Słowian rzymsko-katolickiego obrządku.

Listy które się do rycia domowego owego wieku odnoszą, wykazują, jak pod ow czas było wielkie rozżalenie umysłów z powodu religijnych nawiemian. Papież Grzegorz IX. zakazuje roku 1231. zawierać pokój lub robić mir z poganami i Rusinami bez swojego pozwolenia; r. 1232. zabronił matrymonio między Polakami a Rusinami (list ten wydał do duchowieństwa polskiego), z powodu, że maza Rusin sionę swoją nie tylko chrzcit powtornie, pierwszy jej chrzcst za niewarney ~~uznając~~ uznając, lew i obrządek swój grecki zachowywai przymuszał ją; tego roku, w liście wydanym do arcybiskupa gnieźnieńskiego i reszty polskich prwatatów, zakazał Księżętom pol-

skim braci w czasie wojen posit-  
ki od Rusinow, azeby obuijac z  
nimi nie karzali sie, niedowiar-  
stwem. Sa tu nadto opisy oby-  
czajow i zwyczajow Rusinow owych  
ktorzy w panstwie moskiewskiem  
mieszkali, jako to: Pamietnik  
napisany w tej mierze przez  
Jana Laskiego Arcybiskupa  
gnieznianskiego przedstawiony  
Konkylium lateranskiemu r.  
1514. Takie sam Pamietnik  
napisany r. 1557. przez Foskary-  
na (Foscarino) i Tiepola r.  
1559. Wenecyaninow postujacych  
do Moskwy. Wtoskimi oczami  
patrzajac oni na moskiewskie  
panstwo popisali rzeczy ktore  
stromnosia tchnaj sie zdaja;  
Katujemy wiele ze  
w druk dzieła nie malo sie  
omytek wkradło, ktore nie tylko  
słowa, lecz w większa nazwiska,

i lata  
go rod  
uwaga,  
W sp  
driono  
rreony  
dracy  
no go  
Wtad  
dyplom  
o prze  
z Flac  
w nu  
stat  
skiego  
Ludw  
Nie  
prosb  
ani m  
wa  
piej  
mo

i lata przemieniaty. Na jeden te-  
go rodzaju wazny bład zwracamy  
uwage;

W spisie dyplomatow przywie-  
dziono pod n. 1582. dyplomata  
rzeczywiscie z roku 1382. pocho-  
dzacy, a w tekscie wydrukowa-  
no go pod n. 1238!

Wladystaw Opolczyk, ktory w tym  
dyplomacie prosil mial Papieza  
o przeniesienia arcybiskupstwa  
z Halicza do Lwowa, i nazwany  
w nim jest rzadzca Rusi, so-  
stat na Namiestnika Wroslaw-  
skiego na Rusi przez Krola  
Ludwika r. 1370. przekazanemu.  
Nie mogt wiec w r. 1232, ani  
prosby owej Papiezowi podawac,  
ani wtedy nie mogta byc mo-  
wa o przeniesieniu arcybisku-  
piej stolicy, gdy nawet wiado-  
mo nie jest czy w oio czas me-

tropolita raska w Italii w lub  
w Kijowie stolicę swą miała  
zrzeczywiście.

Michała Wiszniewskiego His-  
torya literatury polskiej. Kra-  
kowie 1840. następ. (1.).

Najwainiejszem dziełem które  
w roku 1840. wydano u nas,  
jest bez wątpienia historya litera-  
tury polskiej napisana przez  
Michała Wiszniewskiego. Pis-  
ma periodyczne rozwiody się o  
niem (2.). I ja także rozwiode,  
się nad tem dziełem pokrótce  
wytuszczając cel jego, a obszerniej  
rozkpisując się nad wykładem ob-  
jętych w niem szeregów, o pra-  
wach polskich.

Plato, ow filozof, podług swia-  
dectwa samychże starożytnych, po-

(1.) wyszło jej dotąd tomów trzy.

(2.) Pismienictwo krajowe  
z roku 1840. w numerach  
19. 20. 21. 27- 28. 50. 51. Orędo-  
wrisk z roku tegoż w nu-  
merach 5-7.

erya  
kształtu  
pospolicie  
wielk  
smych  
dział  
je p  
Aryst  
wielk  
z ty  
mar  
sü (2.  
toz  
skiego  
porze  
prozor  
Bo  
jauiele  
Polak  
poetow  
tniejs  
mia  
cala

erza wykarmionny, i na niej wy-  
 kształcony, wykluwyt ze swojej rzeźny-  
 pospolitej poctoiw (1.). Wielki ten czt-  
 wiek Homerem filozofoiw od spótere-  
 snych i potomnych nazwany, niewie-  
 dział o tem, że wlasnie przez swo-  
 je pisma, poezya, podług uwagi  
 Arystotelesa, przepetnione, stworzy  
 wielkich wieszczow, i pobrata się  
 z tymi, ktorzych wyganiał z wy-  
 marzonej przez siebie spotezno-  
 sć (2.). Tyraczyby naleziato ażeby się  
 toż samo stalo dzieła P. Wiszniew-  
 skiego: to jest ażeby miało skutek  
 przeciwny temu, do czego, ale na  
 pozor tylko zamiarai się zdaje.  
 Bo ile Grek chwali się być nieprzy-  
 jacielem Apolina dziatoy, o tyle  
 Polak wyznaje się być przyjacielem  
 poctoiw i poezyi, a rokujac jej swie-  
 tniejsza przysatosć jak się kiedy  
 miata, wieszczu, że z czasem  
 czt literatura wicli' się w poezya,

- (1.) Cicero Tuscul. quaestiom. 17. 11.
- (2.) Dowody u Grodka in Italia  
 historiae Graecor. litterariae,  
 Wilne 1821. tom I. str. 115.

cała mądrość prawdziwie ludzka  
w niej się objawi, cała przy-  
skroś naukowa zamieni się w  
czasę drobnych książeczek w któ-  
rych wszystko się zmiesza i  
w poezję przekleje (1.). Rozwa-  
żając te słowa rzekłbyś że je  
nasz cniogodny rymnik Platonowi  
na przekór powiedział, i że o ile  
tamten filozofowi o tyle ten wiersz-  
kopisawca chciałby widzieć w wy-  
stkich okucieli nauk. Wszakże  
głębiej wszedłszy w myśł jego,  
przekonał się jest łatwo, że  
P. Wiszniewski rachując mto-  
dzier do wierszowania (2.)  
nie chce bynajmniej przeisto-  
czyć ją we wierszopisów, ale  
pragnie przez poezję rozra-  
dować ją w mądrości i tak  
nieznanie wprowadzić  
na wielki obszar nauk, aże-  
by

(1.) Porównaj tom 7. str. 222. - 224.

(2.) I. str. 222.

arab  
pewn  
w m  
wosc  
swe  
pouie  
przy  
wnas  
dłwis  
da p  
na i  
mimo  
tresc  
stepo  
natur  
skiej,  
jej m  
magn  
wsze  
stabe  
umy  
swięc  
nauk

2. - 224.

31

areby ucszaj sie, niemi jako naj-  
pewniejsza, cztowicka własnoscią  
w naukach i dla nauk ryta w usci-  
wosci i przyxwocitosi najpiśkniesze  
swe przepedzajaj lata. Tym koniom  
poucszajaj miodzieli ta nadziela, nie  
przyjdzie czas w ktorym ludzie na-  
miaszt ogromnych foliatow nie przy-  
stawsze nad wydane w osemie be-  
da piszyc i czytywac ksiązki, pety-  
na i uroku pełna mowa użgnie ja  
mimo woli do czytania obszernej  
treści dzieła, a droge, która ma po-  
stępowac do przybytku historii lite-  
ratury (czyli naszej cywilizacji) pol-  
skiej, nasiedlajaj kurcikiem pokazuje  
jej roze a ukrywa kolce i ~~stoski~~ do  
organizacji pracy ~~niezawieszane~~ ~~niezawieszane~~  
wszelkie trudnosci mogace staz  
slabe do uższej pracy niemawykite  
umysly pilnie usuwa, nie raz z po-  
swięceniem gruntownosci i siustosci  
naukowej. Dla tego tez w dziele

tem, w ogóle powabnem, jest szcze-  
gotów nie mało, które sprostowai (1.) Na stronie 4. przedmowy  
i dopełnić należy. Skorsi będzie do F. tomu,  
do ~~umieszczenia~~ umiędziwienia (2.) na str. 278. 279.  
awieki do potępienia, nie czyni-  
my z tego powodu wyrzutów  
autorowi, zwłaszcza gdy sam  
osiwiadczył, że nie dla znawców,  
ale dla drugich poznać tego rodza-  
ju dzieje napisał swoje dzieło  
(1.); wszakże ze względu na to,  
że między czytelnicy, mylnie lub  
nieodkładnie rzecz pojawiający mo-  
gliby przez to zostawać w błędzie  
przebiegowiskim wytknąć w niem  
ustępki o prawie polskiem popet-  
nione.

Lubo w pierwszym już tomie (2.),  
napomknął P. Wiszniewski o pra-  
wach, niby istnieć mających w oka-  
sach polsko-słowiańskich, pod Tie-  
mowitem, Lesakiem i Tiemnymstem.  
przebiegi jego wykład polskiego pra-

wa  
saczy  
rośnie  
histo  
ich z  
się a  
prawa  
nicia  
mocu  
zwy  
tura,  
spisa  
ryka  
to w  
najda  
wych  
ych  
ze so  
pit  
jasnie  
prawa  
sians



wa własniwie się od drugiego  
razyma tonu, gdzie wyłożywszy  
różnicę między historią prawa a  
historią nauki prawa i wrażliwą  
ich zawziętość wykarawszy rozwiódł  
się autor nad literaturę historyi  
prawa polskiego, nad celem i gra-  
nicami mówiącego o całym przed-  
miocie tym, nad tem jak prawa  
kryminalne powstają i jak ich na-  
tura, kiedy i z jakich powodów  
spisano je u nas i dla czego je-  
zyka ławnickiego użyto do tego,  
co wyłożywszy wytknął ślady  
najdawniejszych praw kryminal-  
nych polskich; To wszystko z ob-  
cych dzieł wypisawszy bez żadnego  
ze swej strony dodatku przystą-  
pit wreszcie P. Wiszniewski do ob-  
jasnienia sposobu jakim dawne  
prawa polskie z czasów przedchrze-  
ścijańskich odszukaiły się daty.

Nie w tej mierze nie powieǳiat  
nowego, a nawet żadnego nie  
wskazał śladu po którym idąc  
możnaby prawa owe wyszukać.  
Pomieważ napomknęte o tem my-  
śli w historii prawodawstwo sto-  
wianskich szerokie rozwinatem  
w pierwszych dziejach narodu  
polskiego i jego cywilizacji, przeto  
odsytam uiekawego tej rzeczy wy-  
tebnika do rzeczonoǳiego ǳieła nie  
chcąc daremnie powtarzać w się

(1) na str. 328. 329.

raz powieǳiało, a całą uwagę stwó-  
rz na różnicę między wykładem  
P. Wiszniewskiego a historią pra-  
wodawstwo Słowiańskich twórci  
Pamiętnikami o dziejach, piśmienn-  
ictwie i prawodawstwie Słowian.

Do czasów Włodzimierza W.  
odniosł (1) P. Wiszniewski ustawę  
cerkiewną o sądach, z tą uwagą, że  
jaż na utwor porównie-  
snych wieków  
poczętali uczeni rossyjscy, nie powie-

działowszy wszakże dla tego ja mi-  
mo to w wieku X. potożył. Toż sa-  
mo i z takiej samej uwagą powie-  
dział o księdze sterowej. Sądzę że  
bez żadnej wątpliwości ustawa owa  
na podobną uwariana być powin-  
na, a księga sterowa że w XIII.  
wieku na Karpatach powstała, i  
stamtąd dostała się na Ruś (1.).

Na stronie 330. powiedzian  
że gdy u Słowian *raodrxanskich*  
były bony, przeto nad Wartą i  
nad Wisłą zapewne też były.

Leż należy uwarzać naprzód  
na to, że pierwsi tylko pomniki  
(2.) *ryje s. ottona* opisujące mówią  
o zbieraniu się Pomorzan do kontyn-  
na publiczne obrady i zabawy, gdy  
przeważnie najdawniejszy tegoż ry-  
uopisa *rekojis* (3.), podaje że oni  
na samy tylko nabożeństwo zbie-  
rali się tamże. Chyba nie były

(1.) I. str. 172. 173.

(2.) wydrukowane w *Ludewiga*  
*rerum germanicar scriptores.*

(3.) święto-krzyński w Austrii  
wydany we *de Vierter*  
*Jahresbericht der Gesellschaft*  
*für pommersche Geschichte,*  
Stetin 1830.

inane Pomorzanom! z kontynuacji  
jak chce mieć Rakowiecki (1.) nie  
niaty żadnego związku i nigdzie  
u Słowian sądów nie odnawiały.  
Kwazi i na to potrzeba, że tylko  
u Słowianie którzy z tykali się  
z Niemcami i do wygodek przy-  
kwyżajani byli, sądy pod dachem  
odbywali, gdy przeciwnie potożeni  
bliżej na wschód zbierali się na  
publiczne obrady i na sądy pod  
gotem niebem. Wyraznie posiad-  
wiają to o Polsce kroniki XIII. XV.  
wieku (2.).

Powiedział P. Wiszniewski (tamże),  
że w prawach ruskich Jarostawa,  
czyli tak zwanej Prawdy Ruskiej,  
nie maż ni skandynawskiego,  
gdyż Skandynawowie wzięli pra-  
wa swoje od Gotów we XII. wieku,  
a więc Nowogrodzanie którzy swo-  
je prawa we wieku XI. spisali  
brali ich od tychże Skandynawów

(1.) Prawda Ruska I. str. 112.

(2.) wita S. Stanisłai, przy kro-  
nie Galla wydania Bankk.  
str. 338. Długosz. I. str. 276.

nie m  
Skand  
ich o  
ne, 1  
ale te  
wiele  
gier m  
Skand  
nawo  
rywał  
twa (1.  
ska,  
skand  
szereg  
gotkie  
przed  
w ktor  
ze sk  
skiem  
Kto  
prawo  
szery  
nego

nie mogli. Rzecz inaczej się miała.

Skandynawowie nie wzięli prawo swo-  
ich od Gotów, mieli swoje, przyrodzo-  
ne, jak każdy na świecie naród,  
ale te prawa do gotkich były podobne  
wielce: obadwa bowiem narody z  
germańskiego pochodzą szeregum.

Skandynawskie były jak się później  
nazwały ruskie prawa, gotkimi na-  
zywają Rusi niegdys ulegająca Li-  
twa (1), arktolwiek zasada uł Stowian-  
ska, była, a germańskie (gotkie,  
skandynawskie), w niektórych tylko  
szeregach admienity je. Istniały  
gotkie prawa najwyższem uswiezione  
przed XI. bez wstąpienia wiekiem,  
w którym je spisano, miały zwizek  
ze skandynawskiem a te zaś z ru-  
skiem.

Kto się dobrze wpatrzy w Jarostawa  
prawo przekona się o tem, że gło-  
szyć ma tudzież zasady prawa kar-  
nego ruskiego zjawem sa, wrziste z ger-

(1) Rozwiodtem się nad tem w u-  
wagach nad historia Russiae  
monimenta wyżej przywie-  
dzionych.

mańskiego (skandynawskiego), lubo  
niektóre wyobrażenia jako to wzier  
o winach narodowości słowiańskiej  
duchem trzą. Spółna ręka  
(die Gesamtbürgerschaft), sposoby do-  
krośnienia praw w sądzie, mianowi-  
cie swod, łie, smatek, pomocne  
słowiańskiemu są, lubo tu i owdzie  
wykoszlawione obcy wpływem,  
co szczególnie o spółnej ręce ro-  
zumieci należy. Opłaty sądowe i  
sądy boże giermańskiemu są, jako  
też urzędniczą sądową sprawują  
władze, Dzieckiego i Pisarza wy-  
jąwszy. W prawach handlowych  
przebiega nie duch słowiański, ale  
szczegół są obie, jako to pier-  
wszeństwo Księciu przy osiągnię-  
ciu należności z kupina bankru-  
ta przypisane. Toż samo należy  
powiedzieć o prawie rodowem.

Prawo rzeźone słowiańsko-słow-  
skie jest i ponawia się później w sta-  
tuie

w sta-  
kach  
man-  
ja,  
nawu  
najm  
ne  
pusi  
ja,  
skiego

rupet  
stawi  
szary  
na  
tuty  
u m  
Anyb  
li ob  
da  
myw  
To p

w statucie litewskim. Przepisy o spad-  
 kach mieszczaninów słowiańskich i gier. (1) na str. 356.  
 mańskich ~~prawa~~ praw przedstawia-  
 ją. I tak stosunki wdowy z sy-  
 manii, tudzież prawo dziedziczenia  
 najmłodszemu synowi przyzna-  
 ne jest słowiańsko-narodowe, ale  
 pusińny, które tu znakomita gra-  
 ją rolę, nie wypłynęły ze słowian-  
 skiego prawodawstwa.

Potrzebuje sprostowania i u-  
 zupełnienia, w autor (1) o wstą-  
 pnie Hermanie Kroku przeno-  
 szącym samowolnie Biskupów  
 na miejsce katedry nowi. Kapitu-  
 ły na wniosek Króla obratę  
 u nas Biskupów, a poświęcał ich  
 Arcybiskup wstąpiwej dyscepsji. Jeżeli  
 obratę osobę taką której Monar-  
 cha nie wymagał sobie, wtedy wstrzy-  
 mywał poświęcenie jej na Biskupa.  
 To prawo powszechnie używane

w pierwotnym katolickim Kościele (11) Gallus str. 41.  
napewnit Bolesławowi Chrobremu (12) O Leszku Białym mówi Dług.  
Cesarz Otto III. gdy z nim traktat 1. str. 603. decedentibus Episcopis  
zamierzał w Gnieźnie r. 1000. (13), aż novos pro suo locali more  
do czasu Leszka Białego wykonywa- substituendo.  
li je Królowie. Leś w tedy po zezw. (14) str. 337. następn.  
słowie już zakonczonym sporze (15) w historyi prawodawstwa II.  
między Papieżem a Cesarzem o str. 241. następn. Pamiętniki  
inwestytury, przybył do Polski o dziejach Słowian II. str. 312.  
Kardynał Jędrzej, i przepart, że od następn.  
tąd stanowienie Biskupów od Pa-  
piera li należeć miało (16).

W całym §. IX. (3.), pełno jest  
usterek. Autor albo nie zrozumiał  
w całej mierze obszernie powiedzian-  
tem (4.), albo innego odczucia be-  
dąc zdania, nie umiał myśli  
swej ani rozwinąć naleywie, ani  
poprzeci ją dowodami.

„Twiazki familyjne u Słowian  
(mowi autor) polegały nie tylko  
na potrzebie wspólnej obrony, ale  
i na miłości wrażliwej, która

Łączyła  
noszą  
U Słow  
wa je  
miał  
wspóln  
rany  
długo  
majątk  
Bo ws  
urywan  
cie n  
wspóln  
nie je  
oryt p  
tak m  
skich  
tak w  
leżąc  
w mi  
do nich  
ty wto  
watele



teżryta rody w iedną satosi i uspiot-  
nosia, praw jednorzyta je siisle.

U Słowian ciotowiek miał tylko pra-  
wa jako ciotnek familii. Nikt nie  
miał osobistego majątku, ale był na  
wspólnym. Głowa familii, wybie-  
rany zwykłe najstarszy z rodu sa-  
dził ciotnków rodziny, i wpażił jej  
majątkiem, ale nie samowolnie.

Bo wszyscy mieli równe prawo  
używania go. Syn równie jak oj-  
ciec mieli nie tylko korzystać ze  
wspólnego mienia, ale nawet trwo-  
nić je mieli prawo. „U tem pota-  
czył pusiżny, o których pwrzathu  
tak mowi. „ W przedchrześcian-  
skich wiekach, gdy ludność nie była  
tak wielka jak później, były pola  
leżące odłogiem, puszcze, knieje a  
w nich drzewo i zwierzyzna, które  
do nikogo nie należały a zatem by-  
ły własnością wszystkich. Kto ka-  
watek lasu wykarczował, pole ka-

siat, dom abudowat, stawat sie tego  
wtasniicielem. Pawoli wize wtasnoi  
gminna zamienata sie na fami-  
lijna, a gdy familia wymarta lub  
sie rozestla, wtasnoi familijna  
stawata sie pusirna, ktoris kabi-  
nat kto sie pierwszy nawinął.

Gani nastepnie prawnikow, ktorzy  
z tych pusirni wywodza prawo  
stuzaze pramiyazemu kabietaia  
majatku po smartym Biskupie, a  
gani ub z tej przyczyny se i u ludoi  
niestowianskich gdzie pusirni nie  
znano, dziala sie grabiez podobna.

Inna rzecz naznawylem  
zwiazkom familijnym u Stowian  
(1.). Zwiizek familijny u kazdego  
narodu jest wiermem wyobrazeniem  
najwyzszego rzadu kraju, w kto-  
rym rzyje rodzina. Samowladztwo  
bylo jego rzecza u Brynnian, wojna  
u Giermanoiw, domowe gospodar-  
stwo naprirod a nastepnie arystokra-

(1.) historia prawod II. str. 231.  
nastep. 242. nastep. Paniskw.  
o dziejach Stowian II. str. 285.  
nastep.

tyj...  
U pu...  
ojniec...  
suy p...  
nych...  
u dru...  
Kiem...  
obiej...  
u lu...  
rodzi...  
praw...  
exto...  
brata...  
zku...  
nie...  
kie...  
skw...  
stowia...  
gmin...  
rzydi...  
Kowep...  
to x...  
soba,

tyczne wyobrażenia u Słowian.

231. U pierwszych stat na czele rodziny  
 ojciec, a pod jego władzą byli wszyscy  
 potomkowie, tych wyjąwszy któ-  
 rych on z mowy swojej wypuszczał;  
 u drugich włocone najstarszy wie-  
 kiem bronią władai i rodzinę od  
 obcej naraził broni najdroższej;  
 u ludów słowiańskich przewodził  
 rodzinie, albo ojciec z władzą, w do-  
 praw rzeczonych ograniczona, albo  
 włocone familii, którego ona wy-  
 brata na to. Charakter więc zwia-  
 zku rodziny słowiańskiej zupeł-  
 nie się różnił od wyobrażeń ja-  
 kie w tej mierze miał lud rzym-  
 ski i germański. We zwiazku  
 słowiańskiej familii cechę rodowo-  
 gminowładnego rzędu występują,  
 czyli ludzie we wspólności mająt-  
 kowej ogólnej i szczególnej. Był  
 to zbiór ludzi potężnych ze  
 sobą, potrewieństwa i prawa w sztem,

wolniejszym i silniejszym. Byli  
tę ojcowie rodzin i bezżenni, którzy  
ulegali wybranej do zarządu całej  
rodziny głowie, lecz każdej zno-  
wu ojciec był głową rodziny swo-  
jej, a bezżenny panem majątku  
swego wyłączonego od spółki.  
Osiemna po śmierci ojca rodzi-  
na zostawała zwykle we kwia-  
tku jako ułk zwykle Izzyt ka-  
rycia rodzica, i ojczyma, czyli  
majątek po nim zostawiony,  
dzierżata wspólnie, poddawszy  
się, władzy wybranej i pomiszdy  
siebie osobie, ażeby taż w domu  
i za domem dobrem rodziny ca-  
tej nawiadywata, a tym czasem  
miał każdy członek familii spo-  
sobności oddawania się swobodnie  
własnym zatrudnieniom: Jaka  
spółka trwata, dopoki rodzina  
życiata: przez śmierć jednego  
członka a nawet głowy familii,

nie m  
wiem  
powa  
był  
rozpro  
ta on  
sie m  
spa.  
ory og  
nie  
Pytan  
chodxi  
erto me  
albo g  
ta, m  
wytq  
nit g  
wszak  
ktory  
nazw  
nym  
od kw

nie przywat się związek. Albo -  
 wiem w prawa zmarłego wstę-  
 powaty albo jego dzieci, albo jeżeli  
 był bezienny, i osoba swa nie  
 rozporządził za życia, przyrasta-  
 ta ona reszcie rodziny, a na miej-  
 sie zmarłej głowy, wybierało in-  
 sza. W takim związku, co się doty-  
 czy ogólnego majątku, ani mowy  
 nie było o prawie dziedziczenia.

Pytanie o to co moje co twoje za-  
 chodziło tylko wtedy, gdy jeden  
 członek wydzielał się z rodziny,  
 albo gdy go rodzina cała wydziela-  
 ła, lub gdy duiat majątkiem swym  
 wyłączenie rozporządzeń lub trwo-  
 nit go z uszczerbkiem drugim.

We związku tym był  
 wszakże drugi czysto rodzinny,  
 który pierwszy rozdził z siebie:  
 nazwatem go niezogólnym rodzin-  
 nym związkiem, dla odróżnienia  
 od związku familynego ogólnego. To-

naty orłonek był jak się rzekło  
swojej znówu rodziny głowa, a bez-  
renny był panem własnego ma-  
jątku. Jeden i drugi mógł mieć  
oddzielne miemie, które jako o-  
sobno, a nie przez oddzielenie  
nie po śmierci rodzica (która  
książek ow familijny spowodo-  
wata) nabyte, jego wyłączone  
składata własności. Ten to ma-  
jątek zostawiał on po swojej śmier-  
ci nie dla ksiązku familijnego  
lecz dla własnych dzieci, a te po-  
siadając go na życia dla siebie  
wyłączenie zostawiały go po sobie  
własnym znówu dzieciom. Względem  
tego to majątku zachodziły  
stosunki odnebnne, ale zupełnie  
podobne do owych, jakie się wzglę-  
du dobr w zakres ogólnego fami-  
lijnego ksiązku wchodzących, ca-  
ła rodzina tworzyła. Bo syn  
wzietym po swoim ojcu mająt-  
kiem

8  
majątkiem nie rozporządzał ~~swobodnie~~  
~~swobodnie~~ dowolnie, lecz zależał  
w tej mierze od swoich znówu  
dzieci, które miały prawo prze-  
strzegać tego, ażeby im dziedziny  
lub majątki nie uronił.

Mógł więc ojciec taki, jedynie  
majątkiem jeżeli jakowy na wy-  
łączona własności miał rozpo-  
rządzać, gdyż ten również jako  
majątek nabyty osobno przez  
członka rodziny w ogólnym  
książku rodzinnym, nie był wła-  
snością rodziny, lecz własnym  
i wyłącznym jego.

Chroniki i podania narodo-  
we tudzież gronne pieśni ka-  
lowaty nam pamięć kawiarków  
takich, szeregów i ogólnych.  
Tak podług Nestora były Pala-  
nowi rody, a mianowicie Kij,  
Szerek i Choryw bracia z siostrą

rwana, Lybed; tak podług Kon-  
stantego Porphyrogenetycy było pię-  
ciu braci chrobaczkich Klukas, Lo-  
bel, Kozienec, Muchto i Chorwat  
i siostrami dwoma Tuga i Buga;  
Tak podług Kosmasy i Kadlubka  
Krakus ceski był nad Mottawa  
i trzema wótkami, Teta, Kasza,  
i Libusza, a Krakus chrobaczkowski  
w Krakowie i dwoma synami  
Krakusem i Lechem tudzież wótką  
Wanda. Tak podług podania  
gminnego byli trzej bracia Lech,  
Czech i Mech i Wylina siostra  
w Piarach nad Wirąping. O bei-  
żennych ludziach i nie mających  
swoich rodów nie wiadomości  
promyki najdawniejsze. Ale o  
hotełkach jak ich nazywają mo-  
wią wiele prawa ceskie w XIII.  
spisanie wieku. Sądzi należą  
nie i ładne życie prowadzą cato-



wiek, nie był porbowiony opieki  
 prawa. Bo za catości jego majątku (1) Statut małopolski str. 68.  
 i głowy gmina odpowiada, z  
 moją prawa swanego zemsta i  
 opole, jak to wyrytać można w  
 zasadach prawa karnego słowjan-  
 skich ludów. Jeżeli krewni nie  
 upomnieli się o głowę, zabitego  
 ciotka, baji że nie chcieli wyry-  
 nić tego wrechtszy się z nim  
 spólnictwa, baji że ich nie miał,  
 Kasztelan obowiązany był z urzę-  
 du dochodzić powodu jego śmierci  
 i ukarać winnych (1).

Pytanie zachodzi, który zwia-  
 zek familijny, szerególny czy  
 ogólny, był dawniejszy? Rozumiem  
 że pierwszy istniał wprzód ani-  
 żeli drugi, i że pierwotnie nie  
 był ojciec w niżem krespowany  
 wola, dzieci, jednym słowem, że  
 ich za współników majątku nie  
 uważał. Kronika Nestora mówi,

nie naderlniej rodzin wtadali swe.  
mi rodani. Pexeli to do ojciw  
familii nastosujemy, przyznany  
zaiste nie oni wtadali samowol  
nie niemi, (gdzi tak bywa u  
kaidiego narodu w czasach naj-  
dawniejszych), a po sinierci ojca  
nie wszystkie dzieci wstepowaty  
w jego prawa. Tak bylo i u Ger-  
manow przed ustawa salickiem  
prawem zwana. Taut (1.) powia-  
da, nie dziedziczeniu ojca sa wtasne  
jego dzieci, synow i wrci przez  
to rozumiejz. Leci we wieku  
4. po Chr., postanowili Frankowie,  
nie dziedzictwo (Hereditas) nie ma  
spadać na wrci (2.). Wtedy to zwiaz-  
ski giemanskich rodzin zmieniły  
sis o tyle, nie gdy spojznie porzucie  
bylo dotad ich charakterem, teraz  
wojna reholwac je kazdla. Po wo-  
wod do ustawy salickiej byl ten,  
aieby przez powiakszenie praw synowskich,

(1.) German. 20.

(2.) Hermann Müller Der lex  
salica und der lex Anglorum  
et Norimorum Alter und  
Heimat, Müntzburg 1840.  
str. 159. następn.

powiększono i siły obrony kraju.

W tymże smadzi kraju, i z tegoż samego powodu u Słowian z Germanami sąsiadujących przyjęto, że synowie mają po oju dziędziocy dobra nieruchomości: odległej od nich mieszkający dawną zachowali zasadę, że wszystkie dzieci ojczyzna dzielić się mają, i to było prawem u Małopolanoów w późnie wieki.

Właśnie zasada ta, że nie syn (najstarszy), lecz synowie mają, po oju dziędziocy, sprawiła, że cecha związków rodzinnych słowiańskich, wojennej postaci przybrać nie mogła. Wszakże arystokratyczny przyjęta z czasem charakter, w było przyjęta, że następnie wszystkie niemal słowiańskie ludy wykluczyły od dziędzioczenia dóbr nieruchomości wsielki, dla zachowania imion ojczy-

stych (dobr) ptu męzkiej. Tam  
gdzie Stowianami wtańczyli Niem-  
cy przemocą w prawdziwe rusa-  
da giesmaniska, ażeby najstarszy  
syn przedkroczył po ojcu (1.), lecz  
gdzie cęsto-stowiańskie były męz-  
dy, utrzymać się nie mogła, cho-  
wać tego, o czym niżej będzie,  
nie raz probowano. Panuje na  
dawne wspólne pozycje rodzin,  
tudzież korzyści które sobie stać  
obiecywały, spowodowały stowian-  
skie familije, że i po śmierci  
ojca były razem, pod nadzorem  
wybranej na to głowy, czyli Wła-  
dyki, jak się wymarza utamnek  
starodawnej piosenki cęstej zwa-  
nej sejm (2.), która najdawniejsza  
kawianka o związku familijnym  
ogólnym cępi.

Wyobrażenie to o dawnym  
związku rodzinnym u Stowian  
rozwiśnie nam nie jednę zagadkę,

(1.) ~~Wier~~ Pierwszy tego przykła-  
danu z wieku VIII., Einhardi  
Fuldens. An. Einhardi Annal.  
u Pertz I. str. 210. 353.

(2.) Najdaje się w kępie samym  
rekopisze w i sąg Libury, i  
wspólnie wydawana, bywa.

w poli  
polskie  
nie w  
towany  
szech,  
się m  
Mateu  
ta m  
warda  
mowia  
sistnik  
nazwa  
korow  
części  
wnym  
Jak u  
dzielit  
pisuoi  
ni p  
urzęd  
stars  
nad p  
strazy

w politycznem i prywatnem prawie  
 polskiem, godzi sprzecznosci w statu-  
 cie wislickim, i thomawey nasady  
 towanxyskiego rzyua przodkow na-  
 szych, o których ciemno wyrazily  
 sie nasze kroniki i akta urzędowe.  
 Mateusz Chertu Cholewa i diploma-  
 ta wielko-polskie swiocio przez Ed-  
 warda Htr. Razyńskiego wydane  
 mowia, o Driesistnikach Tisiodzie-  
 sistnikach, i Setnikach (1). Sa to  
 nazwiska urzedników którzy do-  
 sorowali krajem, rozlokowanym na  
 czesii we wzgledzie polityczno-pra-  
 wnym w czasach najdawniejszych.  
 Jak u innych Słowian, tak i u nas  
 dzielil sie kraj caly na dziesiatki,  
 pisiodziesiatki i setnie, nad ktore-  
 ni przelozeni byli tezye nazwy  
 urzednicy, wybrani na wiecy przez  
 starszyzna ziemską, azeby czuwali  
 nad porzadkiem w obrzebie gmin  
 swojej powierzonych i ka

Deiani, Quinquagenarii,  
Centuriones, u Mateusza  
 przy kronice Nadlubka wy-  
 dania Nowackiego t. str. 79.  
Deiani, Centuriones, w aktach  
 urzędowych wielkopolskich  
 z lat 1242. 1291. u Razyń-  
 skiego w Codex diplomatibus,  
 Majoris Poloniae, wydany  
 str. 92. 83.

wszelkie przekisłoko prawa wyda-  
rzyć się mogące przekroczenia,  
odpowiadali rządowi podobnie, jak  
im naukelnik rodziny odpowiadał  
za przestępstwa w obrębie rodzi-  
ny która wadał wydarzyć się  
mogą. Przez to wytkomaczym  
obszernie gdzieindziej (1), i żeby  
tu nie powtarzał tego co się tam  
niekto, dożył będzie wspomnieć  
to jeszcze, że i ten podział kraju  
spowodował szeregielne familyne  
zwiazki przywiodły je do taje-  
nia się spólnie i tworzenia ogół-  
nych zwiazkow rodzinnych. Cis-  
kary i powinności publiczne spa-  
daly na rody: żeby więc takwiej  
było ponosił takowe, rozkladajac  
na miarka, liwieb wtonkow rodzi-  
ny, coby malej rodzinie liwieb szere-  
gólny zwiazek tworzących osób pro-  
nosił przy-sato, rody szeregielne ta-  
cowały się wspólnie, skąd powstawa-  
ły

(1) w Pamiętn. II. str. 165. 285.  
następni.

pow.  
ne.  
wie  
rzet  
wszy  
chem  
te  
sór  
ma  
spac  
wsa  
we  
się  
(1).  
lijn  
wety  
tera  
pos  
to  
ty  
na  
kari  
sieb

785.  
powstawaty ogólne związki familij-  
ne. Ten rząd widzą się w tej  
mierze poniekąd oszukany, wy-  
rzekł: że gdy rodzina rozrodzi-  
wszy się, chociaż pod jednym da-  
chem zostaje, rozrymnie jednak-  
że osobno każda żyje, i na po-  
nór tylko jednej rodziny składa,  
ma więc i osobna każda uszary  
spadające na nią ponosi. Pier-  
wszy tego przykład znalazłem  
we wieku XIII. który i oburzeniem  
się na to przywiódł kronikarz  
(1). To sprawiło że ogólne fami-  
lijne związki niekiedy odstęp po-  
wstały, gdy wspólne pozycie mało  
teraz korzyści nastęzerato a do  
poswarek i nieporozumień dawa-  
to powód, zwłaszcza gdy nastawa-  
ty czasu samolubstwa, gdy brat  
na brata odpowiada niechęcią, i  
każdy pragnął mieć wyłączone dla  
siebie własności. Sedmie że uien

18  
(1) u Sommersb. II. str. 84.

wspólnych związków zachowat się  
odtąd i to pomiędzy samemi bra-  
ćmi i siostrami, o czem niżej  
będzie. Dobitnie i z bolesną serca  
wyraził się w tej mierze pra-  
wodawca Wislicki (1.).

(1.) str. 95. u Bandtkiego jas  
protonium

Chociaż ogólne rodziny zwią-  
zki rozwiązały się, szeregowe  
wszakie między rodzinem a dzie-  
ćmi nadwzajemne trwały iagle:  
przyszło im bowiem w pomocy  
samo prawo, to tenar okazemy.  
Samowładnie władzamy domem  
swoim narzekając rodzinę u Rzy-  
mian, nie mógł być we wspól-  
ności majątkowej z żoną i dzie-  
ćmi: sam bowiem był panem  
w domu, a reszta wokolwieki w  
nim ~~była~~ była, składało jego  
własność, reszta jego poniekąd  
będąc. U Germanów ryer-  
ski sposób życia, państwo na  
saba majątkowa wspólność, na-

na  
a m  
mi  
jem  
jatk  
druc  
mi  
niej  
jej  
jej p  
z b  
Woby  
mas  
pulej  
ronie  
z m  
maw  
stai  
dmo  
tydk  
wici  
spoln  
Gdy



naprzód pomiędzy ojcem a żoną,  
 a następnie między ojcem a syna-  
 mi. U Słowian przeciwnie poko-  
 jem techniczej rzecze zrobiono, że ma-  
 jątkowa wspólność była między ro-  
 dzicem a dziećmi, synami i córka-  
 mi narówno, z wyjątkiem w  
 niej żony, nie wiele uposiedzenia  
 jej przez to ale raczej polepszenia  
 jej praw. Kiedy bitny German  
 z bronią w ręku kutał się za  
 Dobyca, po ziemi i morzu, tym-  
 czasem cały ciężar i dobro domu  
 polegał na skrzętniej jego mat-  
 ronie, która wspólnie pracując  
 z mężem na majątek z samiej  
 nawet stusznosci powinna była  
 stać się właścicielką tegoż. Ale  
 dom siedzący Słowianin, który  
 tylko za rozestaniem po kraju  
 wici wgruszał w pole, pracował  
 wspólnie z żoną i dziećmi na majątku,  
 Gdy po śmierci męża mogłaby

była żona wniesi w obcy dom  
mienie, które nie sama zapra-  
wiała, pryncipalnie przyjęto, ażeby gdy  
zostanie wdową, skierowała na wta-  
wności posag swojej wiano, i żyła  
w mężowskim majątku, ale, gdyby  
w powtórne wesela związała się  
nie ma wniesi w dom nowego  
męża nie nad to co własności  
posiadata prawem, a tego nawet  
potowę dzieciom swym zostawi-  
wszy. Przeciwnie dzieci, które  
liczniej szęli wskami, bo ich więcej  
było, prawowały na majątku, stawały  
się spółnikami ojrowskiego mie-  
nia, i bez względu na różności  
płci, dzieląc się po ojcu. Skąd  
widać że gdy w stosunkach pra-  
wnych matronów, wspólności  
majątkowa gra wielką rolę u Ger-  
manów, przeciwnie w rzymskich  
prawach u Słowian rząd posago-  
wy panuje: że gdy w tamtych,

z wy  
(a w  
nie  
skich  
dopier  
od dx  
Słow  
ki d  
podan  
tran  
bator  
siz  
wyklu  
dzie  
jesze  
(1.) w  
(hae  
rone  
tyja  
nad  
Piel  
kiej

z wyjątkiem samych tylko Fryzów  
 (a wiadomo jest że prawa ich są  
 nie w jednej mierze do słowian-  
 skich podobne), płci męska, ale  
 dopiero później, wyklucza żeńska  
 od dziedziczenia nieruchomości, u  
 Słowian przeciwnie synowie i cór-  
 ki dziedziczyły zarówno. Podług  
 podań narodowych córki dziedziczyły  
 tron monarszy u Czechów i Chro-  
 batów. A chociaż następnie, jak  
 się nadmienilo wyżej, płci męska  
 wykluczata płci żeńskiej od dzie-  
 dziczenia ziemskich dóbr, przeciwnie  
 jeszcze w statucie małopolskim

(1) str. 62. tamże.

(1) wymierzono je do dziedzictwa  
 (haereditas) synowie i córki ró-  
 wne mają prawo.

We spółności majątkowej  
 żyją z rodzicem & dziećmi, uważają  
 nad tem aby nie stał się urok.  
 Jeżeli wypadato oja wyrzucić się z ta-  
 kiej własności pozwolenie na to

wyskai' musiat ud dzieci. Wska-  
kze opoia mienia po przodkach  
odniedkuzonego lub prawem dzie. (1.) M. Soui. I. str. 830. 896.  
dziedica od rzadu nabytego, mogt (2.) str. 89.  
ojciec miec wytaozna wlasnosi  
porrenystem lub darowizna i. t. p.  
ryskana. Do takiego to majatku  
dzieci iadnego prawa nie miaty;  
nawet i wlasnym dowolnie rozpo-  
radzai' nie mogly, bo na wszy-  
stkiem w wlasnosi ich skladato  
niat ojciec wytkowanie. Mszakze  
wierzytel dzieci mogt na tym  
majatku nalezytosci swej poszu-  
kiwai', a ojciec obowiazany byl  
raspokoi' stao dtug. Tym spw-  
sobem na uromionej przez dziecko  
wzsu' utracat wytkowanie. Cuy-  
tany w aktach unredowych (1.) ze  
darowizny & dobr swoich wy-  
nazy ojciec osiwiadca iz w tej  
mierze porozumiat sie z synem.  
Czytamy w statucie malopolskim (2.)

nie jeżeli syn pod władzą ojca będą-  
cy, a majątkiem jeszcze nieoddzie. (1.) str. 78.

lony, grając w kostki przegra wi-  
niem ojciec majątkiem jego sptaui' (2.) str. 200.

ten dług. Czytamy tamże (1.) i to,  
że gdy syn z takiego samego  
powodu odciąży się, nie jest ojciec obo-  
wiązany sptaui', gdyż za rządu ro-  
dzinow syn nie powinien własno-  
sü marnotrawiü i przez to przy-  
prawiać ich o niedostatek. P. Le-  
lewel w krytycznym rozbiore sta-  
tutów niemieckich (2.) przypuszcza  
w tej mierze sprzeczności w prawie:  
lecz żadnej tu nie masz sprzeczno-  
sü. Pierwszy bowiem artykuł pra-  
wa mówi o własności syna która  
z ojcem posiadat wspólnie, drugi  
o własności nabitej a więc do ojca  
należącej wyłączenie. Z powodu  
że i na majątku pierwszym  
mieli rodzice wyztkowanie, podsta-  
nowit prawodawca niemiecki, że oj-

ciec nie jest obowiązany płacić za  
długi syna bez pozwolenia  
swojego rodziców.

(11) Autor rozbioru krytycznego  
statutu wiskickich str. 270. 271.

Czynił ojciec działy majątku,  
robił darowizny, konie zapisywał  
wiano (11), bez zapytania się o  
to dzieci; lecz nie spółnym  
ale wyznaczonym swoim rozpo-  
rządzał tak majątkiem. Nie-  
wchodziła w zakres praw takich  
dzierżawa od rządu nabyta, czy-  
li nie udzielona z prawem dzie-  
dzictwa, to jest dano jako fundusz  
na utrzymanie dzierżawy, a nie ja-  
ko wynagrodzenie za pełnienie  
lub już spełnione obowiązki (wy-  
stusione dziedzictwo). Taka dzier-  
żawa osierocono lub, jak mawia-  
no, opuśczone przez śmierć po-  
siadacza, wracała do dawcy, a je-  
żeli synowi lub braciom zmarłego  
w dalszem zostawiona była posia-  
daniu, nie inaczej ona przechodziła

prze  
tylko  
suz  
(11).  
M.  
wsk  
Polac  
grun  
miał  
nie by  
nie do  
osnac  
narc  
sthir  
rid ego  
mu  
niej  
bywa  
naw  
Cezar  
zbrój  
kard

przechodziła z rąk do rąk jak  
tylko z prawem odwołania.

Dziwne rzeczy prawią o pu-  
sichnach badacze polskiego prawa  
(1.) Ich słowu nawierzył P. Szd.

M. (2.), a jego słowu P. Wisznie-  
wski, i obadwaj wyrzekli że długo  
Polacy nie myśleli o własności  
gruntowej, że u nich ruchomości  
miały każdy swoje, a nieruchomości  
że były bez pana czyli wspólne,  
że dopiero wiek XII. zapotrzebował  
oznaczenia własnego i że wtedy Mo-  
narchowie nasi że wspólnej wsi-  
stkim ziemi odmierzali dla ka-  
żdego przestroni i zapewniali  
mu pismieniem własności na  
niej. Są ślady w dziejach że tak  
bywato u ludów koczujących (wy-  
raznie poswiadczył to Juliusz  
Cezar o tych Germanach którzy  
zbrajną ręką najechali Gotów), lecz  
każdy rolniczy naród, a takim od-

(1.) Wytkniętym ich w historii  
prawd. słow. II. str. 250  
w Pamiętn. o dziejach Sto-  
mian II. str. 312. następ.

(2.) w Tygodniku literackim  
poznańskim z roku 1838.  
str. 164.

wego  
270. 271

wiecznie byli przodkowie nasi, bez  
własności ziemskiej obejść się  
nie może).

Więc my według twierdzenia P.  
J. M. nie mieliśmy gruntowej  
własności aż do wieku XII, my u  
których obrona kraju odwiecznie  
polegała na własnościach ziemskiej  
majątkowości. Więc nasze miasta  
podlegające współ ze szlachta pod rycerskie prawo,  
nie posiadały okolicznych gruntów na  
własności, ani osadzani na dobrach  
duchownych rolnicy i uboższa szla-  
chta z obowiązkiem podlegania te-  
muż prawu (1.) nie miała wymie-  
rzonych sobie roli, lew karidy orat,  
potowat i. t. d. gdzie się jemu spo-  
dobato. Gdy u sąsiadujących z na-  
mi Morawian strzeżono lasów  
w XII. już wieku i karano za  
wyćnianie drzew w widnym borze  
(2.), u nas wolno było nie szano-  
wać prywatnej majątkowości i przy-

(1.) Tak nazwani milites, w bulli  
Papieża dobra Arcybiskupów  
gnieźnieńskich wymieniającej  
w zbiorze dyplomatów wielkopols-  
kich Edwarda Str. Raryńskiego.

(2.) M. Borka Codex diplomati-  
cus II. str. 211.

przy-  
wem,  
wizy  
snoś-  
w im-  
puciu  
Mora-  
wicki  
linan-  
od rz-  
drzei,  
kuzg  
ludzi  
mnie-  
kiego  
Pows-  
dług  
bliżej  
ski,  
były  
sobie  
statut  
by naj-



przywłaszczają sobie pruskiemu pra-  
 wem, i oho wiek nie stracone, a  
 wiez na nie będąc w udrej wta-  
 snosii uwazai się doto. Wziate  
 w innym swietle wystawiają nam  
 pruskiemu prawa osiennych ludoi,  
 Morawian, Czechoi i Rusinoi we  
 wieku XIII. Narzywaja je odumar-  
 linami i do samych tylko dobr  
 od rzadu nabywanych stosują: tu-  
 dziez, a mianowicie u Rusinoi,  
 liza do tychie cząstki majątku  
 ludzi gminnego stanu bezpoto-  
 mnie (bez synoi) smartych. Ta-  
 kiego rodzaju były i nasze pruskiemu.  
 Powstaly one z nasładownictwa feu-  
 dalnego prawa Germanoi, i im  
 bliżej Niemiec leiał który kraj pol-  
 ski, tem też znajomsze tam  
 były pruskiemu. Skąd wytlomaczy  
 sobie łatwo, dla czego je smat  
 statut wielkopolski, a mato polski  
 by najmuiej. Te wyobrażenia feu

w buli  
 yroio  
 iajkiej  
 elkopols.  
 iskiego.

to.mati-

dalekiego prawa Germanow, zastoso-  
wala polska szlachta do porostwa-  
tosci chlopijskich i miejskich, sa-  
ma niedozwoliwszy Krolom narzu-  
cac sobie bezprawia tego; i gdy  
w innej mierze skora byla do na-  
sladowania obczyzny, umiata uni-  
knać wokolwiek wplyw jej na  
rząd krajowy ograniczyć, albo ró-  
wnosć szlachecka, nadwznieżyć w  
czem mogło. Pokazuje się to z  
praw o dziedziczeniu, które teraz  
wytłuszczamy.

Co po wstępnym drugiego sto-  
pnia i wyżej w spadku brano  
nazywato się dziedzina (niby po džia-  
dzie po dziadach, po przodkach  
wziste): w brano po krewnych sto-  
pnia pierwszego (po ojcu) zwato  
się ojczyzna. Składata się ojczy-  
zna albo z dobr spadkiem wpi-  
sanych, albo nabytych prawem džia-  
dzictwa (jure hereditario). Takimi

dobran  
wolnie  
przek  
z usk  
jak s  
wolnie  
byte d  
dzier  
dat je  
jak r  
ojczy  
A jak  
manow  
ny p  
dziele  
tak i  
swie  
swoich.  
ma m  
mieci  
niaw  
rozpor  
tanem

19

dobrami niewolno byto nabywcy do-  
wolnie rozporządzać, lecz rathkowiec  
przekazac je musiał następnom:  
z wszelkiemi innymi mógł on,  
jak się rzekło, postąpić sobie do-  
wolnie. Dziedzictwem prawa na-  
byte dobra nie są nic innego, tylko  
dziedziczy od przodków wolne. Posia-  
dat je nabywa takim prawem,  
jak Monarcha powszechny narodu  
ojczyzny, czyli kraj którym władat.  
A jak pierwszymi królom i Gier-  
manom i Słowian, których do koro-  
ny powstał naród, stawiło prawo  
dzielenia kraju pomiędzy synów,  
tak i nabywcy dziedzictwa mieli  
nowe dzielenia go między następców  
swoich. Wszakże który z królewiczów  
ma naxcelnie władac krajem, i  
mieć pod swą mocą brań dziel-  
nicami opatrzonych, względem tego  
rozporządzał ojciec, i ogłaszał swo-  
tanemu tym końcem narodowi.

Tak było i w Polsce. Pierwsi kro-  
nikarze nasi, a mianowicie Dtu- (1) str. 150, 151.

gosz, nazywają to wyborem na  
Króla. Dawniejsi i najdawniejsi  
nie o tem nie wiedzą. Według kro-  
niki Galla (1), zapytali się niedo-  
tego Władysława Hermana pa- (2) Hermanu Müller w wypra-  
nowie, którenu z dwóch jego sy-  
now (a jeden był z nieprawego to-  
nia) mają podlegać jako Królowi?

A on im odpowiedział, że ten,  
który się wdatniejszym do rzadze-  
nia okaże. Wszakże następnie  
ustalito się w Niemczech prawo,  
że najstarszy z synów ma dzie-  
dzić i tak w królewskim jak i  
w obywatelskim stanie. Tak na-  
zwane salickie prawo dano do tego  
prawo (2). U Słowian nie mogła  
się nigdy ustalić ta zasada w pra-  
wie publicznem, i prywatnem.

Choćby najstarszy z synów dzie-  
dził tron królewski, lecz naród

(2) Hermanu Müller w wypra-  
wie wyżej przytoczonej str.  
157. następn.

napoi  
niej szp  
samow  
sica,  
wiktar  
przebr  
siadł  
z wyto  
brau  
gori s  
urzym  
go nie  
ju bsz  
jeden  
nym  
to.  
jak p  
podaje  
aroby  
z wyto  
Co się  
wesła  
prawo

napoiwszy się wdaniem, że najwła-  
 niejczy do rządu powinien panować, (1) Dług. I. str. 456. następ-  
 samowolnie naraził się na nieszczę-  
 ścia, otworzył wrota intrigom, i u-  
 wiktany został siecią politycznych  
 przebiegów. Bolesław Chrobry po-  
 siadł na szerokie narodu tron,  
 z wyłączeniem od udziału w rządach  
 braci swoich. Kiedy następnie te-  
 go samego próbował Władysław II.  
 wykryli mu uwagę, panowie, że te-  
 go nie dopuszczaj, i że lepiej dla kra-  
 ju będzie kiedy nim kilku a nie  
 jeden rządził (1). W prywat-  
 nym względnie też samo się dzie-  
 ło. Już w III. w Chr. wieku,  
 jak pieśń sądem libursy zwana  
 podaje, próbowano tego w Grechach,  
 ażeby starszy syn przedzielił po ojcu,  
 z wyłączeniem młodszego brata.  
 Co się nie utrzymało i nigdy nie  
 weszła ta zasada w słowiańskie  
 prawodawstwo.

szlachta polska miała ożyc  
nie mienaruszoną; gmin jej nie miał,  
bo ulegał prawu puszczy. Monar-  
cha udzielał dobra obywatelom  
panskiego i szlacheckiego stanu  
prawem dziedzictwa, dodawał, lubo  
nie zawsze, że wolno jest nabywcy  
dobrami takimi rozporządzać tes-  
tamentowo, co znaczyło że ma  
wolności rozporządzania niemi jak  
się mu spodoba, to jest, że i na  
korzyść obcych osób rozporządzić  
niemi może, za pozwoleniem  
wszakże najbliższych następców,  
(co się samo przez się rozumiało,  
bo tego wymagało koniecznie pra-  
wo dziedziczenia) to jest albo wszy-  
stkich dzieci, a więc i siostrów, albo  
tylko synów. Łatwo pojaj skąd  
takie wyrażenie powstało i co ono  
znaczyło, pomnając że wyraz testatio,  
testamentum znaczy w prawie rzym-  
skiem wszelkie oswiadczenie uroczy-

uroczy  
oswiad  
powo  
wizn  
dla M  
chow  
no mo  
go m  
nowa  
twole  
polska  
mizyc  
dobru  
przez  
Tesz  
wielk  
i pow  
które  
ju p  
mo je  
Arzeu  
mosi  
wszel

uroczyście, czyli świadectwo dane o  
osiwiadczeniu takowem. Z tego  
powodu uznanie o zrobionej daro-  
wiznie, a mianowicie zrobionej  
dla kościoła, czyli na rzecz du-  
chowieństwa, testamentem nazywa-  
no na zachodzie i nie pewniejsze.  
go nad to że i u nas tak iż mia-  
nowano. Leż bez wyraźnego po-  
zwolenia (1.) nie dozwalało prawo  
polskie takich darowizn, jako wy-  
mierzonych uszerebek powszechnemu  
dobru kraju; upadało bowiem  
przez nie prawo rycerskie (2.).  
Tęskno na czasów Mładystawa 14.  
wielkie były krzyki na sejmie  
z powodu ogromnych dóbr ziemskich  
które duchowni z matym dla kra-  
ju przytkiem dzierżeli (3.). Wiado-  
mo jest że przed podziatem Polski,  
krzeia części królestwa była wła-  
nością duchowieństwa. Ażeby więc  
wszelka mieć swobodę, w rozpo-

54  
(1.) z Walter Lehrbuch des kir-  
chenrechts aller christlichen  
Confessionen, Bonn 1836.  
wydanie III. str. 487. następ.

(2.) Historia prawod. słowiańsk.  
I. 171. 172.

(3.) Pamiętniki Abrychta  
Stan. X. Radziwiła w Po-  
znaniu 1839. I. str. 87. następ.

znaniu dziedziectwem, panowie uży-  
skując je, wyrabiali sobie własność  
zapisywania go i duchowieństwu,  
czyli uzyskiwali prawo robienia w tej  
mierze testamentu. Statut wislicki  
(1.) mawia to po prostu darowi-  
zna, a że przez to nie rozumie  
majątku na wyłączną własność  
posiadane, sądzi że nawet dowo-  
dzić tego nie potrzeba. Za proci  
tego wyraźne dowody na to że wła-  
sność swą od nikogo nie zależną  
darowywał przez ostateczną swą  
wolę własnie, nie potrzebując  
wyrabiać sobie na to pozwolenie  
od Monarchy (2.), a przeciwnie  
własności od króla nabytej daro-  
wywać nie mógł pozwolenia na to  
nieuzyskałszy. Jeżeli bez wiedzy  
panującego podarował, musiał na-  
stępnie obdarowany szukać u króla  
potwierdzenia testamentu poprze-  
dnic wykonanego (3.). Aby zaś

(1.) str. 121.

(2.) r. 1286. u Kazymierza, str. 77.

(3.) r. 1278. 1283. u Kazymierza.

str. 66. 72.

kanon  
pomoc  
które  
wre  
były,  
służ  
Polski  
skier  
istnie  
dawst  
i spa  
i wta  
i da  
możn  
dawst  
propu  
sta  
które  
rpe  
Wis  
dziem  
i re





dnym zasad wiele, których w żadnem  
prawodawstwie przypisać się nie  
godzi, gdyż każde ma swój wła-  
stiwym od miejscowości i czasu  
zawisty i przez oboje rozwinięty  
i wypielęgnowany rozum, który  
ażebym pojazi, kajrreci należy w dzie-  
je głęboko. O ile zakres pisma tego  
dozwalał kajrcaowski w nie, jak by-  
to można najgłębiej przekonałismy  
się o tem, że nie potrzeba wspól-  
nej obrony, ale zabiegi o powiększe-  
nienie i utrzymanie własnego  
miećnia spowodowała rodzinne  
związki i wspólności majątkową,  
u Słowian; że i ten który na to-  
nie rodziny nie był, miał swo-  
je prawa; że wywoać wspólnego  
majątku mogli wszyscy członkowie  
rodziny, ale trwonić nie wolno było  
jak tylko swoją wyjątkową własność;  
że własności tą dowolnie rozporządzać  
mogł każdy i na korzyść każdego osoby,

duhou  
nie są  
stawi  
nej i  
ich u  
  
ale i  
cyph  
wski  
tak  
tego  
byto  
a m  
Pytan  
kiem  
cyli  
zna  
(4.) g  
u no  
num  
zna  
(6.) g  
byto

53  
duchowna, wyta, wyuszy; nie puzikany  
nie sa, to dobra bez dziedziow ro-  
stawione, ale dobra takiej osoby kto-  
rej i wlasnym dzieciom zostawic  
ich iatko wiec nie ~~zostawia~~ wolno.

Nie tylko w zasadach prawa,  
ale i wttomaczeniu urzadzen pojedyn-  
czych, roziwi sie od nich P. Wisznie-  
wski bez zdania sprawy, dla czego  
tak czyni. Utrzymuje ale niezem  
tego nie dowodzi ze wzeczywistosc  
bylo wielozestwo u Słowian (1),  
a my twierdzimy (2) ze go nie bylo.  
Pytamy go czy dawniej (przed XIX. wie-  
kiem) byly w wyzwaniu kosc i  
czyli w innego a nie kawy a o-  
znaczenia sadowa? (3). Wiryzowe  
(4) gdzie i w jakim wyznaniu  
u nas prawie? Na chem opiera  
mnie manie swoje (5), ze narras  
znaczy narrut, nie nas na nar,  
(6) gdzie wyoytat (7) ze u nas  
byta na Piastow pojennozyczna,

(1.) str. 353.

(2.) Pamizku. I. str. 231.

(3.) str. 364. porow na i ~~na~~ hi-  
storia, praw od. 14. str. 123.

(4.) str. 366.

(5.) str. 366.

(6.) Pamistn. II. str. 234

(7.) str. 367.

Kunica, że krowy dawano w miejscu

kunicy? Dla czego nie rządzą się, (1.) W Pamistm. II. str. 208.

z naszem tłumaczeniem (1.) słowie 229 następn. 233. 263. 267.

bnosii i danin zwanych podworowe, (2.) str. 340.

Groppi, opole, mir (mirza) poto- (3.) Skaffarzyk w aelteste  
wszwyzna, ? Denk mäler der böhm.

Sprache, str. 100.

Myślne jest w powiedziat (2.) o  
czasie rozdawania się rodów a  
tworzeniu osobistego majątku o  
sporze przy wstąpieniu na tron

Leszka Białego. Bo naprzód ma-  
jątki osobiste, i jak je nazwalismy,

szczególne rodów związki były daw-  
niejsze od ogólnych, a obadwa trwa.

ty długo u nas i u innych Sto-  
wian, nawet po odziedziczeniu

się, przeciwko nim prawodawstwo  
krajowych. W Czechach dopiero

w XVIII. wieku ustawiać zaczęły (3.)

W Polsce jeszcze na początku

XVII. wieku wspólnie posiadały

dzieci ojczyzny, a gdy nadchodził

czas podziatu wtedy zachowywano

wyrażają uswisiony porządek ten,  
 że starszy brat dziekit, a młodszy  
 wybierał części którą mieć miał  
 na wyłączone własności (1). Panowie  
 chwytali każda okoliczności ażeby się  
 mieszać do praw monarszych, to  
 przyznawali następstwo synom po  
 ojcu, to chcieli wyboru, skąd owe  
 spory przy wstąpieniu na tron  
 syna Kazimierza Sprawiedliwego.

(1) Pamiętniki Samuela Mas-  
 kiwicza, w Wilnie 1838. str. 95.

(2.) na str. 350.

Wspomniał (2.) o prawie wto-  
 dyczem, w tomie I. str. 278. użyczył  
 mi o miem swiankę. Gdy to macz  
 mazowieckich statutów Maiej i Ro-  
 sanda, wyrazi niiles, jus militare  
 spolszczył Włodyka, prawo włodycze,  
 przeto P. Wiszniewski, użyczył się  
 tej nazwy, ale nie potrzebnie. Wpro-  
 wadza bowiem w błąd mniej swia-  
 domych rzeczy. Władyka zwat się  
 własniwie naczelnik familii, od ro-  
 dziny na to wybrany, i dotąd jeszcze  
 posiadaczy dziedziectw i prawem

ordynacyi tak nazywają tu i owdzie  
w Czechach (1), lecz u nas Sieradzkie  
i Mazowsze wyjąwszy, szlachta nie  
nazywała się Władycami (2)

Cytamy (3) o rozkwitającym

handlu niemieckim od czasu jak

Niemcy zagarnęli około r. 1160.

ziemię Winiidów, do morza balty-  
ckiego dostali się. Lecz należy o

tem wiedzieć że przed rozpostar-  
ciem się w tych stronach nie-  
mieckiej władzy, wysoce tu kwit-

ował handel, że tu były sławne  
miasta, którym równych nie  
widział w ówczesnej Europie

Adam Brnemeński (4) zmarły  
po r. 1076. że tu było główne sta-  
nowisko kupców greckich, saskich,  
arabskich, i. t. p. (5). Owe sławne  
związki handlowe miast nie-  
mieckich znany pod nazwis-  
kiem hanzy, zdaje się być dal-  
szym ugiem takowegoż związku  
tutejszych

(1) Szaffarzyk tawzie  
str. 68. 89.

(2) Pamiętniki II. str. 333. histor.  
prawod. I. str. 128.

(3) na str. 373.

(4) rodził 12. dzieła jego histo-  
ria ecclesiastica.

(5) L. v. Ledebur Kenquisse  
eines Handels-Verkehr mit  
dem Orient, Berlin 1840.  
str. 51. następn.

tutejszych słowiańskich miast. Takoi  
 w hanzeatyckim związku, który  
 się na różne dzielił części, pierw-  
 wsze miejsce miało słowiańskie  
 towarzystwo kupieckie (1). Tożsacz  
 wielkie światło na dzieje pierw-  
 myślu, handlu i staru miast  
 słowiańskich kwitnących przed  
 ujarzmieniem niemieckiem. Po-  
 wiadza autor (2), że w sto lat po  
 niemieckich, które od czasów Hen-  
 ryka I Cesarza (panował w pier-  
 wszej połowie X. wieku) podnosił  
 się nawiązy, powstawały miasta  
 polskie, i że mieszkańcy ich rol-  
 nitwem jedynie się trudnili, jak  
 to jeszcze dzisiaj widzimy po mia-  
 stach saskich. Lecz przeciw-  
 nie uay Geograf Bawarski we  
 wieku IX. rzyży. Wymienia on  
 miasta u ludów polskiego plemie-  
 nia i u Słowian Wiślanow i  
 Chłazakow pismasie ich liży. A

(1) Das wendische, Eichorn  
 deutsche Staats und  
 Rechtgerch. III. str. 216.  
 (2) str. 37b.

histor.  
  
 histo-  
 isse  
 mit  
 1840.

gdę linie drogi handlowe, prze-  
rzynaty owczesna Polska, mormax (1.) str. 377.

twierdzić że jej miasta kwasa-  
szera przed nawisaniem do nas  
Żydów jedynie trudniły się rolą,  
kwaszera gdy u nadelbianskich  
Stowian, naszych spół-plemieni-  
ków w kwitnącym stanie był  
handel. Ciekawa rzecz jest stan  
owczesnych miast stowiańskich,  
a szczególnież też przejście ich  
ze stowianizmu do germańizmu:

ale nie tu jest miejsce zastana-  
wienia się nad tą rzeczą, twierdzi (2.) we wiekach XII. XIII.  
wykazania w tem pomysłki au-  
torowi (1.), że prawa i porządki  
miejskie przejęliśmy od Niem-  
ców. Bo w czasie tym, w którym  
się to stało (2.) nasze miasta  
już były upadły.

Wozny czyniąz śledstwo o  
rabojstwo ostowicka, obdżierat  
trupa ze sukien, i brat je za swoje,

trud.  
Myśl  
(2.),  
i jes  
kat.  
Um  
ma  
wisk  
khar  
Lez  
kiem  
zgau  
i p  
wie  
i p  
skil  
rodz  
byi  
wa  
i p  
stat  
P  
waj



trudny, to nazywano krwawo (1). (1) stat. matop. str. 71.  
 Młynie J. Wiszniewski powieściat (2.) str. 400.  
 (2.), że obdzierał cieleka kabsitego, (3.) str. 413.  
 i jeszcze sobie krwawne ptaki ka. (4.) Eichorn tamże II. str. 748.  
 kat.

Umowa o taki zwane obstadium  
 ma być (3.) późniejsza od statutu  
 wistlickiego, gdyż takowej zawarł  
 Karimur w. w tymże statucie.  
 Leż właśnie we zwierzedle sas-  
 kiem które nie w jednej mierze  
 zgadza się z polskiem prawem,  
 z przyrzeczym jak sądzę, że Lach-  
 wie sąsiadowali z Sasanii i wiele  
 z praw stowiańskich weszło do sa-  
 skich, jest przepis o umowie tego  
 rodzaju (4). Nie zdaje się więc  
 być późniejsza od statutu usta-  
 wa owa, leż jako niezgodna  
 z pojęciem czasu, uchylona od  
 statutu.

Kłosa podpalania domu wino.  
 wajej znana nadelbianskim Sto-

wianom była wiadoma pewno i  
Polakom, więc nie koniecznie na-  
leżało wywodzić ją z rzymskiego  
prawa (1.). Sam Maximian W.  
upowszechnił prawo w Polsce dło-  
pow na szlache podburzywszy  
(2.). Napobiegając temu srogie-  
mi groził karami podpałacom,  
ostrzeżił prawa na cesarskie ustawy  
zwalając.

Przez prawo kanoniczne miało  
tagodnieć krajowe (3.). Leż kosiuot  
w miarę jak tego potrzeba było,  
surowiej karał, lub karał karai-  
nił prawa słowiańskie. Wiadomo  
jest że Biskupi domadzili włodzi-  
mirzowi W. w miejsce głowicy  
szy karę śmierci postanowić (4.).  
wiadomo że prawo kanoniczne ob-  
ostrzyło sądownictwo, wprowadziw-  
szy tak zwany proces inkwizyto-  
ryjny.

Cha Piastów nie miało jeszcze być

(1.) str. 416.

(2.) Dlug. I. str. 1165.

(3.) str. 424.

(4.) Ewers das älteste Recht  
der Russen, Dorpat 1826.  
str. 213. następni.

osob  
szew  
tem  
poczo  
jest  
Bo  
Stow  
row  
pnu  
obier  
wier  
rya  
cyu  
teq  
pis  
stu  
no  
koi  
tor  
obex  
mi

osobnych urzędowych ksiąg do wno-  
szenia aktów (1.) : że były, okaza-  
łem to w Pamistnikach (2.).

(1.) str. 445.

(2.) II. str. 304.

Bojar (3.) nie z wojaka  
początek swój wywodzi, lecz to  
jest wyraz grecki *κρησιν* z  
*βολαδ*. Wojak u wszystkich  
Słowian znaczyt rycerza, a Boja-  
row sami tylko Rusini, a nastę-  
pnie Serbowie znali.

(3.) str. 462.

Recht  
1826.

Dzielo P. Wiszniewskiego mniej  
obiecuje z tytułu jak istotnie na-  
wiera : nie jest to bowiem histo-  
rya literatury, ale raczej historia  
cywilizacyi polskiej. Jako pierwsze  
tego rodzaju w naszej literaturze  
pismo, godne jest uwielbienia, na-  
stępuje na szacunek i wdzięcz-  
ność tych szeregówniej czyteln-  
ków którym je przeznaczył au-  
tor. Dla tych którzy są bliżej  
obeznani z rzezą, będzie to dzieło  
mitem przyprawieniem tego co

skądinąd wiedzieli, a pobudką do  
wzruszenia części jego pojedyn-  
cznych, które jako dotąd przez ni-  
kogo nieknięte nie mogły natu-  
ralnie i nie powinny były wnieść  
w zakres pisma podobnego jak  
jest to układu. Dzieło P. Wisz-  
niewskiego miało przedstawić  
dzieje cywilizacji polskiej, jako wię-  
rodzaj historii powszechnej, mogło  
i powinno było poprzestać na  
tem co w tej mierze napisali  
inni, a jeżeli więcej sięgac mia-  
to, należało mu mniejszy na-  
skazyć zakres. Pozwolił sobie  
szanowny autor wytknąć uchybie-  
nie w tem właśnie, że chce o-  
powiadać i badać, wtorzył sobie  
niepotrzebnie uszar na barki,  
pod którym uleść musiał nie raz.  
Tui i tak wiele zrobił, i robi  
gdy wymównie a rozwściele opo-  
wiedziat i opowie wiadome rzeczy,

niczego nie opuszczając w badane  
 jui jest a wchodzi w zakres pis-  
 ma tak obszerniej treści. Nikt  
 mu nie wermie za rękę, że robiąc  
 dzieło powszechne (a właśnie tru-  
 dniej jest dobrą historję powszech-  
 ną i encyklopedyę napisać aniżeli  
 badać przedmiot mniejszego za-  
 kresu) nie puszczat się na nie-  
 znane sobie nauki pola: ale stu-  
 szenie przygani, że opuścił nie je-  
 dno w koniecznie wnieść byto po-  
 winno w zakres historyi tego ro-  
 dzaju. I tak nie pojmujemy  
 czemu myśln politycznego prawa  
 i dziejów domowego rządu nie po-  
 dat. Jeżeli chciał badać byłby do-  
 syci uszyt, gdyby się był na ora-  
 sie Piastów ograniczył, wysledził  
 początkowe dzieje narodu, wysta-  
 wit jego stan polityczny w obszer-  
 nym zakresie, przeszedł cały  
 obszar historyi dawnego prawoda

wstawa polskiego, dzieje kossioła i  
sokół, nauki i sztuki piśmienne,  
a wykazawszy losy narodu i wy-  
stawiając obraz cywilizacji jego  
przystąpił do rozwinienia skutków  
tejże cywilizacji objawiającej się  
w dwójce narodu literaturze, tu-  
dzież do nowem jego życiu, które  
piśkne jest nie u jednego ludu  
(n. p. u Holendrow) a u kolew  
literatura narodowa licha, i prze-  
uwanie (n. p. u Włochów). Wła-  
śnie polsko stowiańska literatura  
ka Piastów mało jest dotąd tknie-  
ta, język, poezya, prozania na-  
rodowe i filozofia ludu history-  
cznie nie rozwinięte, a tem sa-  
mem podwaliny do budynku kto-  
ry ma miesić w sobie historya  
literatury polskiej słabe, i do utrzy-  
mywania ogromu rzeczy nie dot-  
ne są.

Choć i te i tym podobne rzeczy,  
nie

nie weszły w pomysł dzieła, jakie  
nam utożyci przedsięwzięt J. Wi-  
sniowski, prosimy go usilnie aże-  
by przynajmniej tak konczył  
dalej swą sprawę jak ja rozporząd.  
Tereli które, to zaiste to dzieło  
przypomniato wroniej powsze-  
chności że jeszcze żyje staroda-  
wny nasz przybytek Mur pol-  
skich w murach Krakowa, a  
mnie miła przyjęto otucha, że  
są przeciw i u nas ludzie, któ-  
rzy znaczenie słowiańszczyzny  
pojmują, odpowiadają dziełom  
pełnemi życia i ducha na prze-  
kazy ale o nas uprzedzonych  
spółplemienników, że dziełmo-  
twożliwie (1.) przed słowiańskim  
jakoby zapowietrzonym mięka-  
ny światem.

59  
ch) bádliwê i blánniwé  
mowi K. W. Kasp. w cha-  
sopiści orestajego muzeum,  
r. r. 1839. str. 360.

Uwagi nad uwagami zrobio-  
nymi nad historyą prawo-  
dawstwo stowiańskich w Jygo-  
dniku literackim z roku 1841.  
w numerze 6. <sup>tytu</sup>

Autor nader ważnego artykułu  
o posiadłości kmieć dwojakię na-  
tury umieszczonę w piątym i  
następnym numerach Jygodnika  
literackiego z roku 1841. kazepraję  
dzielo moje o historyi prawodawstwo  
stowiańskich mówi:

1, że w megestorze Galla seniores  
nie dostaje; że wiyty od tego kro-  
nikarza na 29. stronie wyraz o  
knaura do rady branych, niedostar-  
czających udemnie kadanego knaze.  
nia; że w kadmym kronicach  
jobagow wymienionych nie ma, że  
Wincenty syn Kradubka ruskich  
wymienia tylko.

Na to odpowiadaję, czyż na-

przoo  
danie  
i omi  
senio  
utrzy  
wsze  
knaur  
29. C  
sam  
strom  
Band  
null  
Irre  
na s  
bus  
senio  
silia  
num  
W g  
piera  
dziel  
maj  
i po



przod uwaga, że nie jedno jest wy-  
 danie kroniki Galla i że w jednym  
 i drugim znajduje się wyraz  
 seniores nie raz tylko jak autor  
 utrzymuje, lecz sześć razy, a ka-  
 wsze w tenże jak je pojmuję,  
 znaczeniu wzięty. Raz na stronie  
 29. (seniores et discretiores) o cze-  
 sam wspomniat. Drugi raz na  
 stronie 192. podług wydania J. W.  
 Bandkiewego (senioribus cum tota  
multitudine in convivio derelictis).  
 Trzeci, czwarty, piąty i szósty raz  
 na stronie 292. (convocatis seniori-  
bus consilium inivit quidam de  
senioribus agebant, seniorum con-  
silia postponebant, visset senio-  
rum consilia consilium juvenile).

W gminowładztwie rzymskim Stowianie  
 pierwotnie, nie znali stanów:  
 dzielili ludźmi znaczeniu w kraju  
 młodszych na starszych i młodszych,  
 i podziat ten zachowali nawet po

utworzeniu się stanów pod monarchiami rozmaicie się wyrażają w tej mierze (starsi, młodszy, wielcy, mali panowie szlachta, o wsem szerokie rozwiódkiem się w historii prawodawstwo słowiańskich). Kronikarce najdawniejsi u których jest zmianka o Chrobatach i Polakach stan obywateli rządzących nawiadnie krajem nazywają starszymi. Konstanty Porfiryrogenneta w dziele swym pow szechnie znaniem nazywa ich starcami (ὡς ἔξ ἡγεμόνων): Dymar ilekroć mówi o słowiańskich królach starszymi ich nazywa, wyrażając się tak o Mieszku I. i synu jego Prokocie Chrobrym (starszym od Łutychów nazywanym) o Swistopelku księciu kijowskim i t. p. Późniejsi też kronikarze, a mianowicie Gallus, obywateli najznakomitszych, do rady

panu  
stars  
i ta  
wiej  
stare  
nie m  
suy  
wya  
naj  
mi  
syn  
mus  
joba  
nax  
kon  
now  
kton  
gier  
pier  
u m  
ry  
we  
cro

panującego wchodzących, nazywają  
starszymi, lubo im i inne nazwy  
z łaciny wrzute nadają. Stwiernie  
więc w miejscu przez autora nie-  
stwiernie zganiętem powiedzianem,  
że najdawniejsi kronikarze pol-  
scy (a tymi bez wątpienia są,  
wyżej przezemnie powołani)  
najznakomitszych pomiędzy jobaga-  
mi nazywają seniores. Wincenty  
syn Kadłubka nie sących tylko  
ruskich ale i polskich panów  
jobagami nazywa (1), akolwiek  
nazwa ta ani Rusinom ani Pola-  
kom, ale samym tylko Wzgruy-  
nom przystata i po Kadłubku,  
który całego świata a więc i ws-  
gieńska przepisywał łacine, do-  
piero od Króla Ludwika weszta  
u nas i to na krótki czas w u-  
żyte (2). Wszystkie w o Jobagach  
wszgieńskich wytłumaczył autor wie-  
czonej rozprawy (3), znajduje się

64  
(1) str. 106. wreszcie drugiej podług  
wydania A. Kowackiego  
Eubajorum primus ille Comes  
Nicolaus.

(2) o cześć rozwiódtem się  
w historyi prawodawstwa  
I. str. 145.

(3) str. 53. Tygod. literackiego.

w mojem dziele, gdzie też powie-  
dza no i o tem, że Jobaga wyrazem,  
dziwnie podług słownika P. Dan-  
kowskiego (1) z greckiego przekre-  
sionym, nazwali Madziarowie sto-  
wianskiego Kmicia, a wiadomo  
jest że Kmicie u Słowian star-  
szego znaczeniem obywatela a na-  
stępnie pana i szlacheckiego  
oznaczał.

2. Mówi że mylnie wyrazitem  
się w przypisie do statutu Ka-  
zimierza W. gdy przekrywisznie wor-  
dynacyi Bożanty jest powiedzia-  
no o zastawie dóbr szlacheckich  
u Kmicie.

Leż nikt nie zaprzeczy temu,  
że rozporządzenie o dziesięcinach  
Biskupa krakowskiego wchodzi  
w ustawodawstwo Kazimierza W.  
i że mianowicie owo prawo o za-  
stawach wyjęte jest z prawodaw-  
stwa rzymskiego.

(1.) *Magyaricae lingue Lexicon*  
*Pozonii 1833. str. 510.*

3. Po-  
sis m-  
lub j-  
go s-  
sis m-  
stato.  
wyraz-  
ka m-  
takiego  
jow  
muis  
has  
znau-  
serve  
sia,  
nie p-  
nika  
tor m-  
od  
od

3. Postug autora mylnie wyraził się miatem o ertowicku kupionym lub jonu wojennym narywając go seruus i mylnie powołał się w tej mierze na Galla.

Atoli niu się tu stego nie stalo. Ow na stronie 124. u Galla wyrażony seruus, znaczy ertowicka kależęcego od woli pana, i za takiego względem swoich dobrodziejow miał się ow muiich wspomniony przez kronikarza. Ze zaś w takim jak powiedziatem znaczeniu bierze Gallus wyraz seruus przekonywają liczne miejsca, które wydawca J. W. Bandt nie przytoczył w rejestrze do kronikarza.

W drugim tomie wytknął autor następujące miejsca:

1. Papier Paschalis II. nie od Galla, jak ja utrzymuję, lecz od Długosza miał być wymieniony.

Nie wiem co o tem myslec,  
gdy wspomniony u Galla str. 187.  
(tegoz wydania) idem Papa, my-  
raznie na poprzedzajacej stronie  
180. nazwany jest Paschalisem II.

2. Mwage, czyli autor nie  
przywiedzionie odemnie na stro-  
nie 202. z Dlugosza przytocze-  
nie nie znajduje sie nigdzie w  
kronikarzu tymie, a przy najmniej  
ze on wymalesi nie mogt przytocze-  
nia tego.

Gdy sie tak rzecz ma, przeto po  
drugi raz miejsce z Dlugosza (1.)  
przywodze, które dostownie tak  
brzmi: *Laiis vero quauingue  
excellentia pollutibus, uon nubia  
sua in facie Eclesiae uon trahere  
instituit* (Piotr Kardynal).

3. Ostrzezt mnie autor o  
tem, ze przywiedziony przere-  
mnie Kiadlubek, jest Dombrowka  
(Komentator jego który pisal na  
poczatku

(1.) Wydanie lipskie przez St.  
Huyssen 1711. tom I. str. 575.

na początku piątnastego wieku.

Wiedziałem dobrze o tem,  
lecz jak pod nazwą Kosmasa nie  
tylko jego samego ale i dopełniaczy  
dla krotkości w wyrażeniu przy-  
taczalem, tak i pod nazwiskiem  
Kładubka nie samego kronika-  
rza ale i Komentatorów jego  
przywodziłem. Bierz na tem nie  
cierpi bynajmniej, bo kronikarz  
i jego dopełniacze równie błędne  
mieli zdania o rzeczach prawdziwych.  
Co się dotyczy usterek, które w  
trzecim tomie popełniłem, wia-  
łem z przyrzeczenia autora, w ta-  
kiem potowieniu i odpowiedzi  
na nie nie mogę. Nie mając  
on przed sobą woluninow le-  
gum, czemu wierzyć trudno,  
gdy onytki druku w tomie trze-  
cim poprawił podług Woluninow  
legum, chyba że poprawki te na  
pamięć wzięty, zobowiązał

Jana Szanińskiego, bez wątpie-  
nia (jak mowi) zdolnego do poszuki-  
wan, aby mu różne ustawy, wedle  
przytoczeń dzieła mego wyszukat i  
wypisat. Owoi ten odpowiedział mi  
na niektóre, iż takich ustaw na  
jakie się ja powołuję, księga nie  
masz, księga wiale o czem innym  
jest w nich mowa. Na tem po-  
przeszał autor, i rzec jak się ma  
wytoczył przed wieścią uszonej pu-  
bliknosü.

Przeżyławszy rzec całą, gdy wieścią  
tem jakie pytania podał uszonym  
autor J. O. Szanińskiemu do spraw-  
dzenia, uprzejmie go, proszę, ażeby  
tę samą w mniejsze uwagi dro-  
ga, przeszał mi swe spostrzeżeń-  
nia, a ja również jak na te do-  
kładnie odpowiem. Tym czasem  
upewniam go, że w kazim po odru-  
czeniu uwag jego rozwarzył w toż-  
süm tomie dzieła mego ustępi o

gmu  
stan  
swej  
nier  
czem  
te o  
renn  
nale  
moim  
zai  
A A  
Ab  
ku  
rozp  
pra  
Poz  
bar  
  
Tade  
znam  
puzm



64

gminie (nad którego prawami za-  
stanawia się autor w rozprawie  
swej), sprawdził przywiedzione w  
niem i woluminow legum przyto-  
czenia, i przekonałem się o tem  
że one istotnie wspierają rzecz prze-  
ręcznie wyjaśnioną. Do autora więc  
należy objawić swe wdzięczności, a  
moim obowiązkiem będzie rozwi-  
zać je i tak usprawiedliwić się  
i nadanego mi tytułu.

Zbiór praw litewskich od ro-  
ku 1389. do roku 1529. tudzież  
rozprawy sejmowe o tychże  
prawach od r. 1544. do r. 1563.  
Poznań w drukarni na Gar-  
barach N.º 45. 1841.

Wielkopomniej pamięci nasz  
Tadeusz Cieski wzbudził powszechnie  
znanem swoim dziełem uiekawość  
poznania bliżej litewskich praw któ-

re jemu z tłumaczeń tylko znane  
były. Dopytywano się i dopytano  
o ruski oryginał statutu, a takowe-  
go ekszemplarz jeden otrzymał w ręce  
Tytusa Str. Działyńskiego s. p. Ko-  
stowski niegdyś Mezenas przy  
sądzie najwyższej instancji kro-  
lestwa polskiego. Dzieło to stało się  
przedmiotem roztrząsań naukowych  
najznakomitszych badaczy dziejów  
i prawodawstwa polskiego, J.P. Go-  
dwinia Leliewela i Ignacego Danilo-  
wicza. Przygotowano przez nich  
do druku prac utasnie wyszła  
w Poznaniu na publiczny widok,  
jako jatowe (tak się wydawca w  
przedmowie do dzieła wyraża)  
lubo sumienne wydanie statutu  
rzińskiego nadanego Litwie od Ty-  
gmunta I. Obok oryginału z ró-  
żnych rękopisów porównanego  
i dopełnionego, ma ten zbiór tło-  
maczenia dawne łacińskie i pol-

skie  
crysta  
antaa  
podo  
wers  
skie  
pols  
wsk  
tło  
statu  
odm  
w s  
H  
prac  
Cra  
na  
le  
ter  
mox  
wy  
pr  
ich  
1740

skie, że wszystkimi zwaniami  
 rytania, czyli tak zwanemi wavy-  
 antami. To statucie idą prośby i  
 podania sejmowe panów, rad i ry-  
 cerstwa, wielkiego księstwa litew-  
 skiego, z odpowiedziami Królów  
 polskich a wielkich Książąt lite-  
 wskich, które wielkie rzucają swia-  
 tło na późniejsze po r. 1529. tasy  
 statutu, a mianowicie w tym też  
 odmienny i poprawy jego ryciono  
 w sobie.

Historyczny rozbiór litewskiego  
 prawodawstwa dat nam Jacek  
 Czacki. Od czasu wyjścia jego druku  
 na publiczny widok, przybyło wie-  
 le źródeł nowych, szczególniej  
 też za staraniem tych samych  
 mężów, którzy w mowie będące  
 wydanie zbioru praw litewskich  
 przygotowali do druku. Gorliwości  
 ich sprawiła że aż do XIX. wieku  
 źródła litewskiego prawa posunęte

rosłaty. Wyżej to do XIII. wieku się-  
ga zbiór P. Turgieniewa, o którym (1.) statut Kazimierza Jagiello-  
wyżej mówiliśmy. Wyjąwszy obja. wykła w Wilnie 1826.  
snienia które do wynalezionego  
przez siebie, a już r. 1826. (1.) dru-  
kiem ogłoszonego sudebnika xro-  
dit uxony Danitowicz, a które  
w niniejszym zbiorze praw litewskich  
ryciem włożono, nie używili  
wydawcy zbioru praw litewskich  
nie dla wyjaśnienia historyczne-  
go tychże praw, kilka małej wa-  
gi przypisków do druku wyjąwszy.  
Zwrócili bowiem całą uwagę na  
krytykę tekstu, wszystkie swe siły  
tej głównie poświęciwszy pracy.  
A tak odrogiem leżące zostawili  
nam pole otwarte dla poszuki-  
wan' naukowych. Gdy nie wypa-  
da aby' gotem słowem ogłoszenie  
tak ważnego pomnika xro-  
bilka spostrzeżeń nad uzonym  
wywodem P. Danitowicza i elem

zwro  
litew  
bili  
(1.)  
pod  
ne  
rok  
sub  
de  
witu  
lapi  
na  
oska  
da  
wino  
ka,  
jak  
to  
ry  
kwi  
Gdy  
maz

zwroscenia uwagi na badania nad  
litewskiem prawem ktore dotad pro-  
bili wzemi nasi.

(1) na str. 39. 48.

(2) *Bozka codex diplomatius  
et epistolaris Moraviae Slo-  
mucii 1839. porównaj tom  
II. str. 209.*

Dokładne pojęcie wyrazu sok  
(1) utatwiaja morawskie prawa,  
pod nazwiskiem Konradowydi zna-  
ne (2). Powiedziano tu: „ nullus  
sok aliquem accuset nisi certo  
sub testimonio vicinorum constet  
de dampno. et si fuerit sok con-  
victus testimonio fori communis  
lapidetur.” Znaczy więc sok (2,

(3) *Jungmana słownik p. w.  
sok.*

na s. piska owczesne pomniki)  
oskarzyciele wszelkiego, czyli powo-  
da dochodzącego sprawy swej kry-  
minalnie, bynajmniej zaś urzędni-  
ka, lub publicznego oskarzyciela,  
jak P. Danitowicz mniema. Jest  
to wyraz niemiecki znaczy oskar-  
zyciela (falszywego), a zostaje w  
związku z karzem prawem (3).

Gdy kryminalnie (wskazuje to wy-  
raz dampnum) dochodzi powód,

przekazywania, a dowód odbywać  
się mógł i przez sądy borskie (mówi  
mi o nich rzeczono prawo Kon-  
rada) przez to narazony bywał  
oskarżony na uerpienia, nie ina-  
czej przeto mógł być do skargi  
przy-puszczony oskarżyciel jak  
na poprzednim przyznaniem  
mu do tego prawa przez gmi-  
nę (wiciu) w której przemie-  
szkiwał. Znany bowiem mógł  
być powód z podobnych spraw  
już dawniej wytaczanych jako sok-  
czyli oskarżenia, dla tego nie przy-  
puszczano go łatwo do powództwa.  
Teżeli sąd przysięgłych (forum  
commune) uznał być niewinnym  
oskarżonego, skarżący srogo, bo  
ukamieńnowaniem kamany bywał.  
Nastanawia, że i litewskie prawo  
że względu na kradzież mówi  
o soku i uymieniu gminy (akolica),  
jako mająca styczność z powództwem  
skarżonego

skaryzkiego.

Bojarów narwe, i znalezienie wywo-  
dzi P. Danitowicz (1.) od wojny

(: Bojar, Wojar, wojownik): lecz  
gdyby oni istotnie z wojny powstałi  
byli, tobyśmy ich znajdowali u  
wszystkich Słowian, a przeciż tył-  
ko u tych kradłodzinny Bojarów  
którzy obrzędki grecki wynawali;  
i obecnie wynają. Tywotopisiec  
Lainski, który w X. wieku skreślił  
rycnie s. Wojuecha, wyprowadza  
nazwisko swiętego meja od wo-  
jów (2.). Co dowodzi że Czesi  
mieli wojów, czyli że ryerstwo  
swoje tą mianowali nazwą. A  
przeciż uż sami Czesi nie  
znali Wojarów, a o Bojarach nie  
nie wiedzieli. Widai użi że nie  
w Wojach nalezy szukać Bojarów  
nazwy, lecz w kępsutym greckim  
wynaxie, jak to wojów góziendziej  
(3.) napomknąstem.

(1.) str. 42.

(2.) przypisek Wagnera do Dit-  
mara str. 81. 82.

(3.) historia prawod. słow. II. str. 71.

Tijun (Ciwan), Nataman (1) znaczyli i znawsz jedyno, lecz nie jeden jest tychże nazw przodostów. Tijun od tigu (godności), Nataman od atta (Sędzia) pochodzi, a obadwaj znawsz urzędnika, który podobnie jak polski starosta ma lat, a na konie kupetnie znawczy folwarcznego znawsz at sturiebniaka. Rozwiódtem się na innym miejscu (2.) nad przodostwem i znawczem Tijuna. Wyraz Nataman czyli jak przekładają pisali się powinieli Attaman (Athaman) jest staro-giermański (3.). Obadwaj dostali się na Rus i Litwę przez Skandynawów, i uproszechnili się, pierwszy w północnej Rusi i na Litwie, gdzie dotąd znany jest Ciwan i Włodarza znawsz; drugi w Rusi południowej, gdzie on dotąd w znawczem Adroluicatem (Watarzka) starszego,

(1.) u P. W. Bandtk. *ius polon.* str. 293. Watman Wattaman.

(2.) *histor. prawod. słow.* I. str. 118. III. str. 122. następ. 152.

(3.) *Porównaj Altfrisisches Wörterbuch von Dr. Karl Freiherrn von Richtofen, Göttingen 1840. p. w. Athaman.*

czyli  
wiad  
man  
wym  
Tijun  
Crach  
tu  
sniuy  
kisch  
wez  
prze  
wyd  
idac  
nito  
przy  
uika  
wiein  
wiaa  
wieds  
tytku  
znaw



czyli ojca mianuje. U Kozakow, jak wiadomo, był Nataman czyli Atta-  
 man wysokim urzędnikiem wojsko- (1.) str. 43. 44.  
 wym. Widziemy stąd że znaczenie  
 Tjuna i Natmana dobrze pojął  
 Cracki i że nie potrzebnie prastaje  
 tu jego zdanie (1.) P. Danitowier.

Nie wazyś o tem że mito-  
 smiuy i smawy ojcystych dziejow ja-  
 kich nie ma to liży wielkopolska,  
 merma pod szczególną uwagę,  
 przez Tytusa Hr. Działyńskiego  
 wydany zbiór praw litewskich, a  
 idąc w kawody z Crackim i P. Da-  
 nitowiczem z własnych narobow  
 przyznają woi do wytlomawzenia  
 uikawego tego pomniku. Dotąd bo-  
 wiem, ilekroć przyzato im rozpra-  
 wiać o prawach, nie nowego nie po-  
 wiedzieli, ograniczając się na samych  
 tylko wypisach z dzieł powszechnie  
 znanych Hic Rodus, hic salta.

Die ältesten Denkmäler der böhmischen Sprache, kritisch beleuchtet von P. J. Szafarik und Franz Palacky. Prag 1840.

Do założenia w Pradze r. 1818. przybytku narodowych pamiątek (narodne muzeum zeske) pospieszał Kwidz i daren, składając na otanku ojczyzny w miast najwzadszego. Między innymi przysłał Beriniemu pismo stare, które ze interesu pargaminowych uwiartek, zawierające urywek i historyczno-zeskich narodowych pieśni, a opiewające zdarzenie i czarow Libu-szy (z końca siódmego wieku po Chrystusie) który natychmiast wze-ni zeszy uznali by dowodem (autentycznym), następującym na zupełną wiary, a należącym do era najodleglejszej starożytności. Tedy tylko Jozef Dobrowski przeczytał je

za podrobione i to w najnowszych  
czasach, mając porozumienie na P.  
Lingmana i Hauke twierdzi Józefa  
Linda (zmarłego 1834), jakoby uziart  
sobie cynizm z tawo-wiernej powsze-  
chności, myśleli je i bezmiennie  
prześcili do przechowania w nowo  
zakończonym składzie narodowych pa-  
miątek. Pisze on krytykę na dzie-  
ło s. p. Benedykta Rakowickiego (1),  
publicznie ogłosił w tej mierze swe  
zdanie, i z matym wyjątkiem, uwi-  
rzyli mu wreszcie, bo Dobrowski  
dzierzał w owczas w swych rękach  
wszechwładne panowanie nad naukami  
w całej słowiańszczyźnie. Sam wsza-  
kże dał się później z tem słyszeć,  
że może też prawdziwym jest owe  
pismo. Jednakże gdy poprzednio  
drukami ogłoszonego zdania swego  
nie odwołał na piśmie, gdy spot-  
niaj jego myśli sprzeczności obstawali  
przy wyroku który na potępienie

69  
(1) na Prawdy Ruskiej wydana  
w Warszawie 1820. we dwóch  
tomach.

starożytnego pomnika ceskiej poezji  
wydat wielki odnowiciel słowian-  
skiej literatury, wierono ślepo sto-  
wu wronęgo mecia, pomimo że P.  
Franc. Palacki gruntownie wykazał  
w tem błęd przenikliwemu krytyko-  
wi, zachowując sobie rzecz tę obser-  
wacji wykarai później.

Dotrzymał teraz słowa, wyda-  
wszy wspólnie z P. Saffarykiem w ro-  
ku resztym wielkiej wagi dzieło, któ-  
re należy do najważniejszych prac  
krytycznych, jakie gdziekolwiek i kiedy-  
kolwiek ukazały się w posród prze-  
szło osmdziesiąt milionowego Slo-  
wian narodu (1). Pismo to składa  
jako tom roczników towarzystwa  
przyjaciół nauki przeszłego, jest ko-  
sztem tegoż towarzystwa wydane.  
Nawiera krytyczny filologiczno-his-  
toryczny rozbiór pomników ceskie-  
go języka najdawniejszych, a mian-  
owicie: pieśni sądem Libury zwa-

(1) Die ältesten Denkmäler der  
böhmischen Sprache, Prag. 1840.  
w czwartej części.

der  
g. 1840.

nej z pierwszej połowy X. wieku utam-  
kowi ewangelii s. Jana - X wieku X. (kto-  
ry równie za podrobiony uwarat  
Sox. Dobrowski), przywilej Lutomie-  
rzycki w odpisie z wiekow XI-XII.

Słownik wreski tak zwany mater  
verborum z poraztku XIII. wieku.  
Dobry uag tydzie pomnikow, docho-  
dzących aż do r. 1375. ma wyji  
poimiej. Drieto to z podobienstwem  
(fac simile) dwaih pierwszych pom-  
nikow wydanie i mader poprawnie  
wydane, obejmujace trzydziesi arkuszy  
drobnego druku.

Ważnoś przedmiotu i inne us-  
row ktorzy go wypracowali, rekojmia  
jest siesto-naukowego wykonzenia  
pracy, która zdaniem naszym, mi-  
nie porostanie do ryzenia a sama  
ta praca jest dostatecznem wy-  
jasnieniem wszytkiego cokolwiek  
w obręb tych pism, najwistocznych  
skarbow jazyka i historyi stowian-

skibi ludowi wchodzi, rozumajac wiel-  
kie suszatto nie tylko na cześć  
ale i na polskie dzieje. Ażeby  
przekonać przeciwko dowodności  
tych pomników uprzedzenie ma-  
jących niedowiarstwo materialo tu  
wzięte całego narodu obserwacych  
wiadomości, poruszyć całego ogro-  
mu miedzy, z całej wystąpić po-  
waga, wyrazić się śmiało i dobi-  
tnie. I tak też wzięli wielo-  
stronnie wykazaniem tych pom-  
ników wydawcy, wysadziwszy się  
na to, ażeby okarać, że pomnik  
sędzi Libuszy zwany, spisany  
został w pierwszej połowie dzie-  
siatego wieku. Zagadnany się na  
to, tem bardziej gdy w objaśnie-  
niach tej pieśni przymano, że  
ona opiewa zdarzenia które  
próźniej, a niekoniecznie w ca-  
sach Libuszy, przypadły, albo  
dodano, że takowe i za życia ma-  
drey

ma  
dar  
się  
pue  
mog  
Libe  
w p  
ja  
Kro  
si  
tu  
gdy  
sini  
pue  
nie  
wai  
(2.)  
sini  
nie  
to  
trzy  
Libu

madrej wotki Kłisziusia Kiroka wy-  
danychby się były mogły (1). Nam  
się przekonanie zdaje, to jest że  
pieśń podobnej jak jest ta tresz  
mogł panuui spiewak w czasie  
Libuszy, lecz w takim kształcie  
w jakim ja dziś mamy nie mogł  
ja spiewać na panowania wotki  
Kiroka; a przyczyną że wtedy Cre-  
si nie mieli jeszcze takiej jak  
tu wystawiono osiwiaty ruzasera  
gdz i pleniennicych Polacy i Ru-  
sini, na równym z nimi ber wot-  
pienia stopniu cywilizacyi stojący,  
nie mieli jej w ow czasie. A ponie-  
waż już gdzieś indziej oswiadczyliśmy  
(2), że do pogańskich czasów pie-  
śni tej odniesi nie można, czyli  
że istotnie w pierwszym czasie  
to jest w dziewiętym wieku jak u  
trzymują wydawcy, a nie na rzecia  
Libuszy istotnie napisana była, wy-

74  
(1) Mag es in seiner gegenwärti-  
gen Form noch so spät nach  
dem darin besungenen Ereignisse  
entstanden sein, - und das  
Beispiel anderer Slavenzweige,  
namentlich der Serben, lehrt  
uns, das Gedichte dieser Art  
den Ereignissen auf den Ferse-  
ru folgen pflegen, - so konnte  
es doch der innern Wahrheit,  
d. i. der Anpassung an die da-  
maligen Sitten Gebräuche und  
wirkliche Verhältnisse des  
Volks nicht entbehren st. 85.

(2) histor. prawod. Stow. I. str. 21.

pada rozwiesi sie nieco w tej mierze  
dzielymy sie nie dawali chuci  
gotem slowy zbyi ogloszenie wyj-  
sia toki warnego dxieta. Rozwi-  
niecie tej myśli rzuci moze nie  
jamie swiatto na najdawniejsze dzie-  
je polskiego narodu, korzyi wiez  
i badania tego da sie osiagnaci  
podwojna.

W sadzie Libury znajdujemy wiel-  
ce juz rozwiniete rysy sadownictwa  
czeskiego. Jest tu wyrazna tech-  
nika prawna, ktora w takiej po-  
staci przetrwala ai do czasow naj-  
późniejszych. Chrusza, ktory za-  
patrzywszy sie na obyraz Niem-  
cow chce przed mlodszy m bra-  
tem swoim Stogtowym miec  
pierwszenstwo w dziedzinie  
rodzicielskiego majstku karata  
zaprowadzi (pognali) Libura do  
sadowni (poprawa) i obradujacym  
stanom sadzie go podlug prawa



72

zleita a ta uwaga, iż jeżeliby się  
inaczej narodowi zdato, że ma  
nowe w tej mierze ustanowić  
prawo (nalex). Stanęły obok  
Książęcy dzieńwie wieszce, a ta-  
blia prawa, a całym rozobem  
do odbycia sądów borych potrze-  
bnym, a urna do zbierania gło-  
sów. Co gdy spełnionem zostato je-  
den a Lechów ogłosił wypadek wyro-  
ku.

Ktokolwiek ma zdrowe wyobraź-  
nie o rozwijaniu się dziejów prawo-  
dawstwa u jakiego baji narodu, zgo-  
dzi się na to, że podobny bieg prze-  
czy sądowych, jak nam go tu opi-  
sano, wskazuje na czasę wysoce  
rozwiniętej osiwiaty; a kto się zgo-  
dzi a P. Szaffarzykiem na to, że po-  
między rokami 451-495. przybyli  
Czesi do Bojohemu, przyzna, że  
dwiesie lat upłynionych między  
tem przybyciem a czasem panowa

nia Libusry, mogło w prawdzie  
wystarczyć na rozwinięcie się pra-  
wnych wyobrażeń ludu który z  
pewnym już nasobem przybył  
w te strony, ale że to był za  
krótki przeciąg czasu aby się  
wyobrażenia te w podobny i ro-  
zwinięty sposób jak nam tu wy-  
stawiono. Rzymianie i Germano-  
nowie, dwa narody które w sta-  
rozrytnym świecie i we średnich  
wiekach najwięcej rozwinięty  
prawodawcze pomysły, nie roz-  
winięty ich w tak krótkim cza-  
sie: chociaż pierwsi ucześnikami  
mi byli wielce wygórowanej  
oswiaty, Grecyi, średni Rzymu.  
Zgodziwszy się nawet na to, że  
Chęci mają przed sobą wysoc  
już rozwinięta cywilizacja,  
Niemców, mogli przyswoić  
sobie nie mało stąd, szybko  
podskoczyć w oświacie, wachacby

73

się, jednakże każdy znawca dziejów  
prawodawstwa musiał z przyzna-  
niem tego, że i pod względem tech-  
niki było sądownictwo zresztą roz-  
winięte za czasów Libussy, i że  
już wtedy Gresi, ranięchawscy  
pierwotnego Słowian obyczaju  
obradowania pod gołem niebem, od-  
bywali sądy w zamkniętym miejscu.  
Mogło także coś podobnego mieć  
miejsce we wieku dziesiątym, ale  
w końcu siódmego wieku bynaj-  
mniej.

Słowianie u których ze wschodu prze-  
nosili się ku zachodowi polepsiali  
swe miemie i we większych od re-  
sady swoich plemienistkowi szli  
wygodach: przeważnie miało się  
z temi którzy od zachodu poru-  
wali się ku wschodowi. Pod da-  
chem w świątyniach bogów, lub do-  
mach publicznych obradowali Ruzi-

anie, Łuczanie i Pomorzanie (1),  
a pewno i Łachowie ich spółplemien-  
nicy. Leż ci sami Łachowie gdy  
potargowy się z Polanami zbli-  
żyli się ku wschodowi, obradowali  
pod gołem niebem (2). Gdy i Rusi-  
ni takimże obradowali sposobem (3)  
wniesi morina że i Czechi między je-  
szcze mieszkałi w pierwotnej swej  
siędzibie, w krajinie Bojnow, gra-  
niczącej z Rusią, pod gołem nie-  
bem publiczne miawali narady.  
Łatwo poznać że nie zaraz po prze-  
siedleniu się swojem obyćczaj ten  
zmienili oni, i że kapanowania  
mądrej wotki Krotka publiczne  
szadki nie odbywały się w Cre-  
chach tak świetnie jak nam je  
piewca w sądzie Libusy wysta-  
wit. Nawet podania narodowe  
mniej okarale aniżeli pieśni owa  
wystawity Ksiazka, skąd wnio-

(1) O Rugianach mówi Helmold I.  
2. o Łuczaniach Ditmar str. 121.  
i wyrażenia się „et si per insidias  
palam resistit”, widac że  
w gmachach obradowano, o Po-  
morzaniach stoi w rycinie s. Otto-  
na podług nekropisów wy-  
danych u Ludwiga rerum  
germanicar. script.

(2) W rycinie s. Stanisława pisanem  
w XIII. wieku powiedziano: „cum  
enim ad sua colloquia convenie-  
bant, prata et ammonas hominum  
depassabant septa dominorum com-  
burebant.” Na polu wież pod na-  
miestaniem, jak mówi Długosz I.  
Długosz I. str. 276. obradowali Po-  
lacy w czasach najdawniejszych,  
a w późniejszym do piero czasie  
pod dachem.

(3) Dowody u Karamz. II. przypp. 198.

sek oc  
wysta  
skych  
upoety  
Kosm  
stu n  
je jej  
mień  
która  
dnemu  
skib  
ka c  
to rgo  
stowia  
turał  
reli o  
otory  
Podług  
to ow  
bachal  
biegło  
nieś d  
raczej

sek oczewisty się spiewak i w tej mierze  
 wystawit nam Liburze podług nowo-  
 szych, wykwiśniejszych, a może też  
 upoetyrowanych, wyobrażeń swoich.  
 Kosmas bowiem narownicą po pro-  
 stu narywa wórkę Kiroka, przyzna-  
 je jej rozum głęboki, a daleką być  
 mieni od wszelkiej dumy, jako ta,  
 która zamiast oddać swą nekę je-  
 dnemu z wdzielnych Książątek cze-  
 skich, wybrata sobie na matron-  
 ka Przemysława rolnika. Podanie  
 to zgodnem z gminnem pojęciem  
 słowiańskich ludów, mierniej i na-  
 turalniej maluje czarę Liburzy, ani-  
 żeli okaratosi jąka spodobato się  
 otworzyć ją układowi tej pieśni.  
 Podług niego wórkę Kiroka nie jest  
 to owa staro-słowiańska czarow-  
 bochatyłka wdzielną urrody i prze-  
 biegłością rozumu odznaczająca się  
 między rodaczkami swoimi: jest to  
 raczej wieszczka królewskiego rodu,

królewskim otoczona przepychem  
która w strojnej szacie blaskiem  
olsnięta tronu, występuje na  
obradzie publicznej podobna  
monarchiniom w średnich wie-  
kach, wymarzoną w głowach  
fantastycznego i dworskiego oka.  
Kato się napuszonego Gierma-  
na.

Komu się ta uwaga nie spo-  
doba (1), niechaj sobie wierzy  
w to, że śpiew sądem Libuszy  
zwany maluje nam rzywność to  
wieku czeskiego pogaństwa:  
ja przy swem obstarze, przeko-  
nany o tem będą że śpiewała  
oczami swego czasu kapa-  
trywsy się na kapałta sta-  
rozrytności, podług nowego  
sposobu widzenia rzeczy, wy-  
stawił nam przed trzech set laty  
wydarzony przypadek.

Literarische

(1) moie ja odrzucił P. Kaubek  
który się odsat na mnie  
w Czasopiśmie czesk. muzeum  
XII. 3. str. 402. XIII. 2. str. 221.  
że w czasach pogańskich sądu  
Libuszy nie mieszczą, i że  
język czeski drogowatym  
nazwał.

Li  
tien  
Fro

ale  
wie  
dla  
nej  
tera  
ojca  
czas  
kap  
my  
rodi  
gdy  
koni  
Ster  
ty)  
ogro  
uroo  
Pra  
no

Literarische Reise nach Ita-  
lien im Jahre 1837. von  
Franz Palacky. Prag, 1838.

75

Knimeryty siš ceské stany,  
ale nie zapomněli o tem panno-  
wie ciescy se sa Cechami, choiar  
Ma slowianskickej narodowosii i kto'  
nej siš wyxuli' malo xdaja siš  
teraz mieni wspotancua. Mitonia  
o jeryny w nowsxyh smeregolnickej  
czasach wyxwione stany ceské  
zapragněty mieni lepiej jak dotad  
wyxorōnenti dxiže wlasnego na-  
rodu i krajōw rostajacyh niš.  
gdys' w xwiazaku z Cechami. Na-  
konity mazi Fryderyk Hrabia  
Sternberg (przed kilku laty zmar-  
ty) przedstawił im na history-  
ografa P. Franciszka Palackiego  
urodzonego w Hodstawicach 1798.  
Przyjeto przedstawić mi i polew-  
no wrcenemu mzirowi wykonac

wzrokone dzieło. Nie jest tu miejsce  
rozprawiania o wielkich prawnikach zna-  
nomych badacza, który tajny w sobie  
wszystkie przywioty potrzebne tego  
rodzaju prawnom, z męzą wykształ-  
conego wielostronnie, godnego sta-  
nąć obok znakomych historyków  
europejskich. Mielismy nie raz  
sporożności mówienia o wzornych  
katedrowiach wciężodnego pobratyni-  
ca, mianowicie też o przedsiężbra-  
nych w przedmiocie porzuciwan  
starożytności prawa, które on je-  
dynie pomiędzy rodakami w dzi-  
siejszych roztrząsa czasach. Na-  
mianem naszym jest mówić po-  
krótko o dwóch dziełach jego, któ-  
re w siustym zostają książku  
z porzuciwaniami rzrodet dziejow  
polskiego narodu. Z tych pierwsz  
nosi wyżej wspomniany napis.

Ułożył je znakomity badacz celom  
wdania sprawy z podróży swojej

nauc  
wzi  
ni ko  
pras  
archi  
prze  
dren  
Wto s  
chry  
ka,  
rozp  
na p  
pony  
mian  
Palach  
" dzie  
jak  
na d  
rzrod  
wolny  
bo wie  
to rd



76  
naukowej do wtoch r. 1837. przed się  
wziętej. Składa to dzieło ośmiu rocz-  
ników towarzystwa naukowego  
praskiego, wyszło i osobno odbite.

P. Palacki roztrząsnawszy  
archiwa Czech i krajów sąsiednich,  
przekonał się o tem że bez zwie-  
dzenia skarbow naukowych we  
Włoszech, a mianowicie też w stolicy  
chrześcijaństwa, czyli siedzibie Papie-  
ża, niepodobna mu wykonać  
rozporządzonego dzieła. Udał się więc  
na przerażające miejsce pewny  
ponyślnego skutku powziętych ra-  
niarowio, zwłazsza gdy (mówi P.  
Palacki w swem sprawozdaniu)

"dzisiejsze oświecone wady innem  
jak dawniej okiem spoglądają się  
na dzieje, nie mają teraz taki  
strach historycznych, ale i owszem  
wolny do nich dają przystęp. Sami  
bowiem rymmy Prataci dzieła teraz  
to zdanie, że dopiero wtedy nie tytko

Historiya Kosciola, ale w ogole dzieje  
chrześcijańskiej Europy należyć  
wyswiecone roztana, gdy rzedta  
ich w rzymskich mianowicie  
archiwach najobficiej znajduję  
się, porwane i ocenione będą.  
Te własne ramiany Papierow  
jakie oni względem dobra Kosciola  
katolickiego rzezywisie mieli  
dawać się dopiero porwać wtedy,  
gdy z całą sielosią rozbrane i oceni-  
zione stana, przed oczy rozsądne-  
go pisarza: który umięga oddać  
hodo prawdziwie rzejmie nie jeduz  
potwarz z utowicka, policy ja  
na karb bledow ezarowych, a sa-  
mego umieminu potrzeba wieku,  
ktora mu tak a nie inaxej dzialai  
makarywata." Za wywionym nadziejz,  
badacz ezeskich dziejow ochocz  
wybrat się w daleka podroz, a  
stanowisz w Rzymie, uzyskat od  
ojca s. pozwolenie brai do miast

kania  
kie  
sie  
Wszyc  
nu  
ye  
niego  
dano  
prze  
rzat  
a w  
dzies  
Prze  
wtan  
z m  
rygi  
maj  
skiej  
mie  
rycie  
ny  
Tobac  
go

kania i roztrząsać spokojnie wszel-  
 kie tajne nawet papiery dotyczące  
 się Czech i przyległych im krajów.  
 Wszystkiego bez ogródki dostarczono  
 mi, nawet warne koresponden-  
 cyje względem spraw koniunkta gre-  
 ckiego w osobną prawnie księgę,  
 dano mi do wolnego wycia. W  
 przekazy dziesięciu tygodni przeje-  
 rzat on czterdzieści sześć foliatów  
 a w nich przekrytał około czter-  
 dziesiątą część tysięcy dyplomatów.  
 Przepisawszy sobie potrzebne dla  
 wtamnych dziejów choroby, i każdy  
 z nich jako się przeoczył z o-  
 ryginatem gdziekolwiek posiadamy  
 mając, przeniosł się z watykan-  
 skiego do innych archiwów w Rzy-  
 mie istniejących, a gdy i te nale-  
 żywie przejrzał, wdał się w inne stro-  
 ny Włoch w tymże samym celu.  
 Chociażby co w nich znalazł warne  
 go dla dziejów Polski, Litwy i Rusi.

Gdy P. Palacki głównie miał  
(i słusznie) na celu Czechy i Mo-  
rawia, ubocznie tylko wglądał  
w historycznie powiatki sąsiednich  
krajów. W ulotnych jego w tej  
miejscu napomknieniach, zastanowiły  
nas następujące: bulle Aleksandra  
14. Papieża, r. 1257. dnia 17. Lutego  
na prośbę Króla krakowskiego (1.) str. 36.  
wydana do Arcybiskupa gnieźnieńskiego (2.) str. 41.  
ścięgo i Biskupa krakowskiego  
względem katorzenia stolicy bisku-  
pięj w Liskowie na pograniczu  
Litwy (1.); Klemensa 14. do Króla  
czeskiego r. r. 1268. dnia 20. Sty-  
cznia pozwalająca mu zawojować  
Litwę, skierując ją dla siebie lub  
osadzić na tronie kogo chce byle  
wiernego stolicy apostołskięj (2.).  
Odkryt także w rękopiśmie XV wie-  
ku dziełko Andrzeja z Kokořowa  
na (de Kokořino) Profesora pra-  
wa kanonicznego w Krakowie

proze  
tożemu  
postaci  
z tego  
przeto  
Anad  
tychre  
mei  
(kton  
prawo  
Papiet  
go E  
stos,  
Litwy  
(w m  
oto a  
wtas  
Wia  
i jako  
P. Pal  
się te  
polsko

przeciwno przyjmowaniu swistej (1.) str. 60.

łajemnicy ottawra pod obudwoma (2.) str. 59.

postaciami (1.). W rękopiśmie innym (3.) str. 112.

x tego pochodzącym wieku znalazł  
przetworzenia Hussytów czynie

Akademii krakowskiej i odrzucenie  
tychże przez jej Rektora (2.), nakro-

mien rycie Kyrquanta I. Cesarza  
(który tyle wicherzył w Polsce na

panowania u nas Władysława  
Jagielly) napisane przez Mawne.

go Encarza Sylwiusza, w którym  
stoi, że Cesarz ulitowawszy się

Litwy bezdanej w niewoli u Polaków  
(w na dystroś!) starał się usilnie

oto aby ją oddzielić od Polski i  
własnym opatrzyć Królem (3.).

Wiadomości tych mimo-chodem  
i jakoby od niechcenia udzielił nam

P. Palacki: ilei dopiero znaleźby  
się tam mogło nowego dla historii

polskiej rzrośdet, gdyby kto umyśl-

nie szukać ich w Rygmie!

Archiw Czeski czyli stare  
pisemne pamiątki czeskie i  
morawskie. Z archiwów domá-  
cych i innych sebral a wydał  
Frantisek Palackij. Díl prvý.  
w Praze, 1840.

Pod tym napisem wydaje P.  
Palacki rasoby do dziejów Czech i  
Morawii, w których się nie je-  
dno do historii Polski i Litwy  
przydatne miesii. Bo jak wie-  
domo mieli i Jagielonowie bliska  
stycianość z Czechami. W zbiorze  
który przed sobą mamy znaj-  
dują się dwa listy Wilhelma  
z Persztejma najwyższego Mar-  
szalka (Hofmistr) Królestwa cze-  
skiego, do Zygmunta I. Króla  
polskiego z roku 1520. w pier-  
wsym prosi go aby jako Strój  
i opiekun

79  
i opiekun młodego Ludwika ceski-  
go i węgierskiego króla, był mu ku  
pomocy w lepszym zarządzie mo- (1.) str. 70. 71.  
narchii obudwoich. W drugim pole- (2.) str. 215. następ.  
ca mu synów swoich i prosi o  
taske dla dzieci których ojciec tyle  
postępu wygnit własnemu i polskie-  
mu Monarsze (1.). Wainiejsze są  
dwa pisma z lat 1422. 1424. a trze-  
cie bez roku dotyczące się wstąpi  
Hygnunta Korybuta Książa lite-  
wskiego w Czechach. Widac z nich  
jak widce był miłym Czechom  
Książem ten. Powiedziano tam że  
on jest tylko następcą Wiltołda  
Książa litewskiego, którego na  
wstąpi obrali sobie Czechy, a tym-  
czasowo porucyli ją Hygnuntowi  
(2.). Nastaniawia także list rze-  
czonego między Wilhelma a Peru-  
skteina r. 1520. dnia 26. Styornia  
pisany do Jana Skrzyneckiego

z Ronowa, w którym przyrzeka  
przyjąć mu żądanej summy sto (11) str. 119.  
kopi groszy. List ten przychylił  
się do puszczenia wieści że ro-  
dzina Skrzyneckich naszych isto-  
tnie z Czech pochodzi? (11)

Ważniejszemu od tych są prom-  
niki prawodawstwa rzeskiego, dla  
których właśnie myślenie pism  
P. Palackiego zrobiliśmy. Nie po-  
wierasz to nam wydane są, już  
je bowiem ogłoszono drukiem w dzie-  
le o którym teraz pomówimy.

Antiquissima monumenta  
juris slovenici, edidit Andreas  
Kučarski. Varsaviae 1838.

Napis ten powtórzono czterokrot  
po łacinie po niemiecku, po rosyj-  
sku, i po polsku; dla tego że ces-  
arskie piomniki słowiańskich praw

orzysii  
języka  
sa, 11  
kuch  
mie  
Po  
o histo  
powr  
mian  
serbs  
ukta  
tego  
stow  
Praw  
pows  
pis  
jajaz  
dla t  
nieja  
wodac  
wielk  
Stow  
ogto



80  
częścią ich tłumaczenia w trzech  
językach umieszczone w dziele tem  
samym, wraz z objaśnieniami w języ-  
kach, polskim rosyjskim i nie-  
mieckim

Do ogłoszenia drukiem dzieła mego  
o historii prawodawstwa słowiańskich  
powrót P. Andrzeja Kucharskiego za-  
miar wydania rękopisów praw  
serbskich i węgelskich, które mi do  
układu pracy mojej stawiły: do  
tego dołączył najdawniejszy pomnik  
słowiańskich prawodawstwa, czyli  
Prawdy Ruskiej. Tym sposobem  
powstało dzieło, którego jeden na-  
pis przywieźliśmy resztę poni-  
żają. Dzieło to jest skrawne  
dla tego, że przedstawia pierwszy  
niejako zbiór słowiańskiego usta-  
wodawstwa, i jest poprzednikiem  
wielkiego zbioru starożytnych praw  
Słowian które z czasem może być  
ogłoszone drukiem. P. Kucharski ma

jeż na celu upowszechnienia pom  
ników praw najdawniejszych, co  
stawit innym objaśnienie ich,  
sami ograniczywszy się na ten,  
co w tej mierze drukiem ogłosił  
jedni (a mianowicie objaśnienie  
i tłumacze prawdy Ruskiej), lub  
w rękopisie postrzeżenia swoje  
skłótyli na moje ręce (co o uwaga  
ch nad prawem serbskiem  
przez P. Chaffarzyka powzięto-  
nych, rozumieci należy). Proszony  
będze o to od skazanego wydawcy,  
porobitem i ja niektóre uwagi nad  
prawami temi, choć je rozumiem  
srewni wytebnikowi wrynie. Uwagi  
te porobione weszły następnie  
do nowo przygotowanego wydania  
historyi prawodawstwa słowiańskich:  
inne, które mi później na myśl  
przyšły, ktada tu. Nastanawiają  
się one nad tłumaczeniem i objaś-  
nieniem praw Durana Cara serbs-

kiego przez P. Szaffaryka. Tamini  
je powtórnie spiszę, zwróć uwagę,  
na prawa czeckie z nekajisem po  
raz pierwszy wydane<sup>przez</sup> P.P. Kuchar-  
skiego i Palackiego.

Rekopis ich nadestany mi zo-  
stał w odpisie przez P. Haulke  
zrobionym który uznawany nastę-  
pnie P. Palacki być błędnym, przed-  
sięwziął wydać te prawa powtór-  
nie z krytycznemi uwagami.

Na podstawie swego wydania wzy-  
wały on nekopisów najdawniejszych  
porównał je z ksiągami samymi z in-  
nymi z X. XI. wieku pochodzącymi  
rekopisami, a księgi miał ich po-  
rownanie zupełne przez P.  
Haulke. Tym sposobem powstało  
wydanie najdawniejszych praw cze-  
ckich, różniące się wielce od  
wydania P. Kucharzkiego. Po nie-  
tylko w tekście, lecz i w podzieleniu

praw na ss. rozni się P. Palacki od  
swojego poprzednika. Krytykę te-  
kstu na swadze mając jedynie,  
porzytała wszystkie warianty czy. (1) w rejestrze p. w. xićie  
li rozni się w nekopiesach zach. (2) przyp. str. 164.

dział: rzeczy samej nie objaś-  
nia, wszakże trudniejsze do kro-  
niumienia wyrazy tłumaczy we  
wstępie. Coby znaczyło xićie  
nie wie. Mojem zdaniem nie  
pomylił się Łacincki tłumacz tych  
praw w zbiorze P. Kułarskiego  
umieszczoney, tudzież sam P. Ku-  
łarski, gdy (1) objaśnił go przez  
Łacinckie messis a polskie zięć.  
Nawet podług P. Palackiego (2) w je-  
dnym nekopiesie zamiast xićie  
stoi xićie, co jeszcze bardziej zbli-  
ża się do wyrazu polskiego. Ro-  
zumiem więc że xićie znaczy  
jedną ze odmian która poszukiwa-  
no przez śledstwo. Także same

napisy tytułow i umieszczone w  
nich ss. (1) dowodzą że tu jest  
mowa o różnych szkodach, a mi-  
dzy innymi o tej, jeżeli kto stodo-  
skom. niby sporobem proznie udre-  
sborie na polu. Własnie statuta  
polskie wielko- i małopolskie (2)  
rozmodza się nad tern, wypierając  
obok takiej samej szkody jakie i  
prawa wreszcie (3) obok szkody  
z rzędu obcego sbora wymykającej  
wymieniają.

Przejrzmy do uwag nad prawem serbskiem.

(1) 14. 72. VIII. 164. X4. podług

Redakcyi R. Palack.

(2.) Jus polon. J. W. Bandkewigo  
str. 84. 122.

(3.) w tyt. VIII. podług redak.  
R. Palack.

De

wo

1.

M

o p

giern

rze

by

bo

na

awy

sm

ust

osic

skie

jest

san

gd

nan

wy

sw

83

Dodatek do I. tomu historyi pra-  
wodawstw stowiańskich.

1. Stowianizm w Niemczech.

Niemiecy wżeni pisali i piszą dużo  
o powstaniu i wzroście prawodawstwa  
germańskiego ludów, jednostronnie  
rzecz wystawiają: nie dla tego aże-  
by nie chcieli powiedzieć prawdy,  
bo i owszem bardzo im ona leży  
na sercu, lecz raczej dla tego, że  
awyrażają sobie zamiar w wa-  
żnym domku rodzinnego prawoda-  
wstwa, nie dają uwagi na prawa  
osiennych ludów celtyckiego i stowian-  
skiego szaremu. A jednakże pewno  
jest że człowiek do poznania siebie  
samego dopiero wtedy przychodzi,  
gdy się zetknie z człowiekiem, a  
naród jeden że wtedy dźwieje własne  
wyrozumienie a oraz duchowne i  
świeckie swe życie poznaje, i

orem był, orem jest i orem być mo-  
że odgaduje kiedy się rozpatrzy  
w historii drugiego narodu, zbada  
jego jestestwo i obok swego stawia  
je dla porównania. Gdyby praco-  
wili a naukowo wykształceni Niemcy  
nie lenili się poznai ducha sto-  
wianskiego świata, znaliby wiele  
różnic w urządzeniach i prawach  
własnych, które od Słowian do nich  
przeszedły iobywatelem były na  
sposób germański. Skąd pokazało  
by się jawnie, że obadwa te ludy  
były niegdys w stosunkach wzaje-  
mnej zależności, która następnie  
zbieg politycznych wypadków mi-  
weży, tem łatwiej gdy obadwa na-  
rody odrębny miały sposób myśle-  
nia, a potrzeba niegdys ich kaja-  
rzęca ustala. Wszakże i to pewna  
jest rzecz, że dla wygubowanej  
dziejszej upwilizacji i zmiany  
stosunków politycznych europejskich.



go świata, obecności kazań im pisać  
 w niepramieży przeszłe czasy, nie  
 musza ich bynajmniej zaglądać  
 na dno nazawsze jui z użyciem  
 rzykiem upytzionych czasów (bo i  
 na wi by się przydało uiekawie  
 dopytować o to, co jui nigdy powró-  
 conem byi nie może, chociażby się  
 to i godziło z martwych wskrzesić),  
 i nie powioga do poszukiwań jui  
 od wieków nazawsze obumarłej  
 przeszłości. Nawracajem też same  
 okoliczności wabia nas ku rozpatry-  
 waniu się w przeszłych ale jerrze  
 rzykiem tubnących urządzeniach  
 (nie tu gminne urządzenia w Rosyi  
 i za Karpatami wspomnę tylko),  
 muszając rozpatrywać się w du-  
 chowym i politycznym żywocie  
 ludów zachodniej europy, gdy w  
 nich pierwiastki naszego prawo-  
 dawstwa najdawniejszego tkwią,  
 ocalone nam przez ludy piśmien-

niejsze i na wszystkie ogledniejsze  
od Słowian nie mało pisaniemych  
i o przyszłości nie troszczących się  
wiele. Stalo się więc, że skrzest-  
nie dopytujemy się teraz o naukę  
tę, od której niegdys' stroniłismy,  
z przyzwyczajeniami nam ja narzuca-  
no że teraz pilnie badamy pier-  
wiastki prawodawstwa germańskich  
na które krzywem patrzaliśmy  
niegdys' okiem że bógostawimy  
skrzestności niemiecką która wze-  
smie spisala swajskie prawa,  
dla nas wielkiej bo prakty-  
cznej wartosci a dla nich bezuży-  
teczne, jako już następnione pierwsze  
ustawy nowsze, rzymskiem  
prawem porzesiąte, i żadną wy-  
watną siłą nie spojone z tera-  
niejszością. Chcieli teraz pornać  
pierwotne suwe prawa Słowianie,  
niechaj się w dawnych pomni-  
kach niemieckiego prawodawstwa

85  
rozpatrują, bo jak się rzekło pierwo-  
tnej słowiańszczyźnie ukrywa się w gier-  
manizmie.

## 2 Słowiańszczyzna sam w sobie.

Leżąc między się ostróżnie po to kawa-  
pka słowiańskie ludy, przygotowują się  
do ogromne ku temu nasady, i, jako  
mawiali pogańscy Grecy i Rzymianie,  
nie dotykają się siwistości wprzód  
nie umyślny rękę, to jest nie  
mamyśmy wiadomości gramatycznych  
i historycznych które do wyrozu-  
mienia praw w obcym języku i  
duchu spisanych są niezbędne.  
Nie dość na tem, należy tu jeszcze  
mieć na baczności mądrą ową  
starożytną Spartanow ustawę,  
która zakazywała młodym ludziom  
podróżować po obcych krajach, sta-  
rym i już wytrawionym miżom  
walności tę zostawiając jedynie. Nie

zabraniam ja bynajmniej jedyń  
do obcych po rozum, lecz nie radzę  
po dawnych pomysłach robić wę-  
drowek literackich wprzód, zanim  
się swojski nie wykwatali rozum,  
i że tak powiem nie podstarzeje  
się, wiele lat narzynęły się na  
swojskiej ziemi, jej plodami  
wykarminowały sobie duszę, jej po-  
wietrza nadychawszy się wiele,  
niebądź gdy przyjdzie obcej skosztu-  
wać strawy i wdychemskiego  
chłymić powietrza, poknato język  
i podniebienie udrę potrawę, a  
piersi nie zakrzusily się obrem  
powietrzem. Spartanowie mądre  
na swój wiek ustawa stala im  
się z postępnem czasem luksypte-  
wana, dla słowiańskich uxoronych  
była ona i zawsze będzie zba-  
wienną, dopóki narodowości swo-  
jej nie ustębia i na tak mocnych  
ja postawia nogach że ostatecznych

sitac  
nam  
w m  
trzeb  
prze  
i na  
chac  
ludy  
wnij  
do  
zna  
a w  
nie  
sled  
maj  
ravn  
skie  
3. C  
To  
dany  
się

sitach ostai moie bezpiecznie. Coi  
 nam wixi czyini wypadnie? Oto  
 w najdrobniejszych swiegotach po-  
 brzeba rzezbii samego siebie, wskroś  
 przejsi sie wlasnym jestestwem,  
 i na wzajem o mato mniej po-  
 knai sasiadujace niegdys i nawi  
 ludy, azeby gdy sie pomiędzy nich  
 wnijdzie i wlasnosci swej prawnie  
 dochodzi bedzie, unieci sie latwo  
 znaleśi w tem co one swajskiego  
 a co obiego maja, azeby nastep-  
 nie siuste można bylo rozpoznać  
 sledstwo o ile ten owo to oni  
 maja ich wlasne jest, i czy je  
 nawzej od nas nie przejsli i swaj-  
 skiem wnyli.

### 3. Polaka i stowianskuxyxa.

Podziwimy puche i serca, powie-  
 dany ie mato unieny i wny  
 sie sposobem jak moze byi najprost-

skym. Wiadomo jest że nauka  
knięstwa i dziejów rozpoczyna  
się od poznania własnego kraju  
i historyi. Tę samą drogą postę-  
pować należy w poznawaniu  
ogólnych jakiego bądź rodzaju dzie-  
jów. Historyę więc prawodawstw  
słowiańskich Polak, Czech, Rusin  
i. t. d. powinien rozpoczynać  
od poznania dziejów własnego  
prawodawstwa, porównywać ją  
z takimiż dziejami sąsiedniego  
słowiańskiego lub westowianin-  
nego ludu, a następnie wzięci  
dla porównania historyę prawo-  
dawstwa germańskich. Dokład-  
ności w do ojcowskich praw  
powinno się także ściśle zalecać:  
rewizja praw słowiańskich a tem  
więcej germańskich i. t. p. ściśle  
musi do porównania, i krótko  
ale gruntownie może być sbyta.  
Tym sposobem wypracowatem  
historyę

historya prawodawstwo stowiańskich,  
 zachęciwszy przez to społeczeń-  
 stwo lub do utworzenia dmi-  
 giego w tym rodzaju dżeta (jeżeli  
 moje nie spodoba się) lub do wy-  
 konania pojedynczych jego części  
 i utworzenia szeregowych dzieł  
 prawodawstwa każdego plemienia.  
 Com ogólnie dla wszystkich wy-  
 konat tego mi dla ogólnu pra-  
 wy szeregowo dla pojedynczych  
 wykonanie mi podobna. Na moim  
 jak sobie pochteliam postawio-  
 nych podwalinach wzniosłem  
 gmachu mojego siłami, okrągłym  
 pokrytem je dachem i utworzy-  
 tem budowę mogącą wystarczyć  
 dla ogólnej potrzeby. Kto szerego-  
 wo pragnie powiniem ja ~~dalej~~  
 dokładniej wewnątrz wykonać  
 osobne kształtne, a wygodnie  
 wykonane komnaty zabudować  
 w niej, ażeby we wspólnym gma-

chu adasobniono xamieszkat podług  
woli, obywatelom pierwotnych rodzin  
stowianskich które pod jednym  
dachem przesiadując przy wta-  
snem ogrzewały się ognisku.

Co do Polski i ludów niegdys  
będących z nimi we związku podej-  
muje się szczerogotowo rozebrać rzecz,  
wyprawić historję jej prawodawstwa  
twórcz Litwy i Rusi aż do wieku XVI,  
w którym unia lubelska zisłej-  
szym jak przedtem węzłem po-  
łączyła te ludy, utworzywszy z nich  
jedną rzecz pospolitą. Tym końcem  
wykonczam wewnątrz trzech dzieje  
tych ludów, a mianowicie historję  
Kosiółta, domowego rzygia (też już  
ogłositem drukiem), i pismien-  
stwa, jako wielkiej wagi przed-  
mioty dające głęboko wejrzeć w po-  
lityczny stan tychże narodów:  
prozem szczerogotowa historja pra-  
wodawstwa Polski, Litwy i Rusi nastąpi.

A  
ry  
sig  
dka  
my  
wis  
rok  
lud  
oer  
m  
wo  
kap  
ko  
iala  
nie  
wie  
baj  
zbie  
nou  
jar  
nile  
Ada  
Lele



A ponieważ trwało budowy sale-  
 ry od silnych podwalin na których  
 się ma wspierać gmach łąty, tu-  
 dzież od dobroci na budulec obra-  
 mych kasoboió dabrny był jego ka-  
 wist wypadka przedewszystkiem  
 rozobrai pierwotne dzieje tydzie  
 ludoió i upiślikauyi ich, tudzież  
 oienié rrxodta które mi w tej  
 mierze jako też dla historyi pra-  
 wodawstwa ai do XIV. wieku nowych  
 kapasoió dostaroczyły, te dzieje wy-  
 koniorytem już ze względu na  
 całą słowiańszczyznę, bez czego  
 nie godzi się dotykać jakiegokol-  
 wiek słowiańskiego ludu i jakiej  
 baj historyi pisać. Pozostaje ro-  
 zbierać rrxodta, o ile takowe  
 nowo przybywają, mimo puszca-  
 jąc znane i już przez poprzed-  
 nikow moich, a mianowicie przez  
 Adama Naruszewicza i Joachima  
 Lelewela (tworció naszej krytyki

historycznej) tudzież przez uzo-  
nym niemieckich rozebraue. Ro-  
zumieniem tu szczególniej pomniki  
prawodawstwa akta urzędowe kro-  
niki, i. t. p. swajskie i gierman-  
skie zbionem Tertza (1.) objęte:

o polskich bowiem w pierwszej  
części historii prawodawstwo sto-  
miańskich nowo wypracowanej  
powiedziatem, a giermaniskie wy-  
liczytem w pierwotnych dziejach  
Polski wyciek z nich dla własnych  
wymaga poszukiwani.

Codex diplomaticus Majoris  
Poloniae, collectus a Casimiro  
Ravryński, edidit Eduardus  
Ravryński, Pormaniae 1840.

Także sam napis nosi to dzieło  
i po polsku, a w obojdwóch je-  
zykach (Tajin-skim i polskim),  
jest także napisana przed-

(1.) Historia Germaniae monu-  
menta.

mowa.

mowa do niego: drobne przypiski  
rozstrzygnięte są po dziele. Coby xawiera-  
ta ta księga stoi na jej tytule,  
gdzie powiedziano że się w niej mie-  
szczą: bulle Papieżów, nadania  
książąt, przywileje miast, klan-  
tów i wsi, wraz z imieniem podo-  
bnej treści dyplomatami, tytuły  
miejsc, historii Wielkopolski od r.  
1136. do r. 1597.

Na panowania w Polsce Stani-  
sława Augusta Kazimierz Raczyń-  
ski Prezes Komisji dobrego po-  
rządku, Generał Starosta Wielkopol-  
ski Marszałek Koronny rebrat sta-  
re dyplomata z archiwów miasta  
Poznań i grodów prowincjonalnych  
(a mianowicie poznańskiego, ko-  
sińskiego, wschowskiego, pyrd-  
skiego, waleckiego, gnieźnieńskie-  
go i nakielskiego podpadających  
sądowi ichon Generał Starostów  
wielkopolskich), tudzież porobił

wyciągi z metryki koronnej i tym  
sposobem utworzył zbiór pism urz.  
dowych wielkopolskich. Przystąpił  
do niego wnioski dyplomatów doty-  
czących się dycezyi poznańskiej  
wydobytych z archiwów kościelnych  
przez Ignacego Raczyńskiego, na-  
przód poznańskiego Biskupa, a na-  
stępnie Amybiskupa gnieźnieńskiego.  
Odkiedziaczywszy zbiory te po dziadzie  
i stryju swym Edward Hrabia Ra-  
czyński i pomnożywszy je wła-  
stnym dodatkiem wydał takowe  
wraz z podobienstwami (par similia)  
pierwsze i przerysowania pism dy-  
plomatycznych, w miarę tego jak  
się kaligrafia onych w karuella-  
ryach naszych z postępnem czasem  
zmieniała, wystawiającymi.

Rzućmy okiem na to dzieło,  
a mając na względzie myślej po-  
wołane szeregi, powieźdmy czy  
lub o ile rozumienie jego ułatwi

nam

w na

min

nowo

rzec

niście

Kiem

(1.) i

lito

niego

bo st

narod

wo si

rzuci

polsk

szere

zbyte

w m

litew

sai

snio

w ska

nam szanowny wydawca.

Historja narodu polskiego w najobszerniejszem wziaŝta znaczeniu, wiele bezwzâpienia wyszuka nowosii przez ogłoszenie drukiem rzezonego dzieła. Pro ono znakiemie wsparto badania nad jazykiem naszym mało dotąd tknięte (1.), bo nie mało szeregów udzieliło do życia dawnowego i wszelkiego rodzaju wewnętrznych dziejów, bo dla historyi politycznej naszego narodu przyniosło nie jednę nowosii. Wszakże najwięcej światła rzuciło na historję prawodawstwa polskiego. Wszystkie w tej mierze szeregoty przytarcia byłoby rzeczą szbyteczną, kwatarką gdy one w historyi prawodawstwa polskiego, litewskiego i ruskiego która napisai kamyslam wyliczone i objaśnione będą. Na jeden szeregót wszakże uwagę kwróis, który na-

90  
(1.) Mianowicie tej bulla Innocentego Papiera z r. 1136. w odpisie w archiwum gnieźnieńskiem zachowana a u-mieszczona na czele dzieła, i pod względem jazyka polskiego ważną jest.

leique wyjasnia pomysl mój i dru- (1.) na str. 25.  
gin tomie tego dzieła już gdzie (2.) na str. 42.  
indziej napomkniesz ty. (3.) na str. 47.

Czytamy o Trybunach, czyli (4.) na str. 112.

jak się zwali po polsku, o Waj- (5.) na str. 130.

skich, w aktach z roku 1243. (1.) (6.) na str. 228.

Carrus habens alleia de quolibet (7.) na str. 243.

equo dabit unum veru quod xxx

alleibus computatur monetario

et unum inter castellanum et

tribunum equaliter dividendum;

r. 1256. (2.) Symon tribunus de

Santok; z tegoż roku (3.) Janus

tribunus quixnensis; r. 1352. (4.)

Petro Tribuno, Andrea subcane-

rario Cracoviensibus; r. 1372. (5.)

Joanne Wiermiewski, tribuno et

castellano Ploieni; r. 1540. (6.)

Martino Wolski tribuno Cracovi-

ensi et cubiuli nostri prefecto;

r. 1569. (7.) Thoma Soborski, ca-

mellario regni nostri tribuno

Laniciensi et capitaneo Ravensi.

Rozpatrzyć

Rozpatrując się w kronikach naszych z XII. wieku (u Kadłubka), tudzież w aktach urzędowych XIII. XIV. wieku (mianowicie u Szarygiełk. Makiełsk. i wielu innych) znajdujemy Wajskiego już jako wysokiego ziemskiego urzędnika (1.), już jako sturienika prywatnych osób własne mających sądownictwo (w dyplomatach opactwa tyńieckiego).

U innych Słowian nalewkie nie lekko wspomniany jest, jako to u Dalmatów i Czechów. Prawodawstwa germańskich ludów nie znają go, lecz wspomniata o nim kronika VIII. wieku dotycząca się opactwa święto-galskiego w Szwajcaryi (2.), nazywając go Sethikiem. Czemby był Wajski i skąd się u nas wziął, dopiero dyplomata zbiorcem Str. Razyńskiego objęte wykazują, udowadniając donyśt niegdys' objawionym (3.), że to był urząd

(1.) Comes Joannes Tribunus Craoniensis w dyplomie z r. 1290. w zbiorze P. Helela.

(2.) vita s. Galli u Porta II. str. 12.

(3.) Historia prawodawstwo słowiańskich F. str. 108. 109.

wojskowo-ucielny. Nazwa jego rzym-  
ska przykrepiena zostala do Stowian-  
sko-polskiego Setnika, urzędu piot-  
wojskowego, piot ucielnego; a jako  
obca nie przystala Setnikowi in-  
szym Stowian powszechnie zna-  
chodzacyim się.

Gminny ten urząd rozrost  
w Polsce i tergiw samego doznał  
losu w Starosta, który stosownie  
do katrudniem jakie sprawował  
już to wysokim, już niskim był  
urzędnikiem, a nawet i przywa-  
tnym sturiebnikiem. Za gmino-  
władztwa wojski sprawował lud  
w pokoju, i tam gdzie się narodu  
sita skupiała, to jest w grodach  
przemieszkawał. Dla tego też  
z Rzymskim Trybunem to jest,  
Dekurionem (z czasów monar-  
chicznych rzymskich) porównany  
nazwę jego wyszedł. Za czasów  
monarchicznych w Polsce częściej



przemieszczał po grodach jako po-  
 mocnik Kasztelana (tak i na Śląsku (1) W Urkundensammlung P. P.  
 już w roku 1202. obok Kasztelana Trschoppere i Stenzel, str. 72.  
 z okolicznościami sądownictwa wymie-  
 niony jest) (1) lub nawet sam ka-  
 sztelanska a później z nią ponieważ  
 porównana starszinska władza  
 sprawował; cesarz przebywał  
 na monarszym dworze, a cesarz  
 po dniach lud sprawował, tu i  
 tam pokoju pilnując, a nawet i  
 w sądach współ z sędzią  
 zasiadając.

Pokojem (mir) nazywano  
 ostojiste miejsca kraju, pokojem  
 nianowano i mieszkania dla tego  
 że schronienie dawały. Ten który  
 w powiecie tylko przebywał  
 najmniejsze miał znaczenie, był  
 to pospolity wojski który prze-  
 trwał aż do upadku polskiego  
 rządu. Ale grodomi i patałowi  
 wojscy ustali z czasem, przy-

brawsary inrze znawenie. Rzecz  
było naturalną nazywai Wojski-  
mi i prywatnych, stuzebnikow  
sadowo- policyjnych, to jest stuzig-  
nych u osób własne sadownitwo  
mających. Inrze to potażyst sie  
z Wojskim Miecznik o którym wy-  
tany, w następujących urzędowych  
aktach: r. 1352. (1). *Inevrslaus*  
*Posnaniensis, Johannes Ineruenensis,*  
*Lat Lictores, vulganiter quod Mecz-*  
*nik dicitur; r 1432. (2.) Johannis*  
*de Bryn, gladiiferi Posnaniensium.*  
Podwojna ta Miecznikow nazwa  
(Lictor, Gladiifer), była nam już  
dawniej znana (3.), aby znawęta,  
domyślivalismy się (4.), wniosku-  
jąc że Miecznicy byli ku pomo-  
cy sadowi dla wykonywania wy-  
rokow. Domyśl ten zdają się  
wspierai dyplomata wielko pol-  
skie. Gdy miecznicy reprezento-  
wali się zbrojną, nazywano ich

(1.) na str. 108.

(2.) na str. 164.

(3.) *historya prawod. slowiansk.*  
I. str. 112.

(4.) *histor. prawod. slowiansk.*  
II. str. 56. III. str. 97.

niekiedy Chorążymi (Vexilliferi), i  
wyraznie powiedziano jest że nasi  
dali na sądach (1).

(1) r. 1249. w Urkunden sammlung  
str. 31b. 1488. 149b. u Bandtk.  
ius pol. str. 321. 335.

Dla wyjaśnienia dyplomatów  
tych nie nie wzięt stanowią  
wydawca. Pomimo tu i ówdzie ta-  
cińskie dopiski przywodzące nowe  
nazwy dawnych miejsc w rzezo-  
nych kalendarzowe piśmiach, za-  
ledwie że na wspomnienie kasta-  
guja. Wiele wyrazów nie rozu-  
miał i dla tego potożył obok znak  
pytania, nie kwając na to, że  
tłomaczenie ich często we własnych  
jego dyplomatach, często w innych  
powszechnie znanych objęte jest  
dzieleniem. Przy wyrazie urio w  
dyplomie r. n. 1291. (2) pyta aby  
on znaczył, gdy przekier wazny jego  
akt urzędowy r. n. 1242. (3) objaśnia,  
że to był Stryck, lud w pokoju  
sprawujący. Pyta w dyplomie  
r. n. 1312. (4) w znaczy wyraz

(2) na str. 83.  
(3) na str. 22.  
(4) na str. 97.

precariam. Oznacza on podatek nadzwyczajny, zwykle zwany petitio, die Bede, o którym szczególnie w szląskich i pomorskich, a więc i w rgorzeličkih (von Brandenburg) dyplomatach petno jest. Pyta o znaczenie wyrazu (1.) extrigando, a ono leży o dwa miersze wyżej, znacząc wykupienie się z winy, uwolnienie majątku z pod zastawu lub zastawu, na konie stawienie ewinkuji i. t. p. Szczególniej też cześko-prawna łacina używa wyrazu tego (2.) i petno jest o niem w tłumaczeniu łacińskiem starodawnych praw cześkich (3.). Pyta o wyraz meritis (4.) gdy prze-ier wyraz ten właściwym jest statutowi wielko polskiemu zna-ozac dabrows (5.). Coby znaczył wyraz senati (6.), o to ja sam pytam, uważając że tu może być pisownia mylna kwatasora

(1.) w dyplomie r. n. 1352. na str. 109.

(2.) hist. prawod. słow. II. str. 294.

(3.) antiquis monumenta juris slovenii ed. Andr. Krubarški, Narsaviae 1838.

(4.) w dyplom. r. n. 1403. na str. 147.

(5.) Bandtk. jus. pol. str. 109. 149.

(6.) w dyplom. r. n. 1446. na str. 169.

gd  
tu  
n. p.  
(1.)  
czy  
kwa  
wtar  
pod  
grad  
mi  
sta  
ru  
rno  
Łas  
dwo  
w  
nad  
szek  
czy  
dy  
ur  
123.  
stro

gdy pisarskie błędy znajdują się (1.) na str. 14. 15.  
 tu i owdzie w aktach wielkopolskich, (2.) w *codex diplomaticus*  
 n. p. we dwóch pochodzących z r. 1235. *Majoris Poloniae 1840.*  
 (1.) z kopii rękopiśm. w pierwszym (3.) na str. 14. 15.  
 wystąpieniu o uwolnieniu od ciężaru  
 zwanego podworowe, stroja: w po-  
 wstępującym dyplomacie drugi kładzie  
podworowe, stroja, a kładzie dobrze,  
 podług mego zdania. Bo głównymi  
 ciężarami były podejmowane  
 dla dobra kraju stroja, a dla dwor-  
 u czyli Monarchy podworowe które  
 znowu rozliczanie podzielało się.

Zastanowimy się jeszcze raz nad po-  
 dworowem, do którego w ten jak  
 w Pamiętnikach rękopisem rozumiem,  
 nader ważnych dostarczyły nam  
 szeregów swierż przez Hr. Ra-  
 czkowskiego wydane wielkopolskie  
 dyplomata (2.). Umieszczone tamże  
 rękopisowe akta, a mianowicie z roku  
 1235. (3.), obok kładąc podworowe,  
stroja. Tuż po nich idąco wymiennie.

nią (1.) szeregu mieszkanąch się  
w terenie podworowem uszkarów,  
jako to: poradnie, podymne, powo-  
rowe (powoz), naraz, przewód,  
szlak, głowa, inrze (2.) w drugim  
a nawet w piątym ktada, je miej-  
sca, wypliczając: poradnie, podwo-  
rowe, straża, powoz, naraz, pod-  
woda, i. t. d. inrze (3.) nakoniec  
w tyt wpajaz je mowiaz: naraz,  
powoz, przewód, straża, podwo-  
rowe i. t. d. Leza w jakimkot-  
wiek ktada się porządku uszary  
kawsze one w sobie mieszczą  
podworowe tak iż stwieb nozii  
po niemi lub przed niemi po-  
tożone dopetnieniem sa, owego  
podworowego stojaz jako roznie  
wymownegożnienia nakrytosii na-  
leżących się dworowi od aby-  
watei, naprzód w wyszkich a  
później w samego tytko gniem.

Danina zaś jako czynsz pobierana  
od

(1.) r. 1242. 1245. na str. 21. 27.

(2.) r. 1252. 1289. na str. 39. 80.

(3.) r. 1284. na str. 75.

od do  
nary  
mox  
dzaj  
milit  
przy  
je  
Jest  
pod  
podo  
ma  
ie  
ile  
ne  
tu  
ma  
owo  
nur  
wyn  
mie  
ha  
dow  
wa

od domow po miastach podworowem  
nazywai z P. Wiszniewskim nie  
można. Stomaczenie to potwier-  
dzaja i dyplomata sxlaskie catho-  
milit lub napomknione (1.), różnie  
przywodzą stwiebności, a koncząc  
je strożą i podworowem (2.).  
Jest więc okazywsta rzecz że  
podworowe stoi zamiast podworowe,  
podobnie jak i w sxlaskim dyplo-  
macie z r. 1228. (3.). W dyploma-  
cie z r. 1235. (4.) stoi powod w jest  
ile baji napisane baji przepisa.  
nie zamiast podwod. Bo jeżeli  
tu istotnie wyraz powod stoi  
ma, wtedy (rzecz niestychana!)  
owo stawne a citatione castro-  
nium oznaczy się tu po polsku  
wyrazem niegdzie indziej, ile  
wiem, nie witym. Niby Monar-  
cha dając Monu prywatnie sa-  
downictwo, zwrękt się oraz pra-  
wa stuhania rzazateni powoda

95  
(1.) Tschoppe i Stenzel Urkun-  
densammlung i. t. d. str. 11.  
(2.) Akta unyrdowe z r. 1214.  
1221. 1228. 1247. 1255. 1259. tamże  
na str. 275. 280. 287. 288. 289.  
309. 311. 335. 340. mówią powoz,  
przewod, ślad, przeseka, et  
a solutionibus, que solent  
exigi, sicut est stroza,  
podworowe et huius similia.  
(3.) tamże str. 228. immunes sunt  
a solutionibus, ut sunt stroza  
podworowo.  
(4.) str. 15.

przed siebie mytochronych.

Urkundensammlung zur Geschichte  
des Ursprungs der Städte und  
der Einführung und Verbreitung  
deutscher Kolonisten und Rechte  
in Schlesien und der Ober-  
Lausitz, von Gustav Adolf  
Jäschoppe, und Gustav Adolf  
Stenzel, Hamburg 1832.

Znakomiti dwa pruski uras-  
dnicy a obadwa i instytuty  
archiwalna i powolania oberna.  
ni (1), wydali przed dziesięcia  
laty wazne w ogole zasoby do  
dziejow i prawodawstwa pol-  
skiego, a w szeregole wiele  
przydatne do historyi pruskiego  
kraja i prawa na Szląsku i  
w Łużycach niegdys obowiazuja-  
cego, gdy dotad polskie ziemskie  
nie zdaly sprawy z dzieła tego,

(1) P. Jäschoppe jest Radcą  
Referentem w ministerstwie  
dworu państwa pruskiego,  
a P. Stenzel nacelnikiem  
głównego archiwum Szląska.



postanowieniem po upływie tylu bo  
 trzydziestu lat od wyjścia jego na  
 publiczny widok, zwróci uwagę na  
 pismo to dla dziejopisarstwa Stowian  
 a mianowicie też Polaków nader  
 ważne, tem bardziej gdy ono ma  
 wielką styczność ze świeżo wyda-  
 nemi a wyciej powołanemi dy-  
 plomatami wielkopolskiemi. Bo  
 ile tamto niemie, tyle i tu to  
 wymowne jest, ile owe nieloty,  
 tyle to rozprawia i szerokie roz-  
 wodzi się nad każdą nawet  
 najmniejszą drobnostką. Po prze-  
 czytaniu wszakże obudwóch skutek  
 pokazuje się jeden: albowiem z ob-  
 szernych rozprawian nad prawem  
 polsko-szląskiem i turzyckiem tylk  
 dowie się z dziejami prawodawstwa  
 stowiańskich obornany wytelnik,  
 ile z gotych słow samychże dypl  
 matów, tak iż namozobliwzy się  
 nad szerokie rozmiędkioną tu wyta-

ning, ninnowolnie przyzna, że  
lepiej było na ten w Hr. Raryn-  
ski wydać szląskie dyplomata  
spisów i kiedy się rzeczy dokład-  
niej wyłożyć nie umiata, wy-  
kład jej pominięci, a jeżeli się  
rozprawiać i w błąd przez to  
w prowadzaci x historyę prawa  
polskiego nie obieranych wy-  
tebrimów.

W przedmowie do dzieła rozwo-  
dzą się wydawcy nad celem i  
spozobem wykonania swej pracy.  
Powiedają że karriarem ich było  
zrobici przyrzeczek do poznania  
rozprostartej po Szląsku i Luzyjach  
niem szląski, a mianowicie, jak  
przez przeprowadzenie tu niemie-  
ckich praw w-prowadzone zostały  
niemiecki polski i osiwiata w całej  
obszerności, że gdy po nie mających  
w tej mierze pracach niemie-  
ckich użonych wiele jeszcze pro-

zostawato do rzyzenia, przed sie wzieli  
 zebrać najwazniejsze dyplomata bazi  
 drukami ogloszone bazi dotad nie wy-  
 dane krytyczniej obronii je i dokta-  
 dniej objaśnić, a przez to dai spo-  
 sobności naukowo wyksztaleniemu  
 krytykowi obznajmienia się z rze-  
 czeniem dziejami w samem rzedle.  
 Ze tym koniem wytorzili historyę  
 stosunkow politycznych Szląska i  
 Luficy przed najetywem do nich  
 ludzi niemieckiego rodu, nastę-  
 pnie wytłomaczyli znawienie pra-  
 wa niemieckiego do miast i  
 wsiow tutejszych zaprowadzonego,  
 wskazali powody przesiedlenia  
 się do nich i rozprostarcia rzezo-  
 nego prawa, a na koniec podali  
 szeregoty o zakładaniu miast  
 i wsiow na prawie niemieckiem,  
 wewnętrzne urządzenie tych miast  
 rozwinęli, i zastanawiali się nad  
 skutkami które na soba praia-

gnęsto zniecierzenie rzeźbionych  
krajów".

Ktokolwiek bawnie a bezprzesądnie  
dzieło to rozwarzy, przyzna  
naiste, że wszystko to było w ich  
mocy uchyliły wydawcy dla jego  
wykonania: ale przygani im  
oni, że nie rozwarzyli owe słowa  
starożytnego Horacyusza quid valeant  
muneri, czyli że się nie pora-  
bowali z siłami swemi, i sądzili  
że ich dosyć mają, do umieszczenia  
włożonego sobie na barki ogro-  
mu. Nie umiejaz języka nie  
znajaz rzeźbet (a mianowicie  
nie rozpatrzywszy się w aktach  
urzędowych), nie werytacoszy i  
nie wmyśliwszy się w dzieje  
Stowian, przedsięwzięli pisać o  
stowiańskich krajach, nie proum,  
że o najmniejszym nawet ka-  
kathu stowiańskiego ni pe-  
wnego nie powezmie, kto coto-

sii nie ogarnie myśla; gdyż na-  
 wsze, kiedykolwiek i gdziekolwiek  
 pod jakimkolwiek urzędem byli Sto-  
 wianie, nie przestali jednośi-  
 twonyc, składając jedną mowę,  
 sercem i życiem nierozdzielna  
 całość. Na to nie bacząc, nie  
 spojeli pierwotnych urzędów sto-  
 wiańskich opinii, nie rozumieli  
 tak kwanych opoli, chociaż wyra-  
 źnie, żeby one znaczyły, mówią  
 drukami już pod ow czas ogłoszo-  
 ne akta urzędowe (1.). Stąd owe  
 drukowalgi o tak kwanej vicinia (2.)  
 i drukowaniem się nad wystawie-  
 niem dyplomatów o niej mówiących  
 (3.). O uszkarach byli słuszno-  
 ściach publicznych obserwie roz-  
 wiedli się, ale wszystko to powie-  
 dzieli fałszem jest. Początek ich  
 i znaczenie nie spojeli. Po obja-  
 snieniu do słownika Lindego uda-  
 wali się, bez żadnej na to uwagi,

(1.) Przy Selerwela powstath.  
 prawod. polsk., w Warsz.  
 1828. str. 210.

(2.) str. 25.

(3.) na str. 8. w przyp. 4.

ie podobnych dzieł techniczna  
część zwykle mylna jest. Nie  
ubliża to bynajmniej tego rodzaju  
pracom, a tem mniej słow-  
nikowi Lindego, który troskliwie  
szukał objaśnień w dziełach o pra-  
wie polskiem pod ow czas wy-  
danych, a czego w nich nie zna-  
łaxt powiedziei nie mógł (1):  
ale ubliża dziełu pisanemu o pra-  
wach polskich na Śląsku, gdy  
sam jego wydawcy przywiedli  
dyplomata rzeck objaśniające, a  
przecież jej nie objaśnili. Owe  
podworowe, promwane, naraz, oby  
istotnie znaczący właśnie te sa-  
me źródła, które wydawcy  
przytoczyli, objaśniają, naleyć:  
z nich i podobnych inn, wytto-  
maczytem je w historii prawo-  
dawstwo Słowiańskich i Panużt-  
wach o dziejach, piśmiennictwie  
i prawodawstwie Słowian. Toż  
samo

(1) Ten sam zarzut wrynieby  
można wyborowemu czeskie-  
mu słownikowi P. Jungman-  
na, którego część techniczną  
dopetunii przedsięwziął P.  
Ant. Bozek.

samo powiedzieci materiy o polity-  
cznem znaczeniu urzadow i oby-  
wateli gminnego rządu stanu. (1.) str. 74. 78.

Obliczynie nie raz byli wydawcy (2.) str. 66. następ.

odgadnąć prawda, lecz stanęła (3.) Merd, Smerd, Szapfankę ka  
na kawadzie nieznajomości języ-  
ka tudziei urzędzeń polskich. starožitn. I str. 47.

mianowicie o Burgrabiach i Ka-  
satelanach (4.) różnego znaczenia  
urzędniach. Ktorych w jedno po-  
mieszkali o tak zwanych Smerdach

(2.) czyli ludziach wolnych, obcy  
przezwanych językiem (3.) i o  
Łasankach (4.) czyli jak ich jest  
tu i owdzie nasz lud nazywa

Łaskawach (dworskiej cześci  
na łaskawym chlebie osadzonych)  
rozumieć to materiy.

Jakkolwiek zaś pojeśli nie  
skanoni wydawcy, przebie  
niezaprzecenie ta materiy się im  
chwata, że ja wystawili lub  
wystawii starali się, nieuprze-

dzienie, i o ile to zgodni się mo-  
gło z duchem narodowości którą  
nowo przyjęli, wystawili ją we  
wstąpieniu światła. Biedak się  
się tu iatko wzię sprawdzi owo  
Hloraege naturam furca expellas,  
i że w wydawach nieokreślonych dy-  
plomatoŃ gdy uktadali dzieło swo-  
je mimowolnie odrywała się  
krew słowiańska (manet alta  
mente repostum!). Same na-  
miska Trschoppe Stenret Crope,  
Stanisław, wykazują że oni  
noszą wykoślanioną słowian-  
ską narwę, radząją imie-  
niem i usporobieniem duszy  
pierwatną swą rodowitość.

Mito jest wytać na wstępnie  
przedmowy szczerze to wyzna-  
nie, że kraje dziś przez wiele  
niemieckich ludów zamieszki-  
wane są ajzyrzną Słowian;  
że dzieje ludu tego lubo nie



nie przedstawiają nad kwalitka  
 zbutwiałej budowy (wie vermorschte  
 Trümmer eines eingestürzten (1.) str. 9.  
 Baues), godne przyjęcia, ażeby  
 się z nimi porównano bliżej. I  
 słusznie! wszak i Rzymianie  
 śladowali niekiedy na gruzach  
 kwalonej Kartaginy, przypomi-  
 nali sobie nikomości rzeckich lu-  
 dzkich, i trudnili się badania-  
 mi ~~prywatnymi~~ nad językiem kwal-  
 onego od siebie narodu. Na  
 pokor przedstawiają słowa  
 Antona (1.) który powiada że gdy  
 Niemcy zajęli Łuzycę wynale-  
 dli nowe słowiańskie prawo  
 narechowane użkarani i stwie-  
 bnoiciami, przyznają ich pra-  
 wdości wydawcy, uwaga, chy-  
 miaz, że i owym od wieków  
 znane były użkarani słowian-  
 skim ludom, a Niemcy użary  
 te i stwiebnoiu rozszerzyli tylko,

czyli raczej przychylni się do ich  
rozszerzenia. Obradujący z książ-  
kami panowie saski, bez któ-  
rych on zezwolenia rzadko no-  
we na kraj użary nakładał  
(1), nie wzięli się z powodu  
Niemców nowe na siebie przyj-  
mować użary, gdy szlachta  
widząc groszem mieć skąd na-  
kładać użary, a jako dobrodusznymi  
ludźmi, uważali że nigdy nie  
wyschłym korzytem papły nie  
srebro i złoto do ich nieżeni.  
Dopiero gdy książka ich chcieli  
im ziemie krajowe, a od nie-  
mieckich lepsze urządzenia (2),  
gdy zaczęli wyzyskiwać słowiańską  
narodowość (3), gdy wynarodowio-  
ne duchowieństwo rugowało ze  
swych dóbr chłopów polskich, któ-  
ry języka niemieckiego nie  
umieli (4), niby dla tego że Niem-  
cy i ziemie Polski lepsze

(1) str. 29.

(2.) str. 79. 84. 85.

(3.) str. 81.

(4.) str. 133.

101

sa, gospodarzani (1.) gdy Książęta (1.) str. 134.  
zawarli otwarcie się przybylszami a ro- (2.) str. 140.  
daków w boku swego osadzali (2.): (3.) str. 252.  
wtedy dopiero otworzyły się Sędziakom (4.) str. 82.  
oczy, obstępowali swych Książąt wiecu- (5.) str. 207.  
tynych marnotrawców (3.), i uchwycem (6.) str. 85.  
pielęgnowali narodowe prawo, walcząc  
zani dzielnie. Tym sposobem prze-  
trwały w głogowskim sądy ziemskie  
uda zwane aż do r. 1720. (4.), po-  
мимо że wiedział o tem naród, iż sa-  
dowe kary daleko były większe według  
polskiego niż niemieckiego prawa (5.).

Bo wiedział on i o tem że kary były  
istotnie mniejsze, ale opłaty sądom  
składane były dziś tak zwane ex parte  
były większe bez porównania. Pro-  
ces tenie sam który w niemieckim  
sądzie do dwunastu tysięcy dzisiaj-  
szych złotych wynosił nie kosztował  
w sądzie polskim więcej niż sto-  
tych trzydzieści sześć (6.).

Przemy okiem na celniejsze

Dyplomata.

Najdawniejszy akt urzędowy saski  
nie ulegający żadnej wątpliwości,  
jest bulla Adryana 14. Papieża z dnia  
23. Kwietnia 1155. zachowana we  
wierzitelnej kopii: Wykazuje ona w  
niej wszystkie ówczesne posiadłości  
i prawa biskupów wrocławskich.  
Nie rozpoczyna ona szeregu dyplo-  
matów P.P. Izshopppe i Stenzel. Na  
ich ode stoi z oryginału w archi-  
wum miejskiem w Kłodzku  
(goldberg) znajdującego się ustawa  
Wühmanna Arzbiskupa magdebur-  
skiego która, której Pralat ten  
zrobił niejaki urządzenie pra-  
wne dla Magdeburga miasta,  
z którego następnie owo sławne  
prawo magdeburckie powstało.  
W uzonych przypisku do dyploma-  
tu tego zastanawiają się wydawcy  
nad znaczeniem niemieckiego  
wyrazu Nara, którego znaczenie

na to  
w owe  
przy  
forma  
tych  
nich  
czas  
stat.  
mied  
stad  
11. 17  
wzglę  
maże  
Pusa  
prze  
nie  
Pier  
roine  
ryka  
dany  
Tego  
pnie  
poch

na toż samo wychodzi w stawny Umateli  
 w cześkiem prawie, oznaczając sposób  
 przysięgania w sądzie i wieloma  
 formalnościami. Początek składania  
 takich przysięg myślnie oni ze śred-  
 nich wieków nie oznaczujemy ani  
 czasu ani narodu u którego on pow-  
 stał. Uzupełniając to w tej mierze po-  
 wiedzieliśmy uwagę, że pierwszy  
 ślad przysięg takich znajduje się w s.  
 II. Prawdy Ruskiej Jarostawa i wielu  
 urzędów nader ważnym dla wytto-  
 maczenia postępowania sądowego u (4) str. 275.  
 Rusinów, Polaków i Czechów. Myślnie  
 przetłumaczył Ewers s. ten, i aby znać  
 nie wytlumaczył.

Pierwszy akt urzędowy, w którym się  
 razie wymieniają Stuziebnoiu jest Hen-  
 ryka I Króla Wroclawskiego z r. 1214  
 dany Franciszkanom w Wroclawiu (11).  
 Tego rodzaju dyplomatów idzie nastę-  
 pnie drugi szereg. Najważniejszy z nich  
 pochodzi z r. 1223, z którego się po raz

pierwszy dowiedzieliśmy się o utracie wem  
znawczemu Sławnego a niegdys wielce  
u nas rozglašanego prawa szwedzkiego (jako szwedzkiego, szwedzkiego). Sta-  
ło to prawo Niemcom w miasteczku  
Grada (Neumarkt, Novum Forum, le-  
ży o okazy mile za Wrocławem) mie-  
szkańcy, które następnie wiele osad  
miejskich i wiejskich w Śląsku i Polce  
przyswajało sobie (1) ostatni dyplomata  
umieszczony tu pochodzi z r. 1553.

P. Stenzel robi uzupelnienie dzieła tego,  
i zbierane dyplomata wydaje w roczni-  
kach towarzystwa naukowego ślą-  
skiego (2). W rocznikach z lat 1840.  
1841. są akta urzędowe XIII. i XIV.  
wieku, ważniejsze dla historii  
prawa niemieckiego na Śląsku  
niż polskiego. Dopóki przez  
to rozporządzenie w dziele pier-  
wszem dokładniej wyliczywszy  
miasta i wieś śląskie na  
prawnie niemieckim osadzone.

(1.) str. 282. 283.

(2.) Uebersicht der Arbeiten und  
Veränderungen der Schlesischen  
Gesellschaft für vaterländische  
Cultur, wychodzi w Wrocławiu  
rok rocznie.



